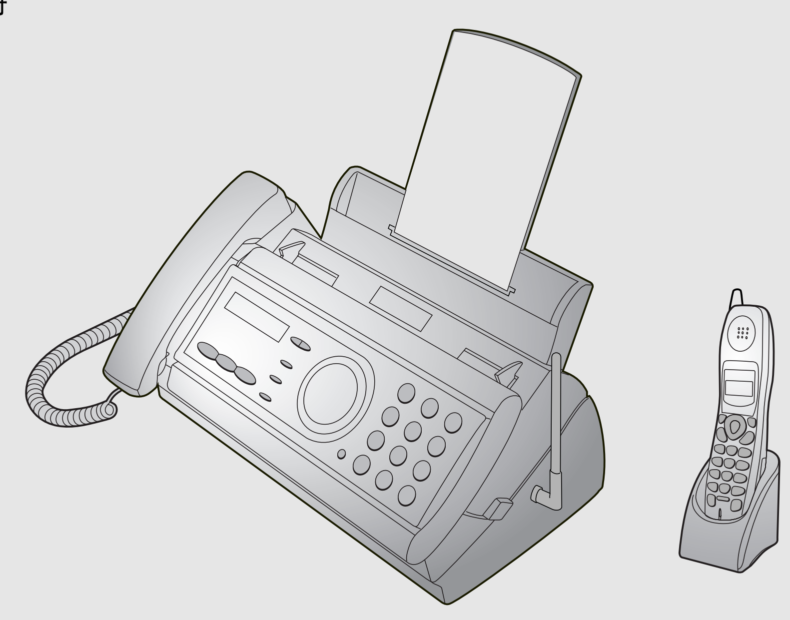
型号

CTF-501

传真机

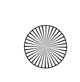
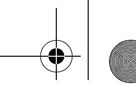
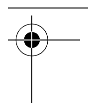
使用手册





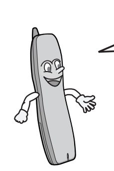


CTF-501
传真机



引言

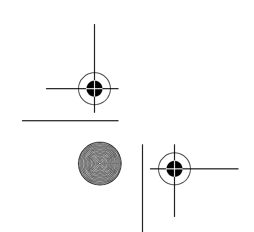
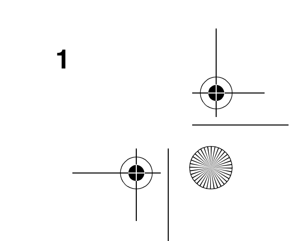


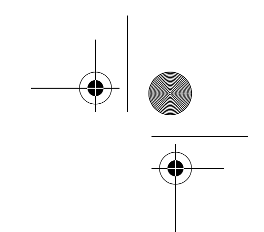
感谢您选择购买 SVA CTF-501 传真机和无绳电话！

除传真机附带的无绳电话外，您最多可以购买三部作为附件的无绳电话。无绳电话可以用于内部通话和对讲机通信（包括远离传真机时），每个无绳电话在应答系统中均有各自的个人信箱。

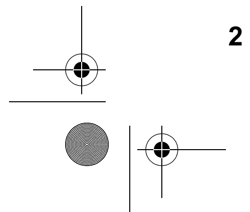
传真机和一般规格

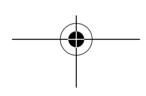
自动拨号	**通用电话簿**：40 个号码 **私人电话簿**：5个号码（每个无绳电话拥有 1 个私人电话簿）
色带	原装色带（传真机附带）： 10 米（约为 30 张 A4 纸） 更换色带（不附带） **PF-6CRCN/FO-6CRCN 色带** 50 米（每个色带约打印 150 张 A4 纸内容）
存储器容量*	448 KB（在没有录制语音信息的情况下约为 24 页内容，或在存储器中没有传真的情况下为 20 分钟的语音信息（包括外出留言））
调制解调器速度	14,400 bps，自动回落到较低的速度。
传送时间	约 6 秒（仅在打开 ECM 时）
解晰度	**横向**：8 象素/毫米 **纵向**： 标准：3.85 行/毫米 精细/中间色调：7.7 行/毫米 超精细：15.4 行/毫米
自动文件送纸器	最多 10 页（A4 尺寸，80 克/米^2 纸张）
记录系统	热转移记录
显示屏	16 数位 LCD 显示屏

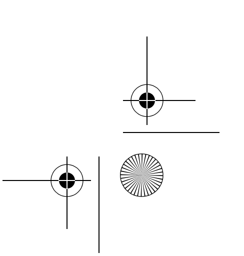



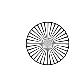
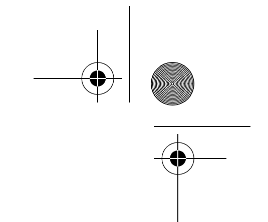


中间色调 （灰度级）	64 灰度级
压缩模式	MR，MH，MMR
可用电话线	公用电话交换网络
纸盘容量	约 50 张 A4 纸 （室温条件下；纸叠的最大高度不能超过纸盘上的刻线高度）
兼容性	ITU-T (CCITT) G3 模式
导入文件尺寸	**自动送纸：** 宽度：148 至 210 毫米 长度：140 至 297 毫米 **人工送纸：** 宽度：148 至 210 毫米 长度：140 至 600 毫米
有效扫描宽度	最大 210 毫米
有效打印宽度	最大 210 毫米
对比度控制	自动/可选深暗度
接收模式	自动识别、电话、传真、内置答录
复印功能	单张/多张（99 份/页）
电话功能	是（如果发生电源故障，则无法使用）
电源要求	220 V AC，50 Hz
工作温度	5 - 35°C
湿度	25 - 85% RH
耗电量	待机：3.5 W 最大：110 W
尺寸 （不带附件）	宽度：353 毫米 长度：193 毫米 高度：174 毫米
重量 （不带附件）	约 2.8 千克







无绳电话规格

频率	2.4 GHz（2.405 至 2.475 GHz）
尺寸	宽度：46 毫米 长度：42 毫米 高度：180 毫米（不包括天线）
重量	约 115 克（不包括电池）
电池	3.6 伏镍氢电池；容量：850 毫安
耗电量	约 1.6 W（待机模式下，充电后）
首次充电时间	约 10 小时（首次充电）
电池使用时间 **待机模式下的电池使用时间**	约 4 小时（240 分钟）（室温下） 约 2 天（完全充电，室温下） *电池使用时间（在正常和待机模式下）根据使用情况而有所不同，从基本设备到诸如温度等环境因素均能引起电池使用时间的变化。*
作为附件的无绳电话	**CTF-500K**（最多可以添加 3 部无绳电话型号为：CTF-500）

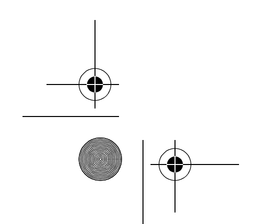
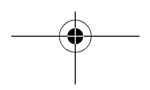
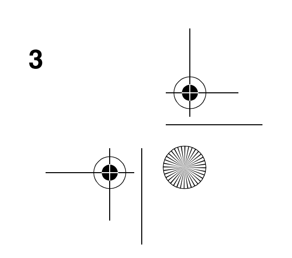
作为措施不断完善的一方面，SVA 保留对产品改进进行设计和规格修改的权利，恕不另行通知。此处列出的性能规格指标均为生产单位的标称值。因此，可能在个别生产单位上存在某些值的偏差。

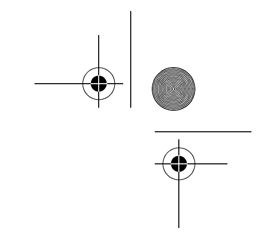
重要：传真机不能用在具有呼叫等待、呼叫转接或电话公司提供的其它特殊服务的线路中。如果您尝试将传真机与这些服务中的任意一种配合使用，则在传送和接收传真信息的过程中可能会发生错误。传真机与数字电话系统不兼容。

重要的安全信息

请勿拆卸此传真机或尝试本手册中未述及的任何操作。请将传真机交给有资格的维修人员进行维修。

不要在近水或湿手时安装或使用传真机。例如，不要在浴盆、洗碗处、厨房水槽、洗衣盆、潮湿的地下室里或游泳池附近使用传真机。请小心不要将任何液体溅到传真机上。



如果发生以下任何一种的情况，请先从电话插孔上拔下传真机的插头，然后再从电源插座上拔下插头，并咨询有资格的服务代表：
- 传真机内溅有液体或者传真机被置于雨中或水里。
- 传真机产生异味、冒烟或发出不正常的噪音。
- 电源线磨损或损坏。
- 传真机摔落或机壳损坏。

不允许电源线靠近任何物体，且不要将传真机安装在电源线会被踩到的地方。

此传真机只能连接到 220 V、50 Hz、接地型 （3 脚）电源插座上。将其与任何其它类型的电源插座连接均将损坏传真机，并导致保修失效。

切勿将任何物体插入传真机上的插槽或开口处，这可能会引起火灾或电击。如果有物体掉入传真机内且您无法将其取出，应立即拔出该机电源插头，并咨询有资格的服务代表。

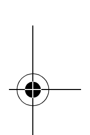
不要将传真机放置在不平稳的卡车、架子或桌子上。如果传真机跌落下来，可能会造成严重的损坏。

切勿在雷雨天气安装电话线。

切勿将电话插座安装在潮湿的地方，除非此插座是专门设计用于潮湿的地方。

切勿触摸裸露的电话线或接头，除非已断开此电话线与网络接口的连接。

在安装或更改电话线路时，请阅读注意事项。



避免在雷雨天气使用电话 （无绳电话除外）。否则，可能会因远处闪电而导致电击的危险。

不要在煤气泄漏的现场附近使用电话报告此事件。

电源插座务必靠近设备安装且易于插拔。

电池

只能使用本手册中指定的电池。只能使用提供的充电器对电池充电。

请勿打开或损坏电池外壳。可能会流出腐蚀性液体，导致眼睛和皮肤受伤或烧伤。吞食此液体可能会导致中毒。如果眼睛不慎沾上此液体，请用清水冲洗 （切勿揉搓），并立即寻求医疗救护。

请勿将电池与其它金属（例如钥匙或曲别针）一起存放或携带。这些物品可能会导致电池短路，并使电池发热。

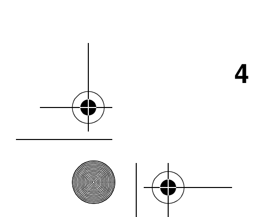
切勿弄湿电池。

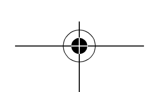
请勿将电池投入火中销毁，或对其加热。电池可能会发生爆炸。

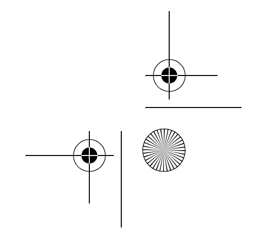
医疗保健设施和设备

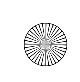
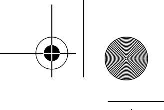
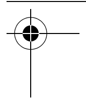
无绳电话发射的无线射频能量可能导致医疗设备不能正常工作。使用无绳电话设备之前，请确认所有个人医疗设备均已对外部无线射频能量进行了充分屏蔽。请勿在禁用相关操作的医疗设施中使用无绳电话。



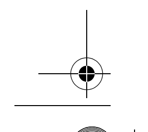
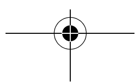
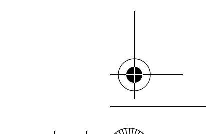
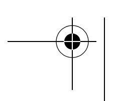
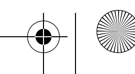


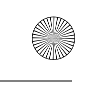
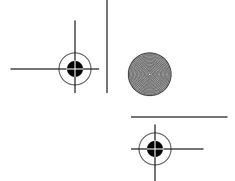


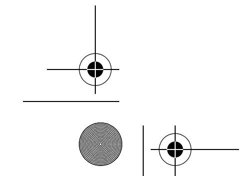
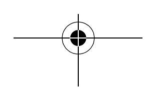
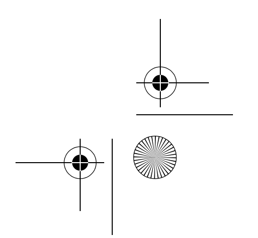


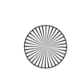
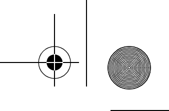
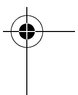




目录

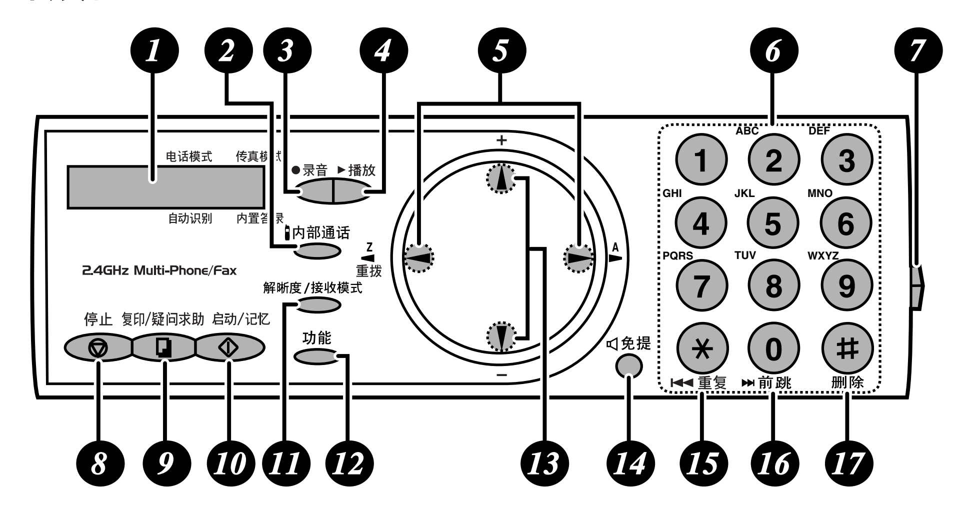



操作面板概览

传真机



1 **显示屏**
显示操作过程中的帮助信息与提示。

2 **“内部通话”键**
按下此键可以呼叫或定位无绳电话。

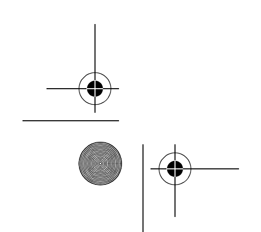
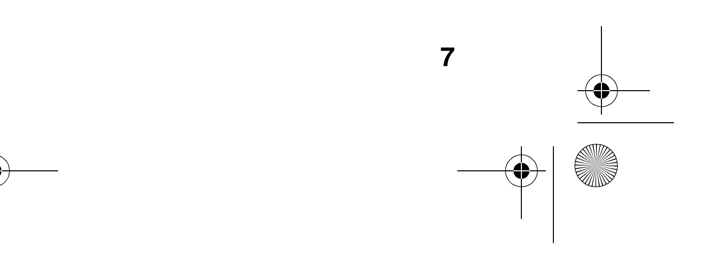
3 **“录音”键**
按下此键可录制外出留言、通话内容或备忘录。

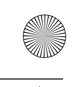
4 **“播放”键**
按下此键可播放录制的信息。

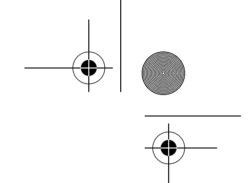
5 **左右箭头键**
自动拨号号码：发送传真或拨打电话时，按下这些键可以滚动查看自动拨号号码、REVIEW CALLS（复查呼叫）列表（仅限于已申请来电显示服务时）和上一次拨打的号码（重拨）。
“功能”键设定：使用上下箭头键滚动查看后，按下右箭头键可以选择“功能”键设定。

6 **数字键**
使用这些键来进行拨号，并在存储自动拨号号码时输入数字和英文字母。

7 **面板脱扣**
向内按下此脱扣以打开操作面板。





8 **“停止”键**
按下此键，可在操作结束前取消操作。

9 **“复印/疑问求助”键**
如果送纸器内装入文件，按下此键可复印文件。在其它任何情况下，您可以按下此键来打印出 Help List（帮助一览表）（即传真机操作的快速参考指南）。

10 **“启动/记忆”键**
拨号后按下此键，可开始传送传真。拨号前按下此键，可通过存储器发送传真。也可以在日期和时间显示中按下此键，以显示当前所用的存储器百分比。

11 **“解晰度/接收模式”键**
如果送纸器内装入文件，按下此键可调整传真或复印的解晰度。在其它任何情况下，按下此键可选择接收模式（显示屏上的箭头将指向当前选定的接收模式）。

12 **“功能”键**
先按下此键，再按箭头键，可选择特殊功能和设定。

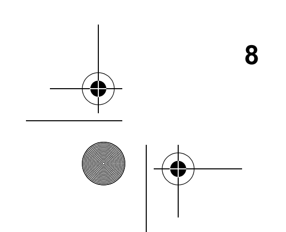
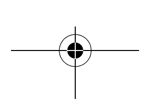
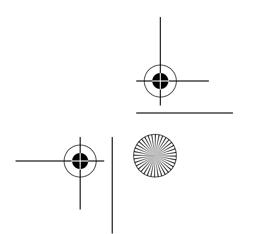
13 **上下箭头键**
增大/减小设定：复印文件时，按这些键可以选择增大/减小设定。
音量设定：送纸器中未装入文件时，按下“**免提**”键后按下这些键可以更改扬声器音量，也可以随时更改振铃音量。
“功能”键设定：在按下“**功能**”键后按这些键，可以滚动查看 FUNCTION MODE（功能模式）设定。

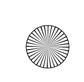
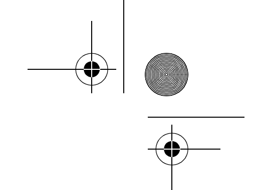
14 **“免提”键**
按下此键，可在传真文件时通过扬声器来接听线路和传真信号音。
注释：**免提不是麦克风**。您必须拿起听筒才能与对方通话。

15 **“重复”键**
收听信息时按下此键可再次播放信息。

16 **“前跳”键**
接听信息时按下此键以跳至下一条信息。

17 **“删除”键**
按下此键以清除录制的信息。

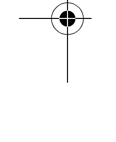
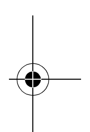
监测通话内容

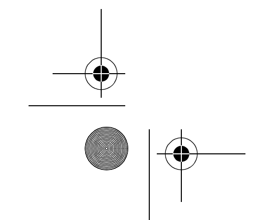
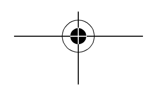
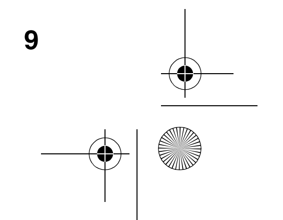
使用传真机听筒通话时，按下 免提 键可以允许第三方通过扬声器听到对话。（要关闭扬声器，请再次按下 免提 键。）

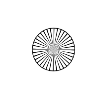
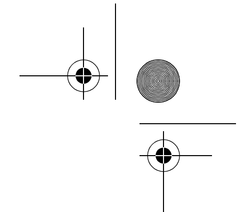
要在监测通话时调整扬声器音量，请按下 ▲ 键或 ▼ 键（每次放下听筒时，音量均会恢复为最低设置）。

请注意**扬声器不能用于通话**；它只能用于接听。

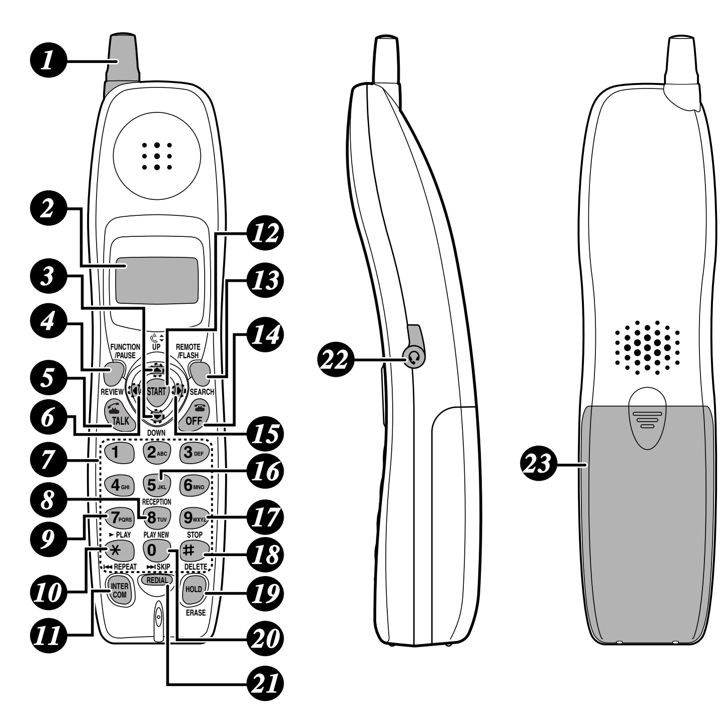
为避免出现噪音（尖锐刺耳的声音），请确保在放回听筒之前先关闭扬声器（再按一次 免提 键）。

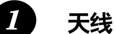



无绳电话



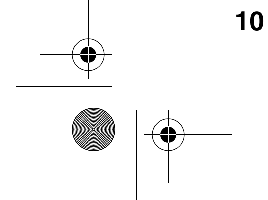
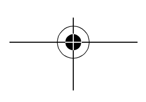
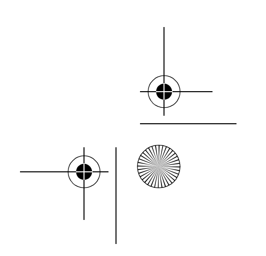


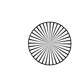
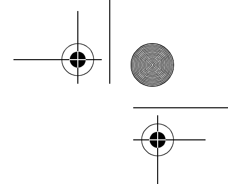
1 天线

2 显示屏
它可显示信息和提示，以提供有关使用无绳电话的帮助。

3 UP（上）和 DOWN（下）箭头键
接收方音量：使用无绳电话通话时，按这些键可以调节接收方音量。使用连接至无绳电话的耳机（单独购买）时，用户还可以调节耳机音量。
振铃音量：如果没有使用无绳电话通话，按下这些键可以调节无绳电话的振铃音量。
滚动查看号码：按下这些键可以滚动搜索自动拨号号码或查看已接收的呼叫（只有在使用“来电显示”功能时才可用）。

4 FUNCTION/PAUSE（功能/暂停）键
使用此键可以存储新的自动拨号号码（按下右侧的 **SEARCH（搜寻）**箭头键，用 **UP（上）**或 **DOWN（下）**箭头键选择电话簿，然后按下 **FUNCTION/PAUSE（功能/暂停）**键）。输入自动拨号号码后，按下此键可在数位间插入停顿。

5 **TALK（通话）键**
按下此键可以拨出电话或应答呼叫。

6 **REVIEW（来电查询）（左侧）箭头键**
先后按下 **REVIEW（来电查询）**箭头键和 **UP（上）**或 **DOWN（下）**箭头键可以滚动查看最近 30 个呼叫（只有在使用“来电显示”功能时才可用）。
输入或编辑自动拨号号码或名称时，此键可用于将光标左移。

7 **数字键**
使用这些键来进行拨号，并在存储自动拨号号码时输入数字和英文字母。

8 **PLAY NEW（放新录音）键**
按下 REMOTE/FLASH（遥控/切换）键后再按此键可以收听在无绳电话个人信箱中录制的新信息。

9 **PLAY（放音）键**
按下 REMOTE/FLASH（遥控/切换）键后再按此键可以收听在无绳电话个人信箱中录制的所有新信息。

10 **REPEAT（重复）键**
收听信息时按下此键可再次播放信息。

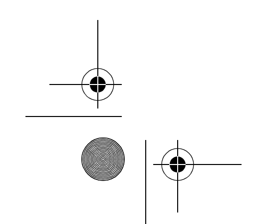
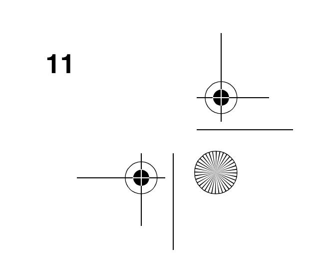
11 **INTERCOM（内部通话）键**
按下此键可以向传真机或其它无绳电话传送信息。

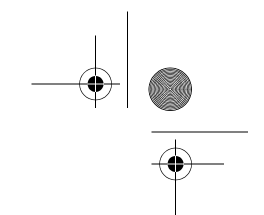
12 **START（启动）键**
按下此键可以启动通过无绳电话接收传真，或者在存储、编辑或删除自动拨号号码后按下此键完成录入操作。

13 **REMOTE/FLASH（遥控/切换）键**
按下此键可以在传真机上执行远程操作。此键还可以用于访问电话公司提供的需要申请的特殊服务（有关详情，请联系电话公司）

14 **OFF（挂机）键**
按下此键可以结束呼叫。

15 **SEARCH（搜寻）（右侧）箭头键**
使用此键可以搜索自动拨号号码（先后按下 **SEARCH（搜寻）**键和 **UP（上）**或 **DOWN（下）**箭头键选择电话簿，然后按下 **UP（上）**或 **DOWN（下）**箭头键滚动查看自动拨号号码）。输入或编辑自动拨号号码或名称时，此键可用于将光标右移。





16 RECEPTION（接收模式）键

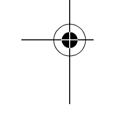
按下 REMOTE/FLASH（遥控/切换）键后再按此键可以更改传真机的接收模式。

17 STOP（停止）键
按下此键可停止播放信息。

18 DELETE（删除）键
收听信息时按下此键可将信息删除。要删除所有信息，用户可以在播放结束（同时，显示屏上显示 REMOTE MODE（远程模式））后先后按下此键

和 START（启动）键。

19 HOLD/ERASE（保留/清除）键
Hold（保留）：在呼叫过程中按下此键可以将另一方置于保留状态。
Erase（清除）：搜索最近接收的呼叫（只有在使用“来电显示”功能时才可用）或自动拨号号码时按下此键可以删除电话号码。存储或编辑自动拨号号码时按下此键可以删除数字或字符。

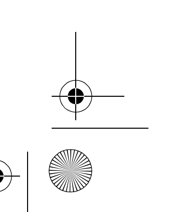


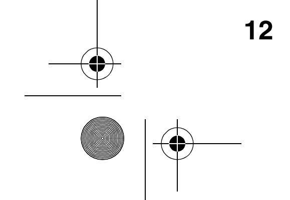
20 SKIP（前跳）键
收听信息时按下此键可跳至下一条信息。

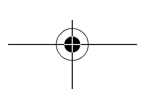
21 REDIAL（重拨）键
按下此键可以重拨使用无绳电话拨出的最近一个号码。

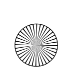
22 耳机插孔
通过此插孔，您可以将耳机（单独购买）连接至无绳电话。

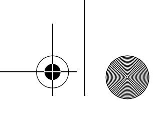
23 电池护盖
卸下此护盖可以安装或更换无绳电话电池。

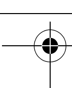












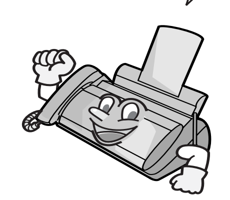
1. 安装

开箱核对清单

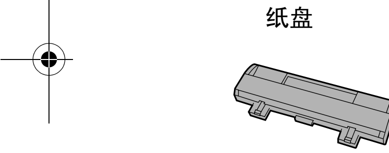
在安装之前，请确保具有以下所有的物品。

如有任何缺失，请联系您的代理商或零售商。

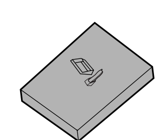


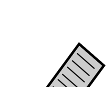


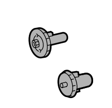
纸盘　文件托盘　使用手册　中文标签　齿轮（2 个）





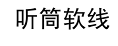


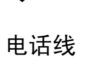


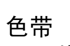


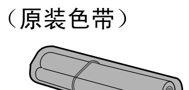
听筒　听筒软线　电话线　色带（原装色带）

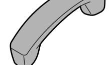


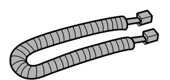


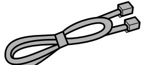


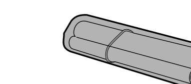




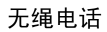


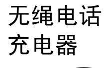






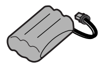
无绳电话　电池护盖　电池组　交流电源适配器　无绳电话充电器

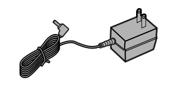


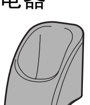


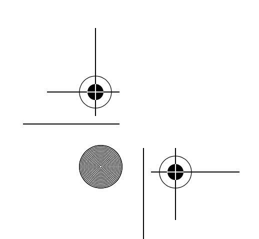


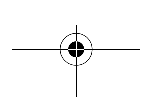


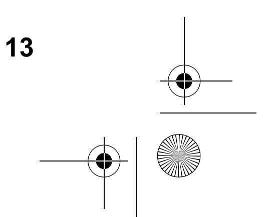


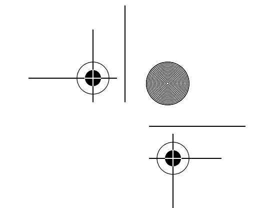








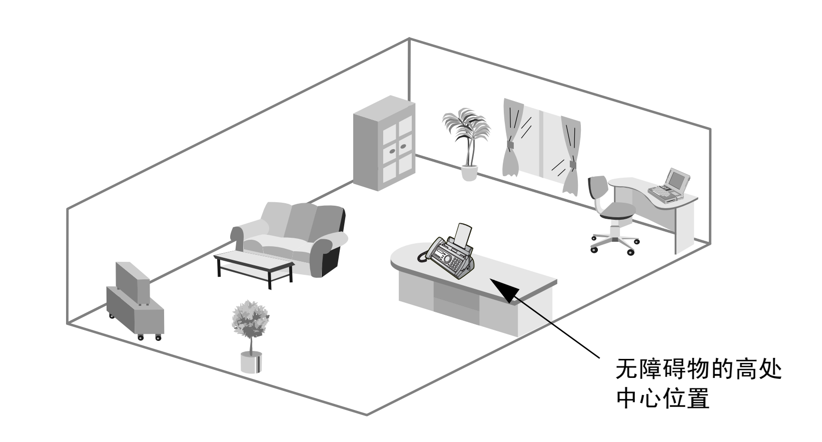


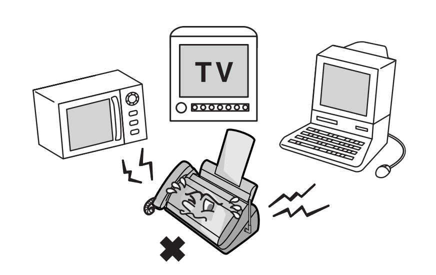


设置

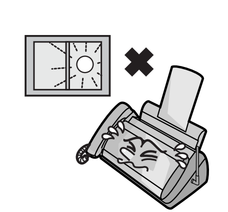
选择传真机位置

为最大化无绳电话的通话范围，我们建议您将传真机安装在高处中心位置，并且远离障碍物，例如墙。

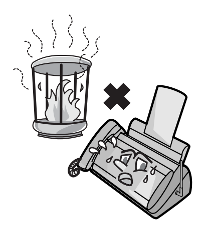




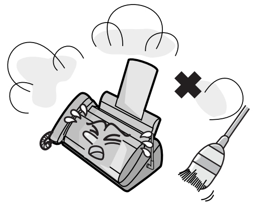
使传真机远离其它电气设备，如电视机、微波炉、计算机、其它无绳电话和笔记本电脑以及无线局域网上进行通信的接入点。



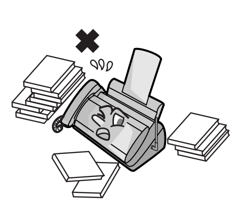
不要将传真机放置在阳光直射的地方。



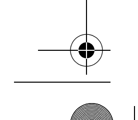
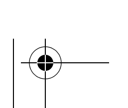
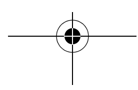
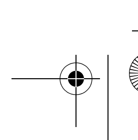
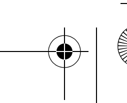
不要将传真机放置在靠近热源或空调设备的地方。

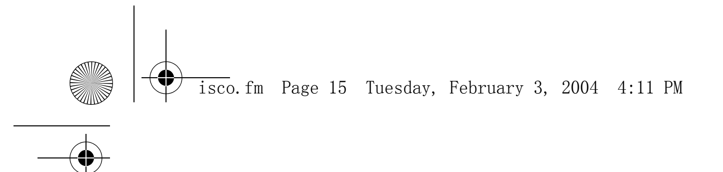


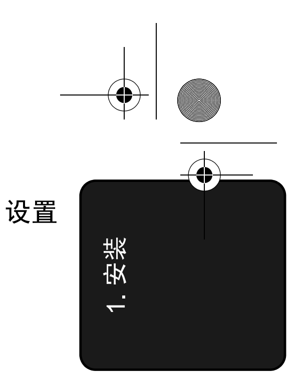
勿使传真机沾满灰尘。



保持传真机周围区域的清洁。

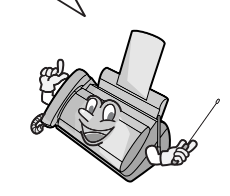


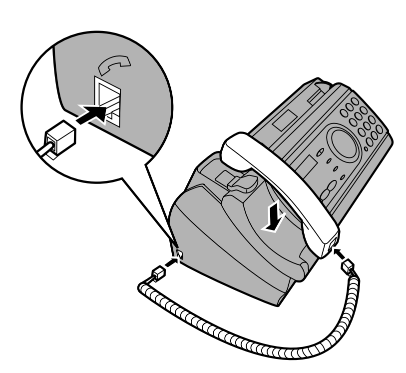


连接听筒

如图所示，连接听筒并将其放置在听筒托架上。

♦ 听筒软线的两端完全相同，因此它们可以插入任一个插孔。





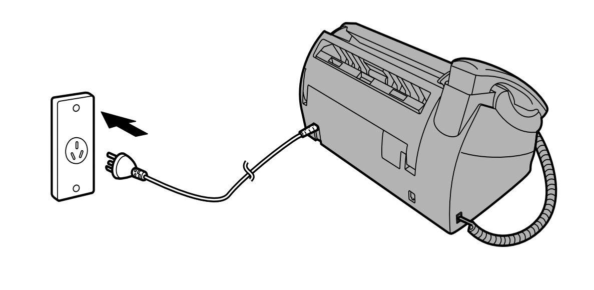
您可以使用听筒拨打普通电话呼叫，
或人工进行传送和接收传真。

连接电源线

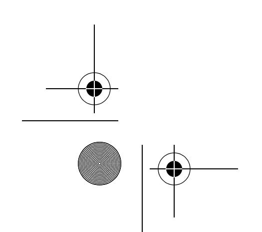
将电源线插入 220 V、50 Hz 接地型（3 脚）的交流电源插座中。

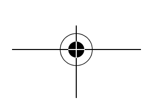
♦ 断开传真机电源时，请先拔下电话线插头再拔下电源线插头。

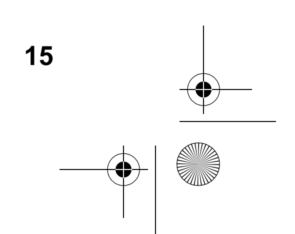
♦ 警告：电源插座务必靠近设备安装且易于插拔。

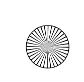
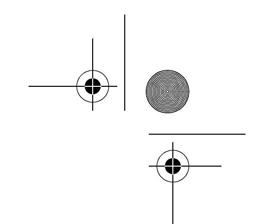






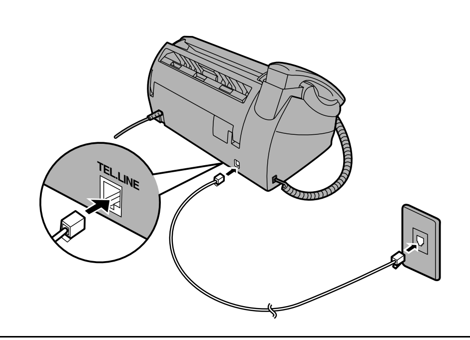




连接电话线

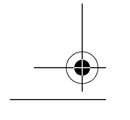
将电话线的一端插入传真机背面标有 **TEL. LINE.**（**电话线路**）的插孔，将另一端插入墙上电话插座中。

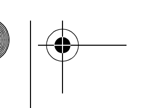
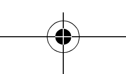


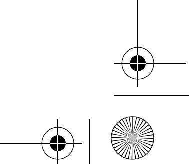
设定拨号模式

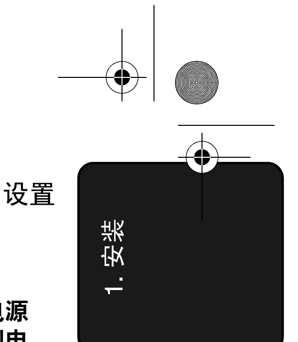
传真机已设定为音频拨号。如果您要使用脉冲拨号线路，您必须将传真机设定为脉冲拨号。如下所述按下面板键：

步骤	操作	传真机显示屏：
1	**按下** 功能 **键 1 次，然后按下** [▲] **键 1 次。**	OPTION SETTING （选项设定）
2	**按下** [►] **键 1 次，然后按下** [▼] **键 2 次。**	DIAL MODE （拨号模式）
3	**按下** [►] **键 1 次。**	1=TONE, 2=PULSE （1 = 音频， 2 = 脉冲）
4	**选择拨号模式：** **TONE（音频）：** [1] **PULSE（脉冲）：** [2]	显示屏将短暂地显示您的选择，然后显示： PSEUDO RING （伪振铃）
5	**按下** 停止 **键以退出。**	







重要：如果您所在地区遇到了高发生率的雷电或电源波动，我们建议您为电源和电话线路安装电涌保护器。您可以在大多数专门销售电话的商店里购买到电涌保护器。

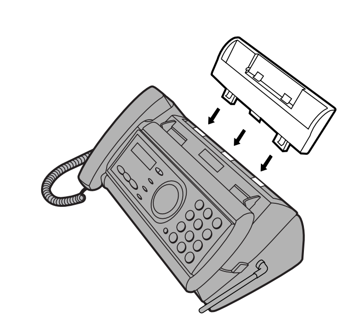
移动传真机和重新连接

如果确实需要将传真机移至其它位置，请先断开电话线，然后断开电源线。重新连接时，则必须先连接电源线再连接电话线。

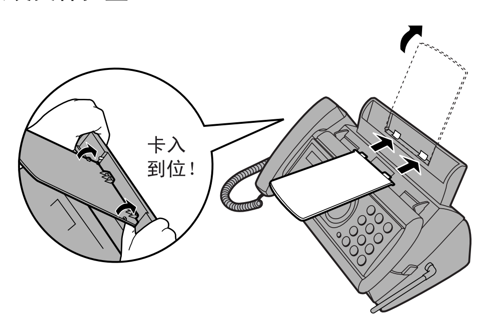
关于冷凝物
如果将传真机从较冷的地方移至较温暖的地方，就有可能在传真机的扫描玻璃上形成冷凝物，从而妨碍传送文件的正常扫描。要除去冷凝物，请打开电源，等待大约两个小时后再使用传真机。

安装纸盘和文件托盘

安装纸盘。

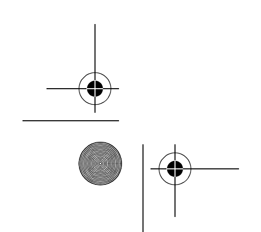


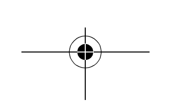
安装文件托盘。

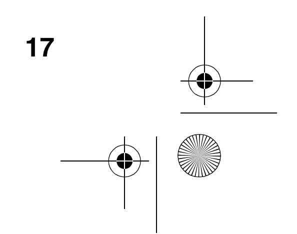


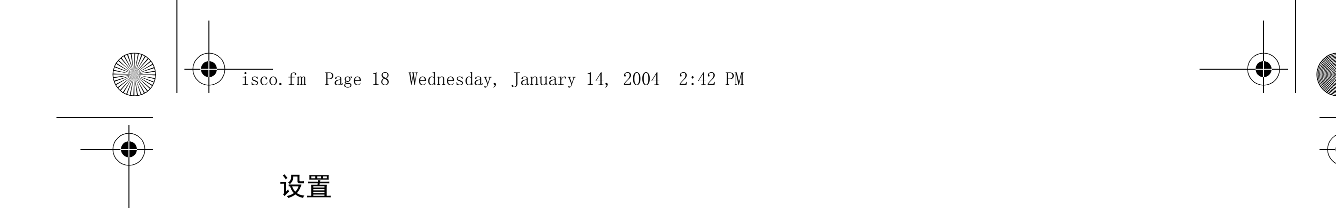
水平插入然后
向上旋转

注释：文件托盘具有正、反两面。如果卡舌无法插入卡孔中，请将支撑架翻过来。



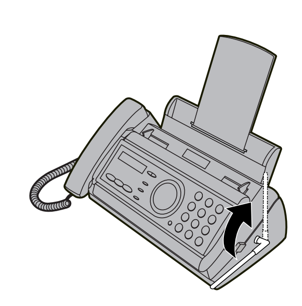






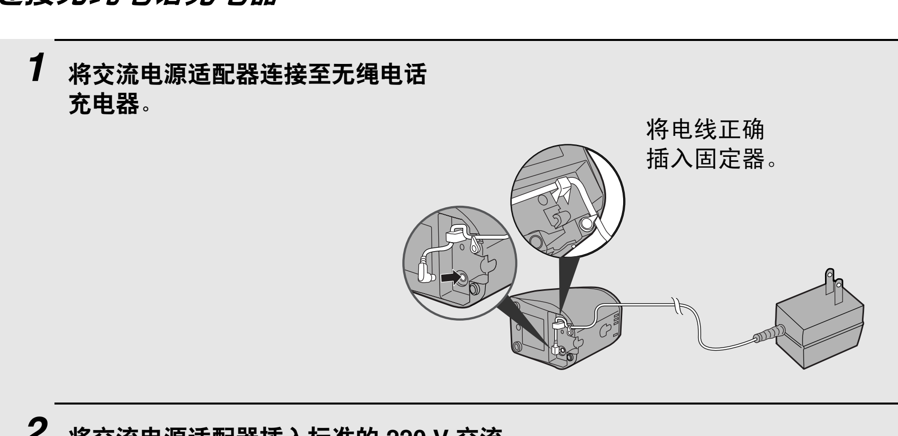
提起基准天线

提起基准天线，确保可以与无绳电话能进行清晰通信。

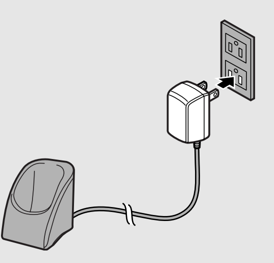


连接无绳电话充电器

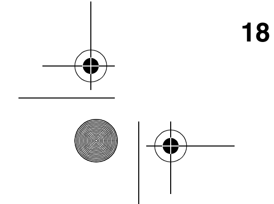
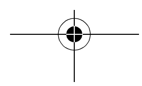
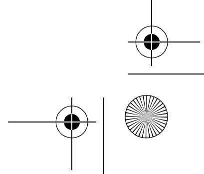
1 **将交流电源适配器连接至无绳电话充电器。**

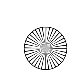


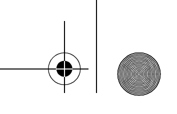
2 **将交流电源适配器插入标准的 220 V 交流电源插座。**



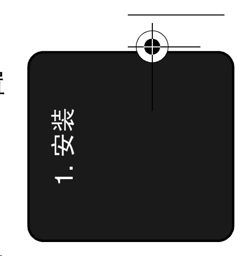
重要：切勿使用毯子、衣物或其它材料遮盖充电器和交流电源适配器，否则可能会导至过热，并引发火灾。





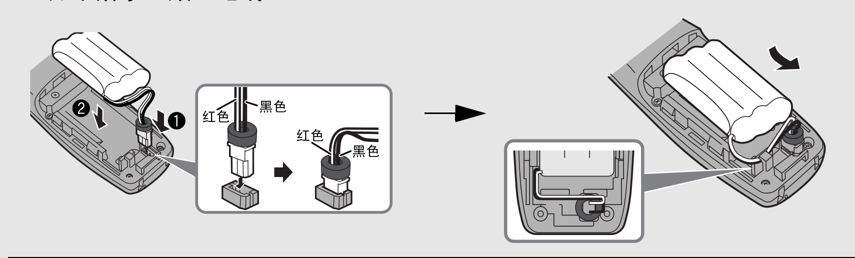




安装电池和对无绳电话充电

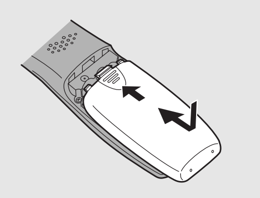
1 连接电池接头 ❶，然后将电池组装入无绳电话。

- 如下所示，放入电线。



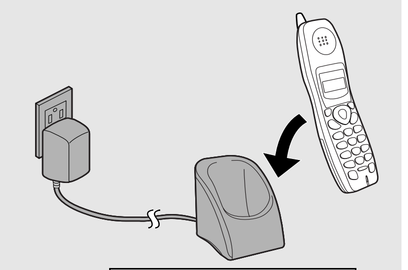
2 将电池护盖放置在无绳电话上，确保其固定到位。

- 确保电池护盖没有挂住或夹住电线。



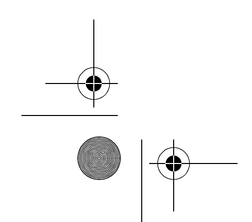
3 将无绳电话放置在充电器中，拨号盘朝前。

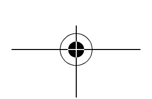
- **重要信息！**拨号盘必须朝前，否则无法对电池进行充电。
- 无绳电话放置在充电器后，电池将自动充电。充电时，显示屏将显示 CHARGING（正在充电）。充电完成后，显示屏将显示 IN CHARGER（位于充电器中）。
- 在充电过程中，无绳电话和充电器都会发热。这属于正常现象。

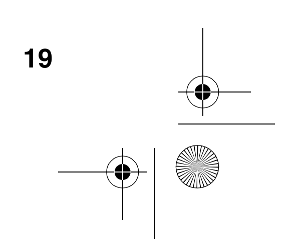


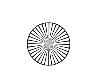
首次充电时，请至少充够 **10** 小时！

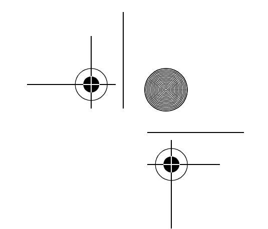
电池不会过度充电。无绳电话不使用时，请将其放置在充电器内以确保始终对其进行充电。





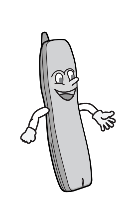


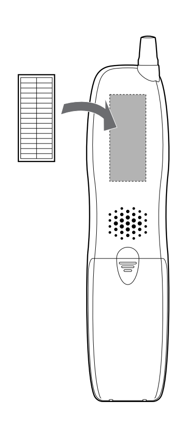




如果电池需要充电，则显示屏上将出现 LOW BATTERY（电池电量不足），并且会在通话过程中听到哔声。如果您需要继续通话，请将呼叫传送至传真机或其它无绳电话（请参见第 45 页）。请将无绳电话放置在充电器中对其进行充电。

注释：如果电池电量过低，则将无绳电话放置在充电器中的最初几分钟内，显示屏上不会出现任何信息。几分钟后，电池开始正常充电。





◆ 为确保电池能正常充电，请每月使用棉签擦试一次充电器接点。

通话范围

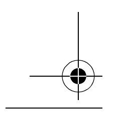
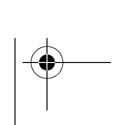
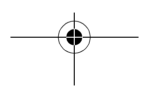
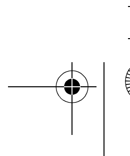
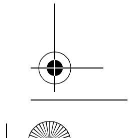
无绳电话的通话范围约为 360 米（视线范围内；通话范围视传送条件不同可能有所降低）。如果您在使用无绳电话通话时听到噪音或干扰声，请向传真机靠近。

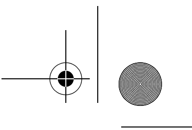
◆ 如果位于通话范围以外，则显示屏将出现 OUT OF RANGE（不在范围内）。如果在使用无绳电话通话时移出通话范围，则听筒将发出哔声，并且您将听到干扰声。

大型金属物体、金属结构以及过厚的墙体均会降低通话范围。

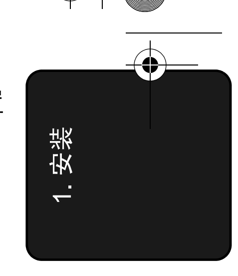










输入无绳电话名称

您可以在传真机中输入无绳电话名称。

◆ 传真机会将您输入的名称传送至无绳电话。该名称将显示在无绳电话的显示屏上。

1 **在传真机上按下 功能 键 1 次，然后按下 ▼ 键 3 次。**

传真机显示屏：

ENTRY MODE

（录入模式）

2 **按下 ► 键 1 次，然后按下 ▲ 键 1 次。**

HS NAME SET

（HS 名称设定）

3 **按下 ► 键 1 次。**

1=SET, 2=CLEAR

（1 = 设定，2 = 清除）

4 **按下 1 键以选择 SET（设定）。**

（要清除名称，请按下 2 键。）

SELECT HS NO

（选择 HS 编号）

5 **按下 1 键。（“1”是随传真机提供的无绳电话的编号。）**

HS1 SELECTED

（已选定 HS1）

ENTER HS NAME

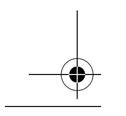
（输入 HS 名称）

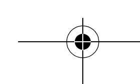
6 **按下代表每个英文字母的数字键（如下图所示），输入名称。您最多可以输入 10 个字符。**
（如果您要清除名称，请跳过此步并直接转至第 7 步。）

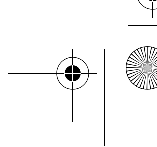
示例：BOB = 22 666 22

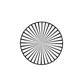
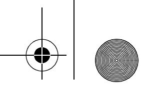
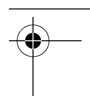
SPACE = 1	G = 4	N = 6 6	U = 8 8
A = 2	H = 4 4	O = 6 6 6	V = 8 8 8
B = 2 2	I = 4 4 4	P = 7	W = 9
C = 2 2 2	J = 5	Q = 7 7	X = 9 9
D = 3	K = 5 5	R = 7 7 7	Y = 9 9 9
E = 3 3	L = 5 5 5	S = 7 7 7 7	Z = 9 9 9 9
F = 3 3 3	M = 6	T = 8	









- 要连续输入需要用同一个键输入的两个英文字母，请在输入第一个字母后按下 ▶ 键。
- 要清除错误，请按下 免提 键。
- 要输入小写字母，请持续按住该字母所在的按键，直至出现小写字母。
- 要输入以下任一个符号，请重复按下 # 或 ∗：
  . / ! " # $ % & ’ ( ) ∗ + , - : ; < = > ? @ [¥] ^ _ ' { | } → ←

7 **按下** 启动/记忆 **键存储名称。**

显示屏：

OWN NUMBER SET

（设定自己的号码）

8 **按下** 停止 **键退出。**

无绳电话待机屏幕中显示无绳电话编号和名称

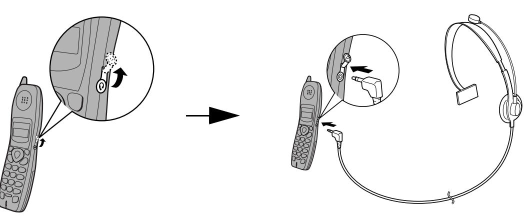
HANDSET1
BOB

（无绳电话 1 BOB）

注释：如果您要更改名称，请先将其删除（在上一页的第 4 步中按“**2**”，然后执行第 5 步、第 7 步和第 8 步），然后输入新名称。

连接耳机

您可以将耳机（单独购买）连接至耳机插孔。如图所示，取下盖帽，然后插入插头。

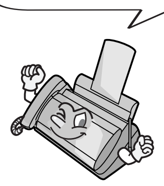


作为附件的无绳电话

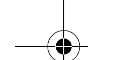
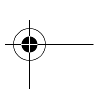
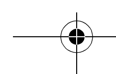
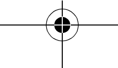
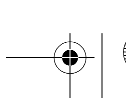
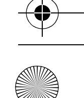
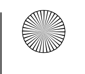
您最多可以在传真机上同时使用 3 部附加 **CTF-500** 无绳电话。

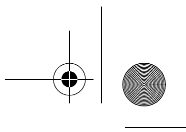
请在当地经销商或零售商处购买作为附件的 **CTF-500** 无绳电话。



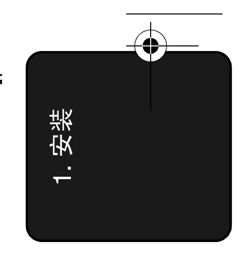


有关设置作为附件的无绳电话以与传真机配合使用的信息，请参见随无绳电话附带的手册。







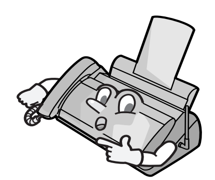
装入色带

您的传真机使用色带来生成打印的文本和图象。传真机中的打印头会加热色带，以便将墨水转印到纸张上。要装入或更换色带，请执行以下步骤。

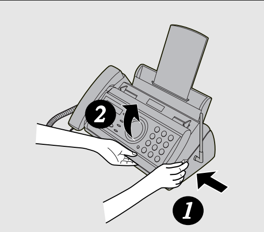
原装的色带（传真机附带）大约可以打印 30 张 A4 纸。

对于色带，请使用 **PF-6CRCN/FO-6CRCN** 色带。每卷大约可以打印 150 张 A4 纸。





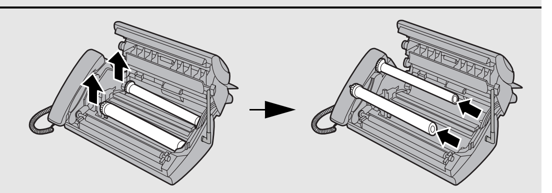
1 **取出纸盘中的纸并且打开操作面板（按下 ❶）。**



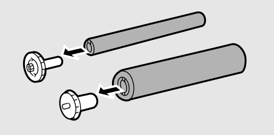
如果这是您第一次装入色带，请转至第 4 步。



2 **取下旧的色带和色带轴**

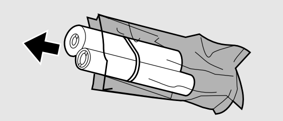


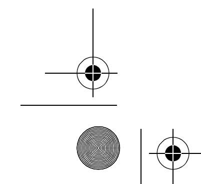
3 **卸下片轴上的两个绿色齿轮。**
切勿丢掉两个绿色齿轮！

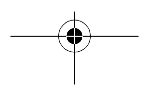


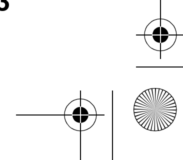
4 **从新色带的包装袋中取出色带。**

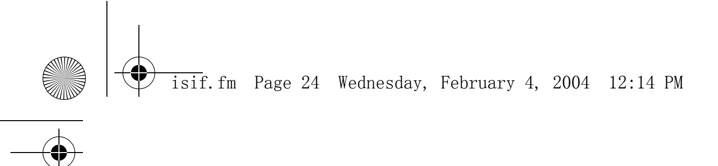
- 剪断将色带绑在一起的带子。

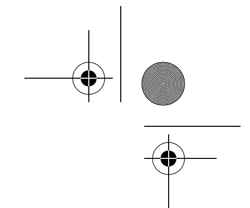






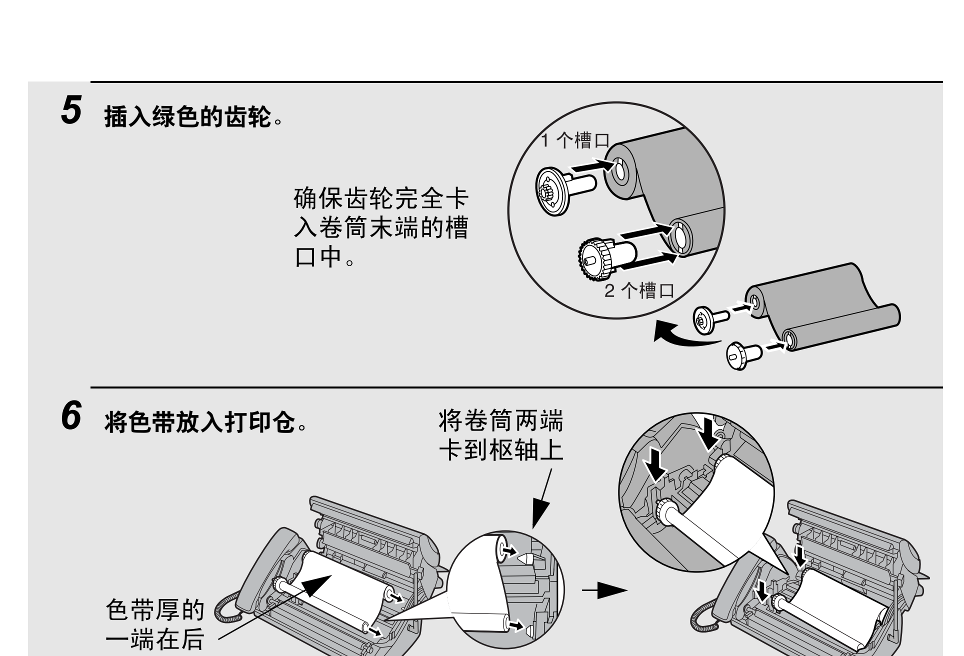






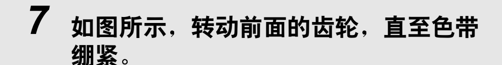
5 **插入绿色的齿轮。**

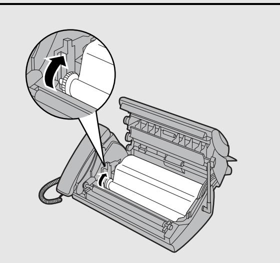
确保齿轮完全卡入卷筒末端的槽口中。



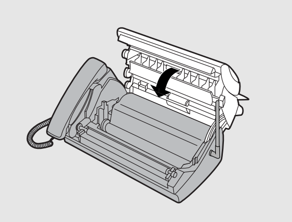
6 **将色带放入打印仓。**

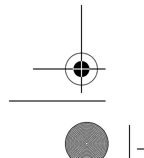
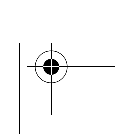
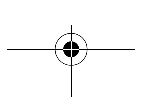
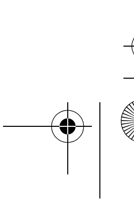
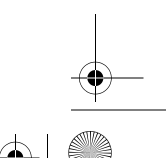
7 **如图所示，转动前面的齿轮，直至色带绷紧。**

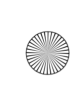
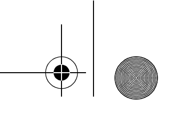


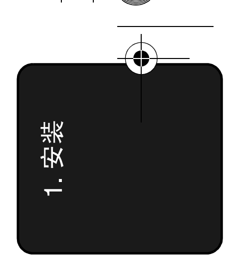


8 **合上操作面板（按下操作面板两侧，确保其卡入到位）。**



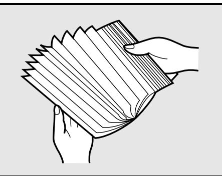


islp.fm Page 25 Friday, February 6, 2004 11:33 AM

装入打印纸

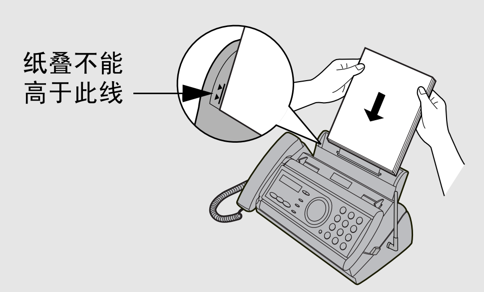
您最多可以在纸盘中装入 50 张 A4 尺寸、60 - 80 克/米^2 纸张（室温条件下；最大堆叠高度不得超过纸盘上的划线）。

1 **刮松打印纸，在平坦的表面上轻敲纸张边缘以对齐纸叠。请确保纸叠对齐。**



2 **将纸叠放入纸盘，*打印面朝下*。**

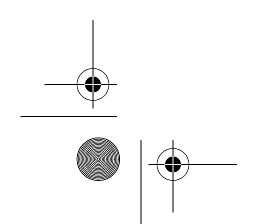
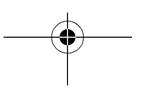
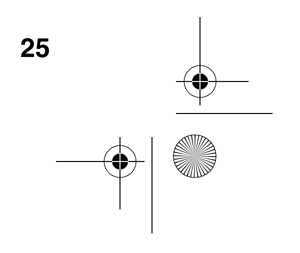
- 如果纸盘中仍有剩余纸张，请取出并且将其混入新纸叠中。
- 请确保正确装入纸张，以便打印在纸张的**打印**面上。在纸张反面进行打印会导致打印质量较差。
- ***轻轻将纸张装入纸盘***。
- ***切勿强行将其压入送纸槽***。

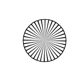


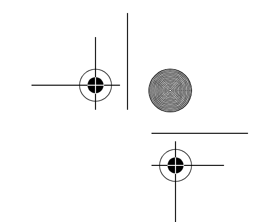
注释：请不要使用已经打印或弄卷的纸张。

注释：无论何时，只要显示屏上交替显示右侧的信息，请立即检查打印纸。如果纸盘空了，请加纸。如果纸盘中有纸，请取出然后重新放入。完成上述操作之后，请按下 启动/记忆 键。

ADD PAPER &
（添加纸 ▲▼ 张并）
PRESS START KEY
（按启动键）



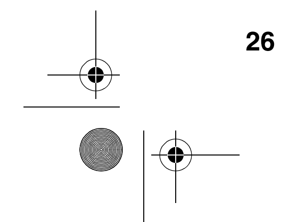


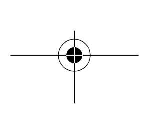


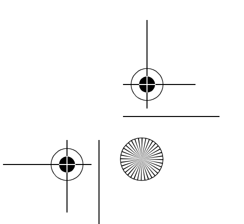
打印对比度设定

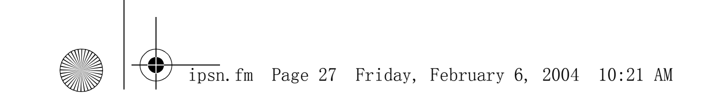
您的传真机出厂时已经设定以正常的对比度打印。如果需要，您可以将打印对比度设定更改为 LIGHT（淡）。

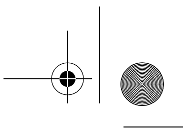
步骤	操作	传真机显示屏：
1	**按下 功能 键 1 次，然后按下 ▲ 键 1 次。**	OPTION SETTING （选项设定）
2	**按下 ► 键 1 次，然后按下 ▲ 键 2 次。**	PRINT CONTRAST （打印对比度）
3	**按下 ► 键 1 次。**	1:NORMAL （1：正常）
4	**选择打印对比度：** **NORMAL（正常）：1　LIGHT（淡）：2**	显示屏将短暂地显示您的选择，然后显示： COPY CUT-OFF （复印截止）
5	**按下 停止 键返回日期和时间显示。**	

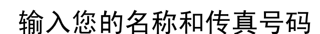


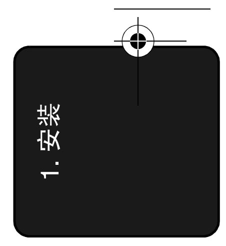










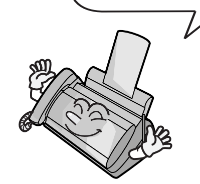


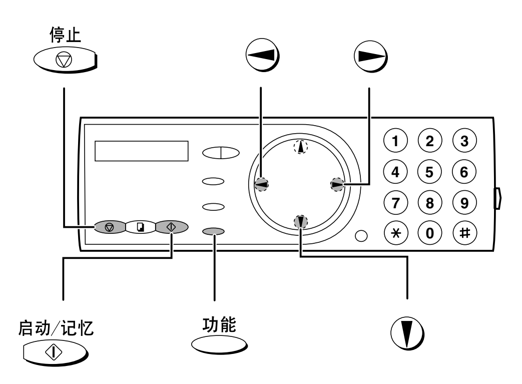
输入您的名称和传真号码

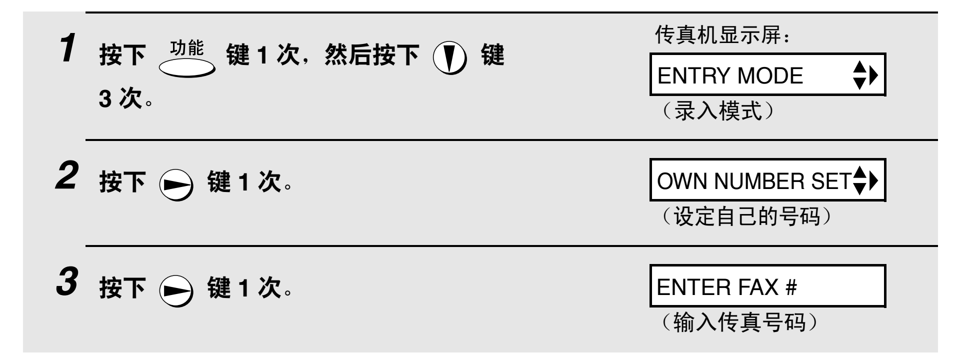
在开始发送传真之前，您必须输入自己的名称和传真（电话）号码。此外，您还需要设定日期和时间。



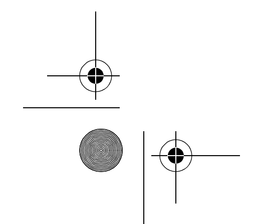
一旦您输入了此信息，它将自动出现在您发送的每一页传真的顶端。

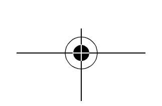


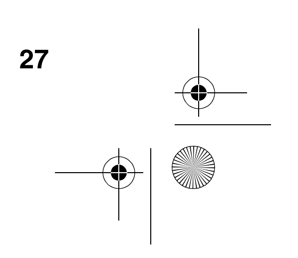


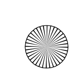
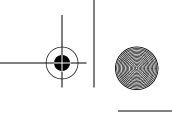
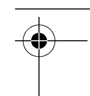


		传真机显示屏：
1	**按下 功能 键 1 次，然后按下 ▼ 键 3 次。**	ENTRY MODE （录入模式）
2	**按下 ► 键 1 次。**	OWN NUMBER SET （设定自己的号码）
3	**按下 ► 键 1 次。**	ENTER FAX # （输入传真号码）







ipsn.fm Page 28 Thursday, February 5, 2004 4:40 PM

4 **通过按数字键输入您的传真号码（最多 20 位数）。**

- 要在数字之间插入空格，请按下 (#) 键。
- 要清除错误，请按下 免提 键。

5 **按下 启动/记忆 键，将传真号码输入至存储器中。**

6 **按下代表每个英文字母的数字键（如下图所示），输入您的名称。您最多可以输入 24 个字符。**

示例：SVA = 7777 888 2

SPACE = 1	G = 4	N = 6 6	U = 8 8
A = 2	H = 4 4	O = 6 6 6	V = 8 8 8
B = 2 2	I = 4 4 4	P = 7	W = 9
C = 2 2 2	J = 5	Q = 7 7	X = 9 9
D = 3	K = 5 5	R = 7 7 7	Y = 9 9 9
E = 3 3	L = 5 5 5	S = 7 7 7 7	Z = 9 9 9 9
F = 3 3 3	M = 6	T = 8	

◆ 要连续输入需要用同一个键输入的两个英文字母，请在输入第一个字母后按下 ► 键。

◆ 要清除错误，请按下 免提 键。

◆ 要输入小写字母，请持续按住该字母所在的按键，直至出现小写字母。要输入以下任一个符号，请重复按下 (#) 键或 (*) 键：. / ! " # $ % & ' ( ) * + , - : ; < = > ? @ [¥] ^ _ ' { | } → ←

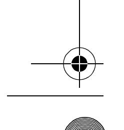
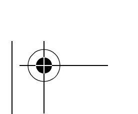
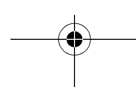
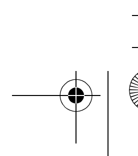
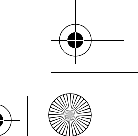
7 **按下 启动/记忆。**

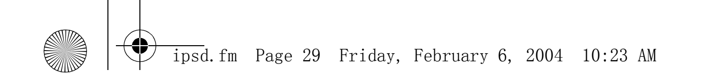
传真机显示屏：

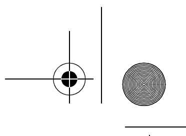
DATE&TIME SET

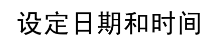
（日期和时间设定）

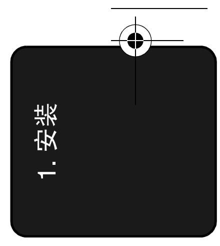
8 **按下 停止 键返回日期和时间显示。**

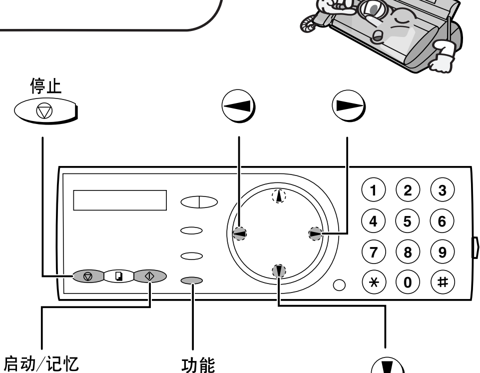


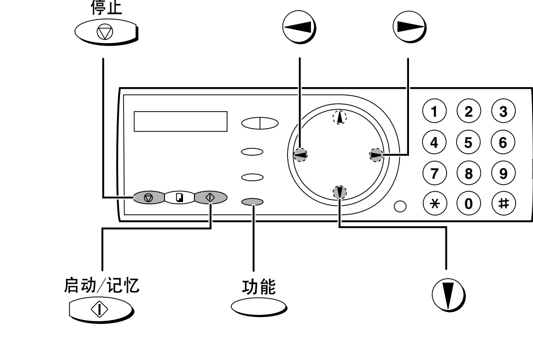






设定日期和时间







1 **按下 功能 键 1 次，然后按下 ▼ 键 3 次。**

传真机显示屏：ENTRY MODE
（录入模式）

2 **按下 ► 键 1 次，然后按下 ▼ 键 1 次。**

DATE&TIME SET
（日期和时间设定）

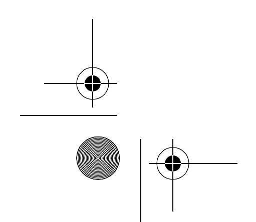
3 **按下 ► 键。**

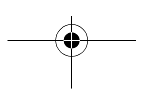
当前设定的日期显示为（示例）：DATE 15-02-2004
（日期 2004 年 2 月 15 日）

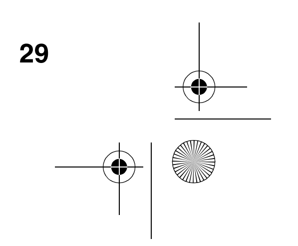
4 **输入两位数的日期（“01”至“31”）。**

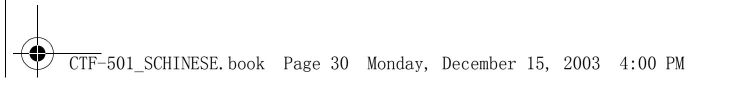
示例：5 日 0 5 → DATE 05-02-2004
（日期 2004 年 2 月 5 日）

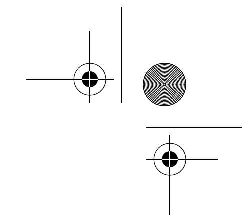
- 要更正输入错误，请按下 ◄ 键以将光标移回出错处，然后输入正确数字。

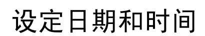


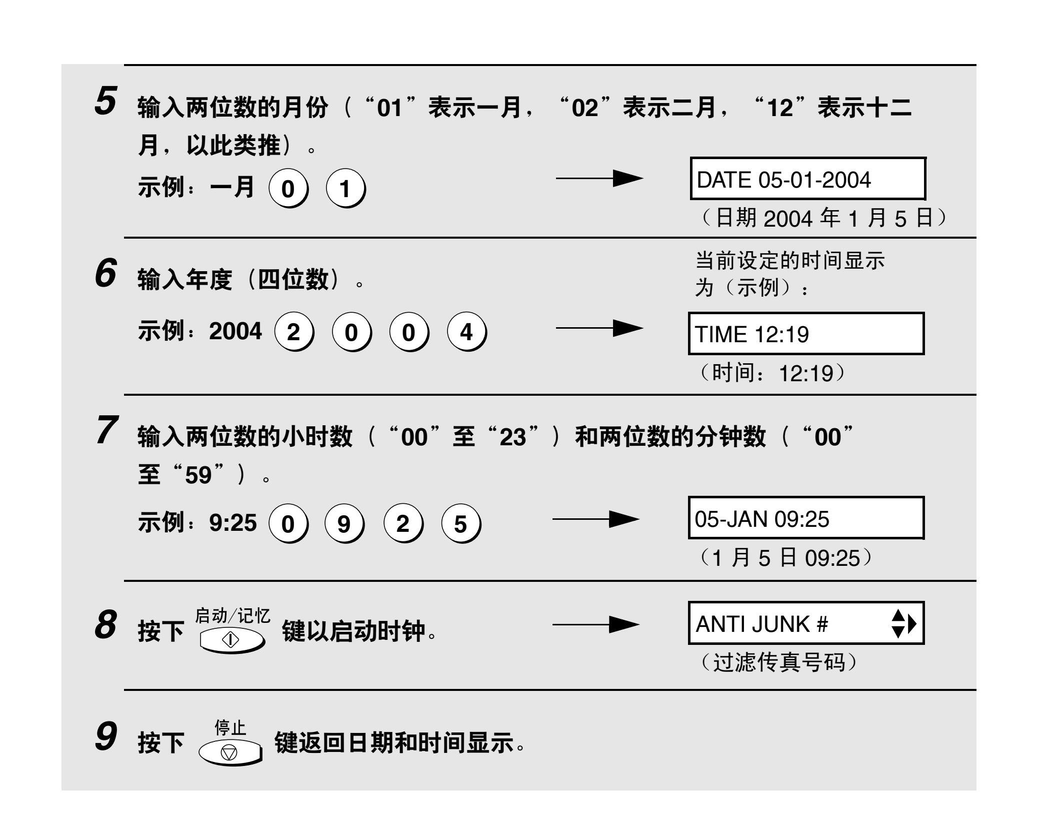












5 **输入两位数的月份（“01”表示一月，“02”表示二月，“12”表示十二月，以此类推）。**

示例：一月 (0) (1) → DATE 05-01-2004

（日期 2004 年 1 月 5 日）

6 **输入年度（四位数）。**

示例：2004 (2) (0) (0) (4) →

当前设定的时间显示为（示例）：

TIME 12:19

（时间：12:19）

7 **输入两位数的小时数（“00”至“23”）和两位数的分钟数（“00”至“59”）。**

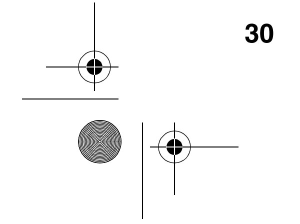
示例：9:25 (0) (9) (2) (5) → 05-JAN 09:25

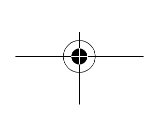
（1 月 5 日 09:25）

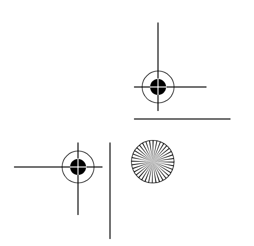
8 **按下** 启动/记忆 **键以启动时钟。** → ANTI JUNK #

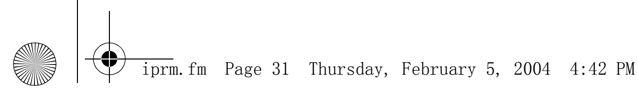
（过滤传真号码）

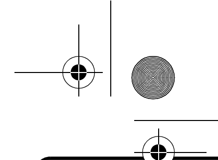
9 **按下** 停止 **键返回日期和时间显示。**

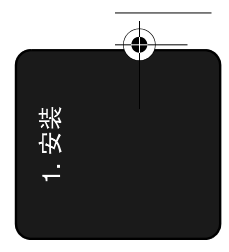












设定接收模式

您的传真机有四种接收传真模式：

传真模式：
当您只想在线路上接收传真时，请选择此模式。传真机将自动应答所有的呼叫并接收发来的传真。

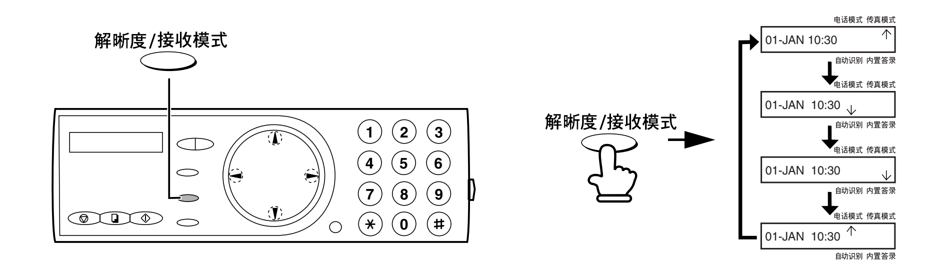
电话模式：
此模式最适于接收电话呼叫。您也可以接收传真；但是，您必须先拿起传真机听筒或连接在同一线路上的分机电话来接听所有呼叫。

自动识别模式：
此模式适于接收传真和语音呼叫。在有呼叫发过来时，传真机将会检测此呼叫是语音呼叫（包括人工拨号的传真）还是自动拨号传真。如果是语音呼叫，传真机将会发出特殊的振铃声以提醒您接听。如果是自动拨号传真，传真机将自动开始接收。

内置答录模式：
如果您外出并想让内置的应答系统来应答所有呼叫，则选择此模式。传真机将会录制语音信息并自动接收传真信息。

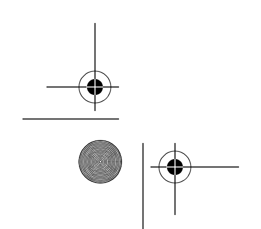
设定接收模式

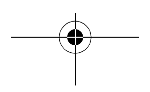
确认文件送纸器中未装入文件，然后按下 解晰度/接收模式 键直至显示屏中的箭头指向所需的模式。

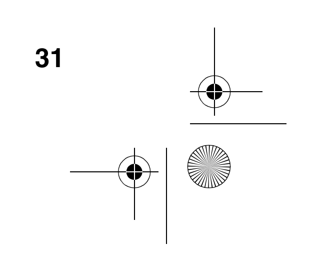


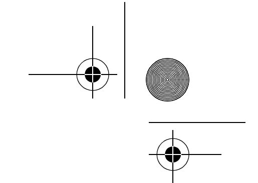
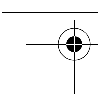
注释：如果您未按照第 49 页中的说明录制常规外出留言，您将无法选择内置答录模式。

有关以传真模式、电话模式和自动识别模式接收传真的详细信息，请参见第 5 章“*接收传真*”。有关使用内置答录模式的详细信息，请参见第 3 章*“使用应答系统”*。

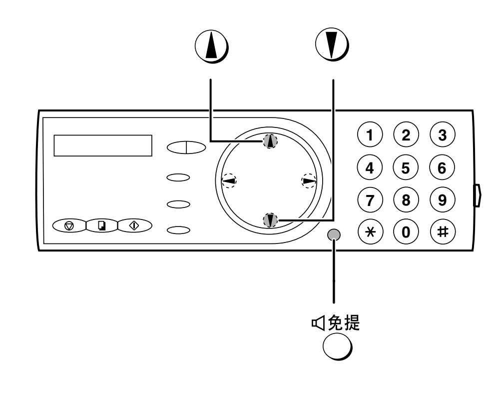






音量调节 — 传真机



通过使用上和下箭头键，您可以调节免提和振铃的音量。

传真机振铃

1 **按下 ▲ 键或 ▼ 键以选择所需的音量级。**

（确认没有按下 免提 键，并且未将文件装入送纸器）。

- 在所选的每个音量级上均将振铃一次，然后日期和时间将重新出现在显示屏上。

传真机显示屏：

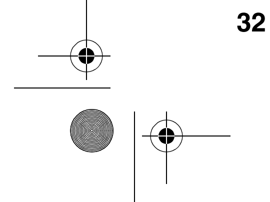
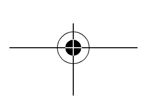
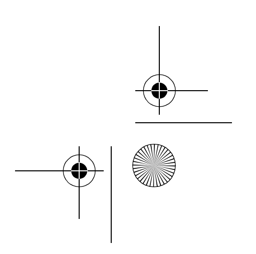
RINGER:HIGH
（振铃：高）

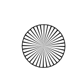
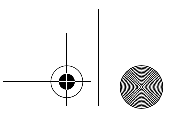
RINGER:MIDDLE
（振铃：中）

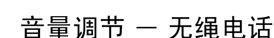
RINGER:LOW
（振铃：低）

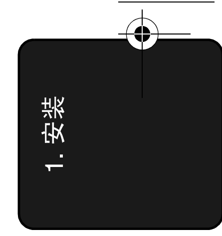
RINGER:OFF OK ?
（振铃：关，确定？）

2 **如果您选择 RINGER:OFF OK ?（振铃：关，确定？）以关闭振铃，请按下 启动/记忆 键。**





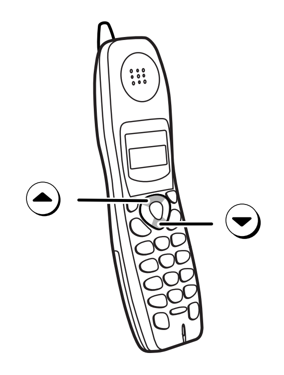
免提

1 **按下 免提 键。**

2 **按下 ▲ 键或 ▼ 键以选择所需的音量级。**

- 再次按下 免提 可键关闭免提。

音量调节 — 无绳电话



您可以使用向上和向下键调节振铃、听筒和接收方的音量。

无绳电话接收方音量

1 **如果使用无绳电话通话，请按下 ▲ 键或 ▼ 键选择所需的音量级。**

- **注释**：每次挂机后，音量将回复到 MIDDLE（中）（按下 OFF（挂机）键）。

无绳电话显示屏：

RECEIVER: HIGH

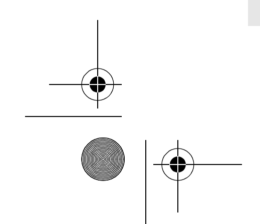
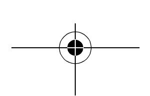
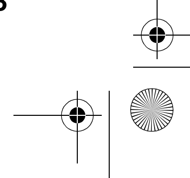
（接收方：高）

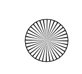
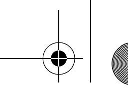
RECEIVER: MIDDLE

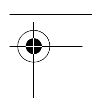
（接收方：中）

RECEIVER: LOW

（接收方：低）



无绳电话振铃

1 如果没有使用无绳电话通话，请按下 ▲ 键或 ▼ 键选择所需的振铃音量级。

- 在所选的音量级上将振铃一次。

无绳电话显示屏：

RINGER:HIGH

（振铃：高）

RINGER:MIDDLE

（振铃：中）

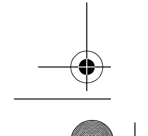
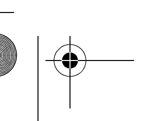
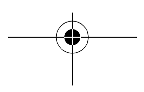
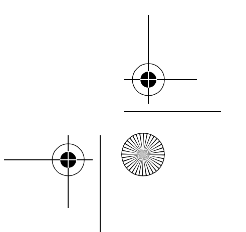
RINGER:LOW

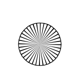
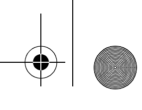
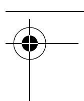
（振铃：低）

RINGER:OFF OK ?
OK:PRESS START

（振铃：关，确定？
是：按下启动键）

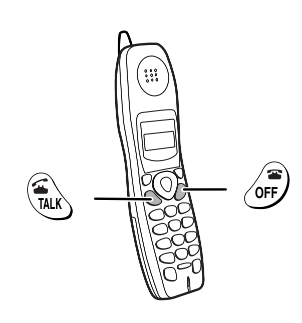
2 如果您选择 RINGER:OFF OK ？（振铃：关，确定？）以关闭振铃，请按下 START（启动）键。

2. 使用无绳电话

拨打电话



1 **拿起无绳电话，然后按下 TALK（通话）键。**

无绳电话显示屏：

TALK

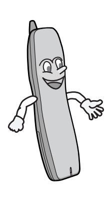
（通话）

2 **听到拨号音后，请拨打号码。**

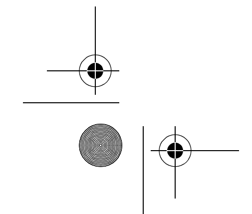
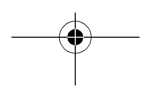
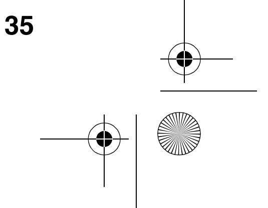


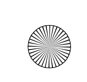
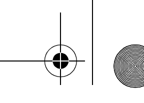
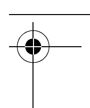
3 **准备结束呼叫时，请按下 OFF（挂机）键。**

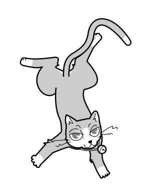
- 您也可以将无绳电话插入充电器，即可结束呼叫。



如果显示屏显示 BUSY（占线），则您必须等待传真机使用完毕才能使用无绳电话。

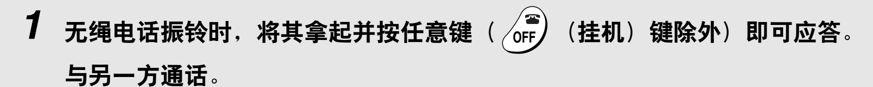


按下 TALK（通话）键之前请检查显示屏显示的号码。如果有误，请按下 HOLD ERASE（清除）键清除错误，然后输入正确数字。

注释：如果数位之间需要暂时的停顿以连接外线或进入特殊服务，请按下 FUNCTION /PAUSE（功能/暂停）键。停顿将显示为连字符 (-)。



接听电话



1 无绳电话振铃时，将其拿起并按任意键（OFF（挂机）键除外）即可应答。与另一方通话。

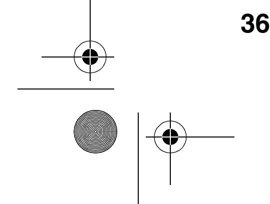
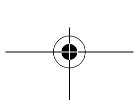
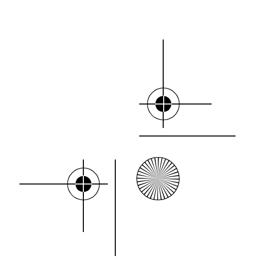
- 如果无绳电话置于充电器内，将其拿起即可应答（无需再按任何键）。

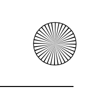
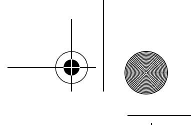
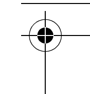
2 准备结束呼叫时，请按下 OFF（挂机）键。

- 您也可以将无绳电话插入充电器，即可结束呼叫。

保留呼叫

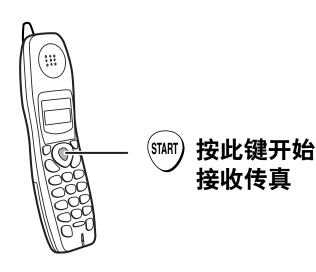
要在通话期间将对方置于保留通话状态，请按下 HOLD（保留）键。保留呼叫时，无绳电话将发出哔声。准备恢复通话后，请再次按下 HOLD（保留）键。请注意，保留呼叫后，将无绳电话置于充电器内不会中断连接，同时还可以继续充电。

使用无绳电话接收传真

如果通过无绳电话应答呼叫时听到传真信号音，或者对方在与您通话后要发送传真，请按下 START（启动）键。此信号指示传真机开始接收传真。



注释：如果在您通过无绳电话应答呼叫后传真机检测到传真信号，则传真机将自动开始接收。

存储和使用自动拨号号码

您可以将最常用的电话号码存储为自动拨号。电话号码可以存储至通用电话簿或私人电话簿中。

- ♦ 通用电话簿中最多可以存储 40 个电话号码。这些电话号码可以与传真机和其它无绳电话共享，并且可以按照下面的说明通过无绳电话存储，或按照第 75 页的说明通过传真机存储。
- ♦ 私人电话簿中最多可以存储 5 个电话号码。每个无绳电话均有私人电话簿，其中的号码可以按照下面的说明通过无绳电话存储。

1 **按下 ▶SEARCH（搜寻）键。**

无绳电话显示屏：

```
SELECT SEARCH
▲: COMMON
▼: PRIVATE
```

（选择搜寻
▲: 通用电话簿
▼: 私人电话簿）

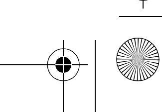
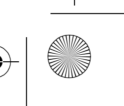
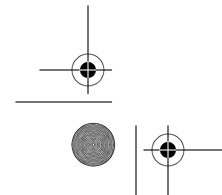
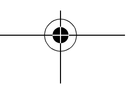
2 **按下 ▲ 键选择通用电话簿，或按下 ▼ 键选择私人电话簿。**

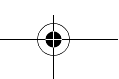
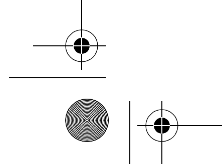
示例：选定通用电话簿

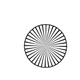
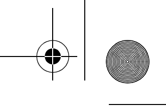
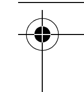
```
COMMON DIAL
▲▼: SEARCH
FUNCTION: ENTRY
```

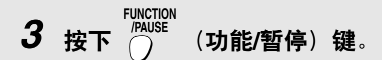
（通用拨号
▲▼: 搜寻
功能：录入）





3 **按下 FUNCTION /PAUSE（功能/暂停）键。**

ENTER TEL #

（输入电话号码）

4 **按数字键输入号码（注释：不能输入空格。）**

- 要清除错误，请按下 HOLD ERASE（清除）键。
- 如果任意数位间需要停顿以访问某个特殊服务或接通外线，请按下 FUNCTION /PAUSE（功能/暂停）键。停顿将显示为连字符（每次停顿为两秒钟），您可以在一行内输入多次停顿。

5 **按下 START（启动）键。**

6 **按下代表每个英文字母的数字键以输入名称，如下图所示。您最多可以输入 15 个字符。（如果您不想输入名称，请直接转至第 7 步）。**

示例：SVA = 7777 888 2

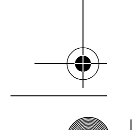
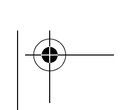
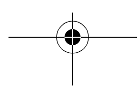
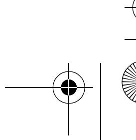
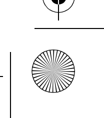
SPACE = 1	G = 4	N = 6 6	U = 8 8
A = 2	H = 4 4	O = 6 6 6	V = 8 8 8
B = 2 2	I = 4 4 4	P = 7	W = 9
C = 2 2 2	J = 5	Q = 7 7	X = 9 9
D = 3	K = 5 5	R = 7 7 7	Y = 9 9 9
E = 3 3	L = 5 5 5	S = 7 7 7 7	Z = 9 9 9 9
F = 3 3 3	M = 6	T = 8	

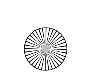
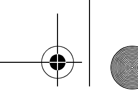
♦ 要连续输入需要用同一个键输入的两个英文字母，请在输入第一个字母后按下 ▶ 键。

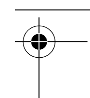
♦ 要清除错误，请按下 HOLD ERASE（清除）键。

♦ 要输入小写字母，请持续按住该字母所在的按键，直至出现小写字母。

♦ 要输入以下任一个符号，请重复按下 # 键或 ✱ 键：
. / ! " # $ % & ' ( ) ✱ + , - : ; < = > ? @ [¥] ^ _ ' { | } → ←



7 **按下**  **（启动）键**。

SELECT SEARCH
▲: COMMON
▼: PRIVATE

（选择搜寻
▲: 通用电话簿
▼: 私人电话簿）

8 **返回第 2 步以存储另一个号码，或按下 OFF （挂机）键退出**。

拨打自动拨号号码

1 **按下 SEARCH （搜寻）键 1 次**。

无绳电话显示屏：

SELECT SEARCH
▲: COMMON
▼: PRIVATE

（选择搜寻
▲: 通用电话簿
▼: 私人电话簿）

2 **按下 ▲ 键选择通用电话簿，或按下 ▼ 键选择私人电话簿**。

示例：选定通用电话簿

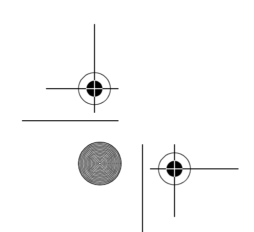
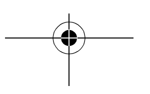
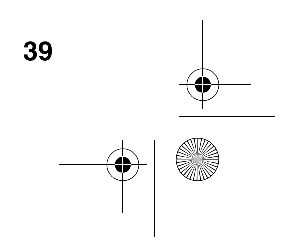
COMMON DIAL
▲▼: SEARCH
FUNCTION: ENTRY

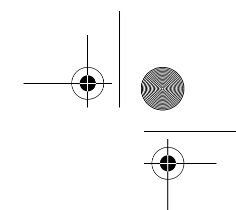
（通用拨号
▲▼: 搜寻
功能：录入）

3 **按下 ▲ 键或 ▼ 键，直至显示屏上出现您要拨打的电话号码**。

4 **按下 TALK （通话）键**。

- 系统将自动拨打该号码。





编辑自动拨号号码

如果您需要对以前存储的自动拨号号码进行更改，请执行以下步骤：

1 **按下 ▶ SEARCH（搜寻）键 1 次。**

无绳电话显示屏：

```
SELECT SEARCH
▲: COMMON
▼: PRIVATE
```

（选择搜寻
▲: 通用电话簿
▼: 私人电话簿）

2 **按下 ▲ 键选择通用电话簿，或按下 ▼ 键选择私人电话簿。**

示例：选定通用电话簿

```
COMMON DIAL
▲▼: SEARCH
FUNCTION: ENTRY
```

（通用拨号
▲▼: 搜寻
功能：录入）

3 **按下 ▲ 或 ▼ 键，直至显示屏上出现您要编辑的号码。**

4 **按下 FUNCTION /PAUSE（功能/暂停）键一次。**

5 **按下数字键以输入新号码。**

- 要清除错误，请按下 HOLD ERASE（清除）键。 如果任意数位间需要停顿以访问某个特殊服务或接通外线，请按下 FUNCTION /PAUSE（功能/暂停）键。
- 如果您不想更改号码，请直接转至第 6 步。

6 **按下 START（启动）键。**

7 **按下数字键以输入新名称（请参见第 38 页的第 6 步）。**

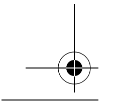
- 如果您不想更改名称，请直接转至第 8 步。

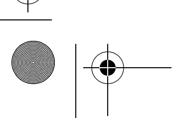
8 **按下 START（启动）键。**

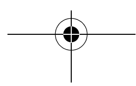
```
SELECT SEARCH
▲: COMMON
▼: PRIVATE
```

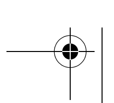
（选择搜寻
▲: 通用电话簿
▼: 私人电话簿）

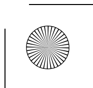


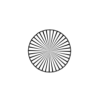
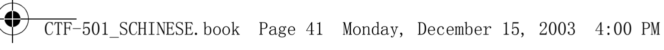


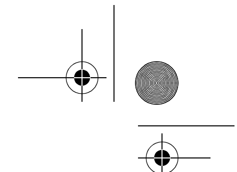










9 **按下 OFF（挂机）键以退出。**

清除自动拨号号码

如果您需要清除自动拨号号码，请执行以下步骤：

1 **按下 SEARCH（搜寻）键 1 次。**

无绳电话显示屏：

SELECT SEARCH
▲: COMMON
▼: PRIVATE

（选择搜寻
▲: 通用电话簿
▼: 私人电话簿）

2 **按下 ▲ 键选择通用电话簿，或按下 ▼ 键选择私人电话簿。**

示例：选定通用电话簿

COMMON DIAL
▲▼: SEARCH
FUNCTION: ENTRY

（通用拨号
▲▼: 搜寻
功能：录入）

3 **按下 ▲ 键或 ▼ 键，直至显示屏上出现您要清除的号码。**

4 **按下 HOLD ERASE（清除）键。**

ERASE?
PRESS START KEY

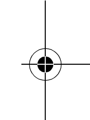
（清除？
按启动键）

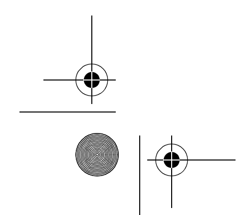
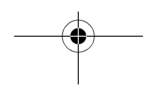
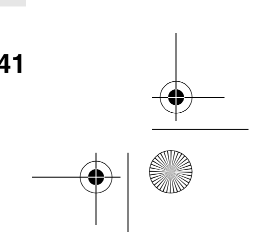
5 **按下 START（启动）键。**

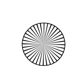
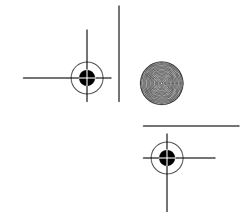
SELECT SEARCH
▲: COMMON
▼: PRIVATE

（选择搜寻
▲: 通用电话簿
▼: 私人电话簿）

6 **按下 OFF（挂机）键以退出。**



重拨

您可以在无绳电话上自动重拨上一次拨打的号码。

注释：传真机和无绳电话可分别保留各自的重拨号码。请注意，如果在通电时拔下传真机电源线或电源发生中断，则无绳电话的重拨号码将丢失。

1 按下 [REDIAL]（重拨）键。

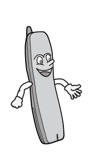
- 检查显示屏，确保显示的号码正是您要拨打的号码。（如果显示的号码有误，请按下 [OFF]（挂机）键以将其清除。）

2 按下 [TALK]（通话）键。系统将自动拨打该号码。

注释：您也可以通过先后按下 [TALK]（通话）键和 [REDIAL]（重拨）键进行重拨。请注意，此方法不允许您在拨号前检查号码。



使用内部通话功能



您可将传真机和无绳电话用作内部通话系统。

◆ 如果使用内部通话功能，则您在通话时将不能通过接收方听筒听到自己的声音。

◆ 如果其它无绳电话或传真机正在使用，则可能无法向其传送信息。

通过无绳电话向传真机传送信息

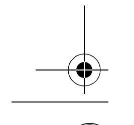
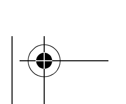
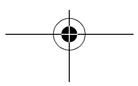
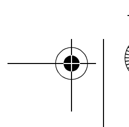
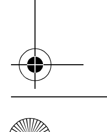
1 按下无绳电话上的 [INTER COM]（内部通话）键。

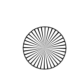
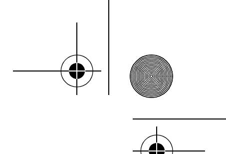
显示其它无绳电话的编号和名称（包括未注册的无绳电话编号） →

无绳电话显示屏示例：

```
2: BILL
3: SUE
4:
```



CTF-501_SCHINESE.book Page 43 Monday, December 15, 2003 4:00 PM

2 **按下无绳电话上的 0 键以选择传真机**。

无绳电话显示屏：

INTERCOM
0: BASE STATION

（内部通话
0：基站）

3 **传真机振铃**。

传真机显示屏：

INTERCOM

（内部 ▲ 通 ▼ 话）

呼叫方无绳电话编号和名称 → 1: BOB

4 **其他人可以拿起传真机听筒应答**。

5 **与其他人通话**。**准备结束通话时，请按下 OFF（挂机）键**。

通过其它无绳电话向无绳电话传送信息（对讲机功能）

两部无绳电话可以用作对讲机进行通信。通话范围为 360 米（视线范围内，通话范围视传送条件不同可能有所降低），并且不必位于传真机的通话范围内。

1 **按下无绳电话上的 INTERCOM（内部通话）键**。

显示其它无绳电话的编号和名称（包括未注册的无绳电话编号） →

无绳电话显示屏示例：

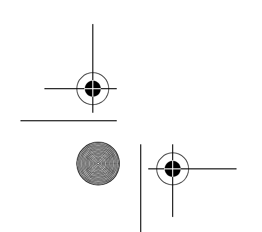
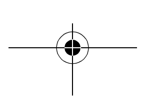
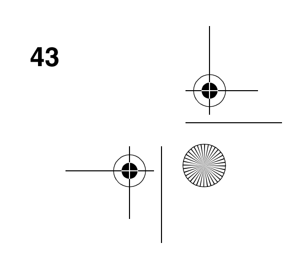
2: BILL
3: SUE
4:

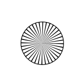
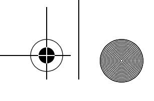
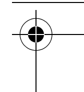
2 **输入您要向其传送信息的无绳电话编号**。

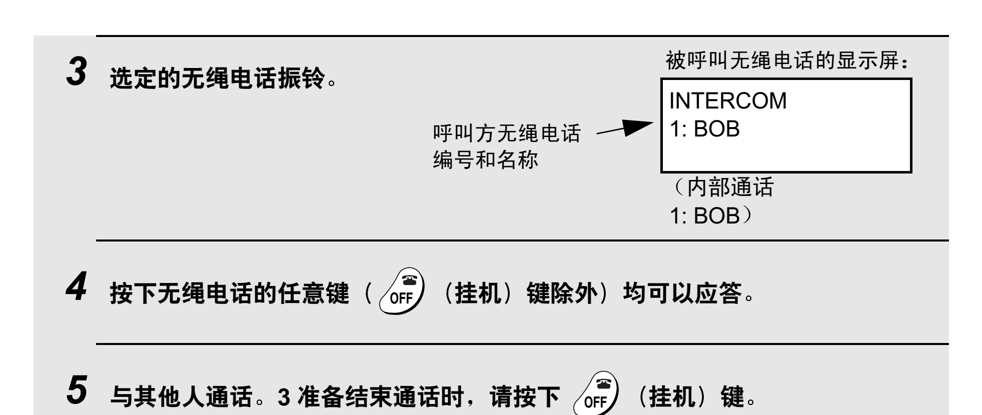
示例： 2ABC

INTERCOM
2: BILL

（内部通话
2: BILL）



3 **选定的无绳电话振铃。**

被呼叫无绳电话的显示屏：

呼叫方无绳电话编号和名称 → INTERCOM
1: BOB

（内部通话
1: BOB）

4 **按下无绳电话的任意键（OFF（挂机）键除外）均可以应答。**

5 **与其他人通话。3 准备结束通话时，请按下 OFF（挂机）键。**

通过传真机向无绳电话传送信息（无绳电话定位器）

您可以按照以下步骤向无绳电话传送信息，如果错放了无绳电话，还可以此对其进行定位。

1 **拿起传真机听筒。**

2 **按下传真机上的 内部通话 键，然后输入您要向其传送信息的无绳电话编号。**

示例： (3)

传真机显示屏：

INTERCOM
（内部 ▲ 通 ▼ 话）
3: SUE

3 **选定的无绳电话振铃。**

- 如果您错放了无绳电话，此步骤可以帮助您对其进行定位。

选定无绳电话的显示屏：

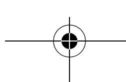
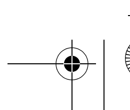
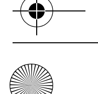
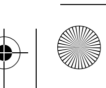
INTERCOM
0: BASE STATION

（内部通话
0：基站）

4 **其他人按下无绳电话的任意键（OFF（挂机）键除外）均可以应答。**

5 **与其他人通话。准备结束通话时，请将听筒放回原位。**



如果使用内部通话功能时收到呼叫，希望接听呼叫的一方应首先停止内部通话呼叫（按下无绳电话的 OFF （挂机）键或将传真机的听筒放回原位），然后应答外部呼叫（按下无绳电话上除 OFF （挂机）键之外的任意键，或拿起传真机听筒）。

传送呼叫

您可以将呼叫传送至传真机或无绳电话。

注释：传送之前无法与传送呼叫接收方通话。

通过无绳电话将呼叫传送至传真机或其它无绳电话

1 **在呼叫过程中，按下无绳电话上的 INTER COM （内部通话）键。**

- 呼叫被保留。

显示其它无绳电话的编号和名称（包括未注册的无绳电话编号）

无绳电话显示屏示例：

```
2: BILL
3: SUE
4:
```

2 **要将呼叫传送至传真机，请按下 0 键。**
要将呼叫传送至无绳电话，请输入该无绳电话的编号。

- 要向传真机和所有无绳电话传送信息，请按下 * 键。

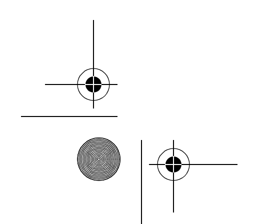
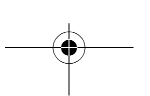
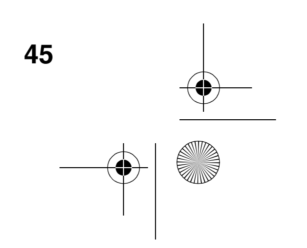
```
CALL TRANSFER
```

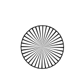
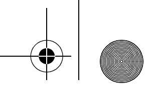
（呼叫传送）

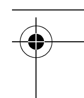
```
CALL TRANSFER
```

（呼叫传送）

无论选定哪一个，传真机和无绳电话均显示以上信息。



3 **选定的无绳电话或传真机振铃。**

4 **其他人通过无绳电话或传真机应答。**

- 要通过选定无绳电话以外的无绳电话应答，请按下电话上的 TALK （通话）键。如果在没有选定传真机的情况下，要通过其应答，请拿起传真机听筒。
- 如果在您向无绳电话或传真机传送信息后的一分钟内无人应答，无绳电话将振铃以进行提醒。按下 TALK （通话）键以返回至原呼叫方（您也可以在听筒振铃之前随时按下 TALK （通话）键返回原呼叫方）。请注意，如果您在无绳电话振铃后未进行任何操作，则与原呼叫方的联系将被中断。

通过传真机将呼叫传送至无绳电话

1 **在呼叫过程中，按下传真机上的 内部通话 键。**

- 呼叫被保留。

传真机显示屏：

PRESS HANDSET #

（按下无绳电话编号）

根据无绳电话的编号和名称，此信息有所不同

2 **输入您要向其传送呼叫的无绳电话编号。**

示例： 3 。

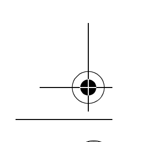
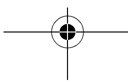
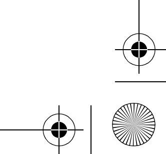
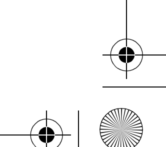
- 要向所有无绳电话传送信息，请按下 ＊ 键。

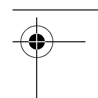
传真机显示屏：

REPLACE HANDSET

（将听筒放回原位）





3 **将传真机听筒放回原位。选定的无绳电话振铃。**

传真机显示屏：

CALLTRANSFER

（呼叫传送）

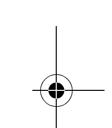
所有无绳电话显示屏的显示内容：

CALL TRANSFER

（呼叫传送）

4 **按下无绳电话的任意键（OFF（挂机）键除外）均可以应答。**

- 要通过选定无绳电话以外的无绳电话应答，请按下其它无绳电话上的 （通话）键。
- 如果在您向无绳电话传送信息后的一分钟内无人应答，无绳电话将振铃以进行提醒。拿起传真机听筒以返回至原呼叫方（您也可以在传真机振铃之前随时拿起听筒返回原呼叫方）。请注意，如果您在传真机振铃后未进行任何操作，则与原呼叫方的联系将被中断。



更改传真机的接收模式

1 **按下 REMOTE/FLASH（遥控 / 切换）键。**

无绳电话显示屏：

REMOTE MODE

（远程模式）

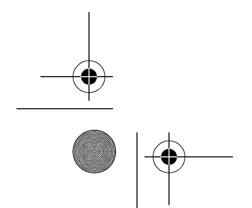
2 **按下 5 RECEPTION（接收模式）键，直至显示屏上出现所需的接收模式。**

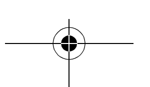
示例：传真模式

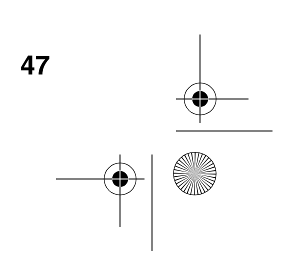
RECEPTION FAX

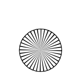
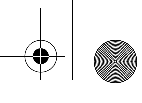
（接收
传真机）

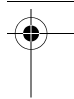
3 **按下 REMOTE/FLASH（遥控/切换）键或 OFF（挂机）键以退出 REMOTE MODE（远程模式）。**





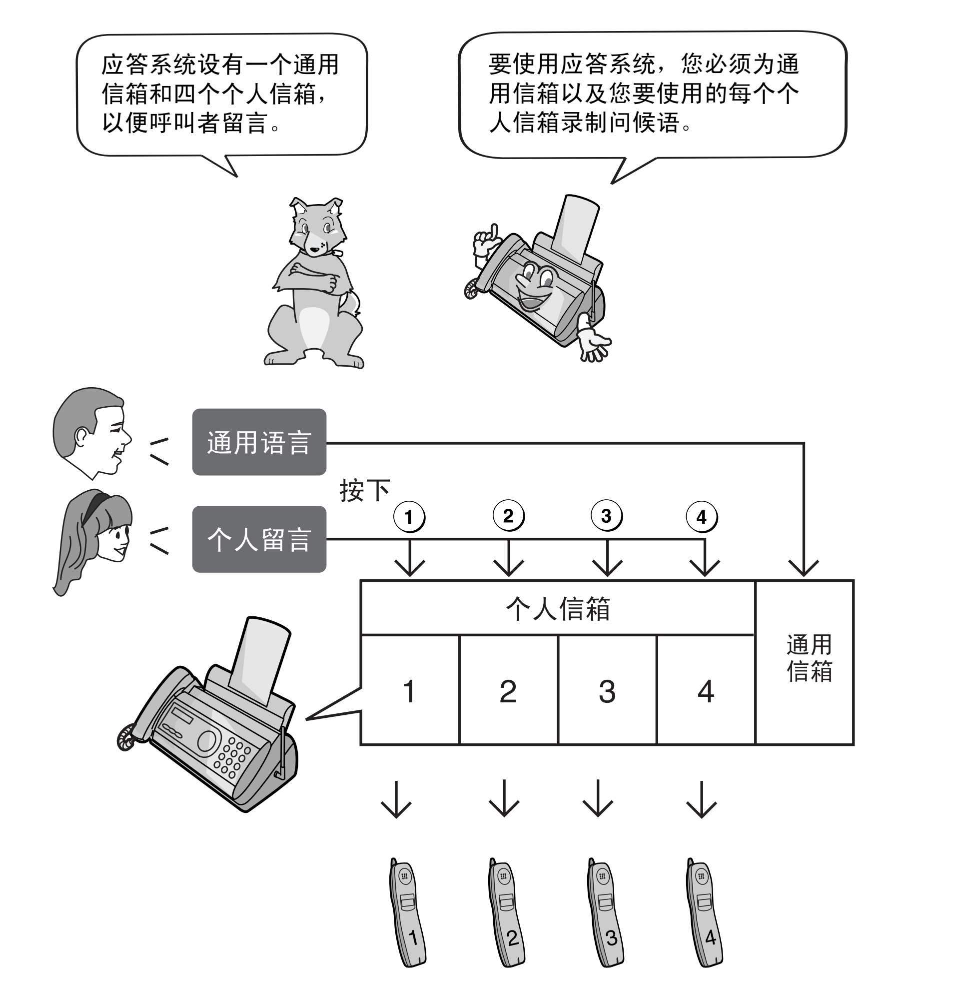


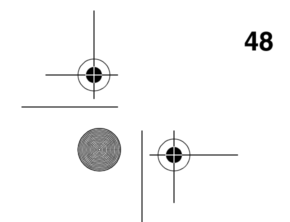
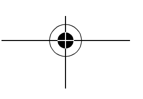
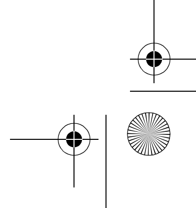


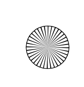
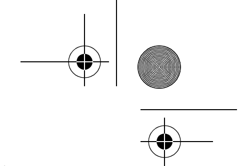
3. 使用应答系统

应答系统允许您在外出时接收语音信息和传真。



每个无绳电话均可用于收听相应的个人信箱（与无绳电话具有相同编号的个人信箱）中的信息。
（即使您没有作为附件的相应的无绳电话，您仍然可以使用个人信箱）。

录制外出留言

外出留言 (OGM) 是应答系统在接听呼叫后播放的问候语，以告知呼叫方可以留言或发送传真。按照以下步骤录制用于通用信箱的外出留言和您要使用的每个个人信箱的外出留言。

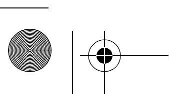
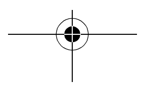
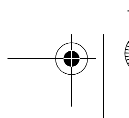
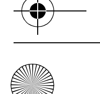
通用外出留言示例：
您好。您已接通了 _______。现在没有人能接听您的电话。如果您要进行通用留言，请在听到哔声后讲话。如果您要进行个人留言，请立即按 **1** 为 Susan 留言，按 **2** 为 Bob 留言，按 **3** 为 George 留言，或按 **4** 为 Ann 留言。如果要发送传真，请立即按下传真机的“启动”键。谢谢！”

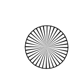
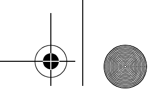
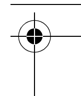
个人外出留言示例：
这里是 Susan 的个人信箱。请在听到哔声后留言。

注释：在执行下列第 4 步之前，请勿拿起听筒。

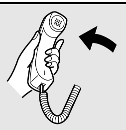
步骤	操作	传真机显示屏：
1	**按下** ●录音 **键。**	MEMO RECORDING （录制备忘录）
2	**按下** ▼ **键，直至传真机显示屏上出现您要录制留言的信箱。** **（“OGM (GENERAL)”用于通用信箱，“OGM (BOX 1)” 用于个人信箱 1，“OGM (BOX 2) 用于个人信箱 2，等等）** 注释：MEMO RECORDING（录制备忘录）用于录制备忘录（第 54 页），OGM (TRANSFER)（外出留言（传送））用于传送功能（第 60 页）。	MEMO RECORDING （录制备忘录） OGM (GENERAL) （外出留言（通用信箱）） OGM (BOX 1) （外出留言（信箱 1）） OGM (BOX 4) （外出留言（信箱 4）） OGM (TRANSFER) （外出留言 （传送））
3	**按下** ⊖ **键 1 次。** ● 如果您已录制了一条 OGM （外出留言），并要检查此留言，请按下 ▶播放 键。要删除个人 OGM （外出留言），请按下 # 删除 键。	LIFT HANDSET OR （拿起听筒或） PLAY: PLAYBACK （播放：重放）



4 **拿起听筒。**



5 **按下 启动/记忆 键，然后对着听筒讲话以录制留言。**

- 在录制时，传真机显示屏将会显示剩余的录制时间。

6 **录制完成后，请将听筒放回原位或按下 停止 键。**

删除或检查外出留言

要删除或检查外出留言，请执行上述过程的步骤 1 至 3 选择留言，然后按下 # 删除 键删除留言，或按下 ▶播放 键检查留言。请注意，您无法删除通用外出留言。如果您需要更改留言，则仅需重复执行录制过程。

注释：如果按照下面的说明为个人信箱设置了口令，则删除个人信箱的 OGM（外出留言）时也将清除其口令。

设置个人信箱口令

您可以为每个个人信箱设置一个 3 位口令。操作完成后，您必须输入该口令以收听传真机上个人信箱中的信息。

（注释：如果从相应的无绳电话收听个人信箱中的信息，则不必输入口令。）

1 **按下 功能 键 1 次，然后按下 ▼ 键 1 次。**

传真机显示屏：

A.M. SETTING

（内置答录设定）

2 **按下 ► 键 1 次，然后按下 ▲ 键 1 次。**

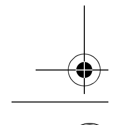
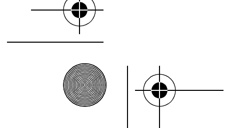
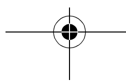
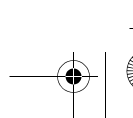
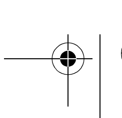
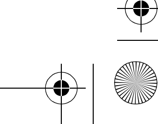
BOX PASSCODE

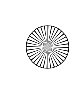
（信箱口令）

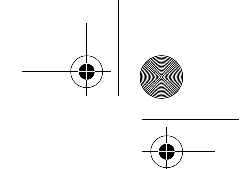
3 **按下 ► 键。**

1=SET, 2=CLEAR

（1 = 设定， 2 = 清除）





4 按下 (1) 键设置口令。

ENTER BOX # (1-4)
（输入信箱编号 (1-4)）

（要清除先前设置的口令，请按下 (2) 键。）

5 输入您要为其设置口令的个人信箱号码。

示例： (1) 代表信箱 1

ENTER PASSCODE
（输入口令）

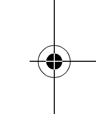
（如果您要清除口令，请输入相应的信箱编号，然后转至第 7 步）。

6 输入一个 3 位数作为口令。第一位数必须为 0、5、6、7、8 或 9。

7 按下 启动/记忆 键。

ENTER BOX # (1-4)
（输入信箱编号 (1-4)）

8 返回第 5 步以设置另一个口令，或者按下 停止 键返回日期和时间显示。

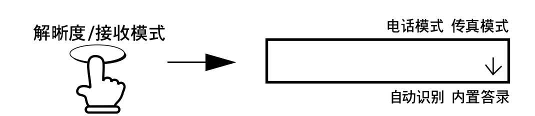


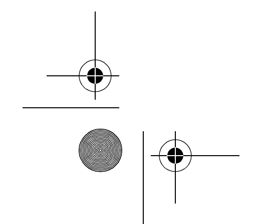
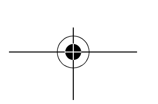
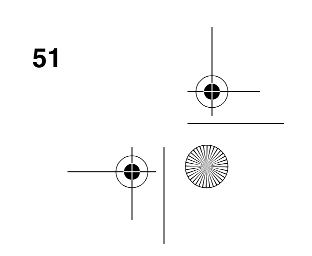
注释：如果您要更改口令，请清除该口令，然后输入新口令。如果您忘记口令，请清除该口令，然后输入新口令。

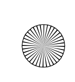
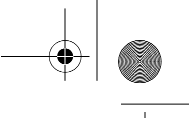
操作应答系统

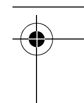
启动应答系统

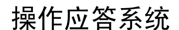
要打开应答系统以便呼叫者可以留言，请按下 解晰度/接收模式 键直至屏幕上的箭头指向内置答录。（A.M. 代表“应答机”）。







♦ 应答机将播放每一条外出留言（要停止播放，请按下 停止 键）。

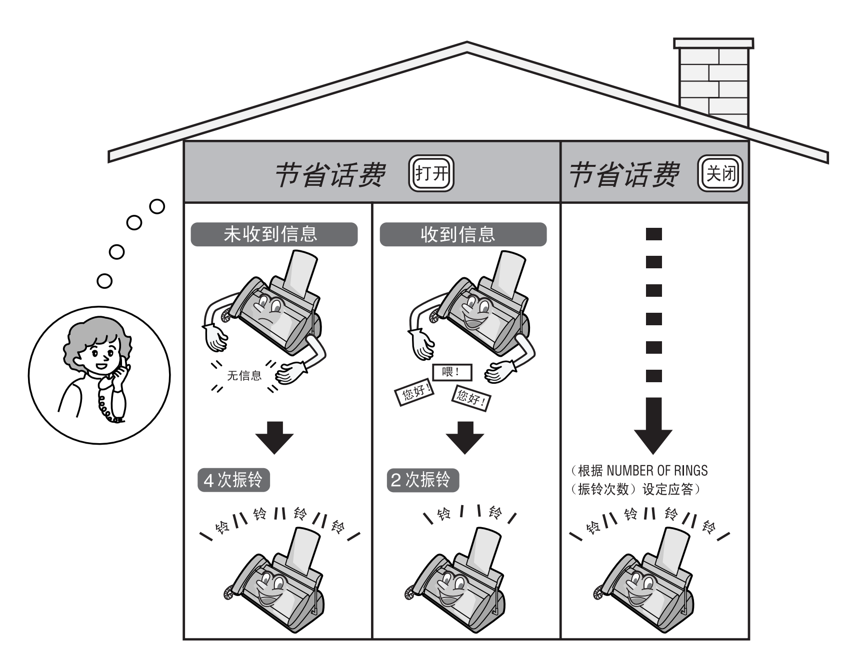
♦ 如果事先未录制通用外出留言，则接收模式无法设定为内置答录模式。

注释：在内置答录模式中，如果应答机检测到在接听呼叫后有 6 秒的静音时间，传真机将会自动切换成传真接收模式。因此，如果呼叫方在留言时停顿六秒钟以上，传真机将会中断与他们的连接。

内置答录模式的振铃次数（节省话费功能）

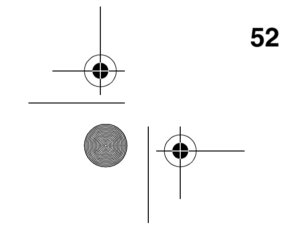
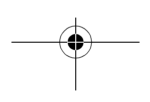
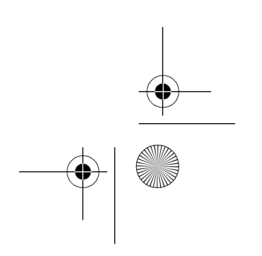
在内置答录模式下，传真机应答呼叫的振铃次数视是否打开节省话费功能以及是否收到信息（如果已打开）而定。

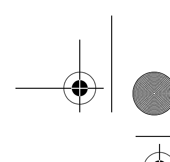
♦ 节省费用功能初始设定为打开。

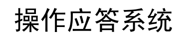


关闭节省话费功能，
请参见第 64 页。

要调整振铃次数设定，
请参见第 86 页。







收听收到的信息（通过传真机）

在您返回后，传真机显示屏上将显示每个信箱中已录制的信息数目。请执行以下步骤以收听信息。

1 **按下 ▶播放 键。**

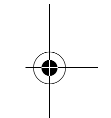
- 如果您只想收听新的信息（先前未听过的信息），请持续按住 ▶播放 键至少两秒钟。

2 **如果您要收听个人信箱中的留言，请按下该信箱的编号。**

示例： (1) **代表信箱 1**

3 **如果个人信箱设有口令，请输入口令。**

示例： (5) (5) (1)

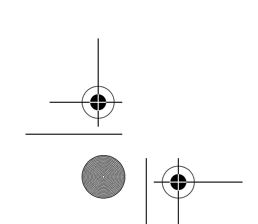


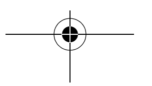
4 **传真机将播放信息。**

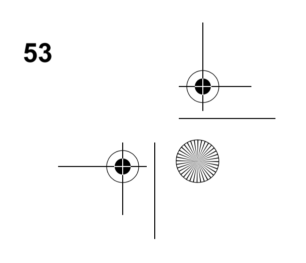
- 在播放每条信息时，显示屏上将会短暂地出现信息的录制日期和时间。如果未接收到任何信息，显示屏上将出现“NO MESSAGES（无信息）”。
- **重复：**要再次收听某条信息，请在该信息播放结束前按下 (*) ⏮重复 键。要返回至上一条信息，请在当前信息开始播放的 3 秒之内按下 (*) ⏮重复 键。
- **前跳：**要直接播放下一条信息，请按下 (0) ⏭前跳 键。

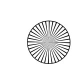
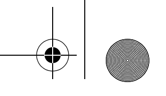
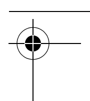
注释：如果您接收呼叫、拿起听筒或按下 停止 键，传真机将会停止播放。

♦ 您可以打印已收到信息的一览表，在表中显示每条已收到信息的日期和时间。请参见第 102 页。







清除收到的信息

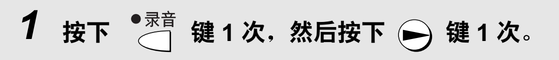
在您听完收到的信息后，您必须将它们清除，以确保不出现存储器已满的现象。

- **清除通用信箱中的所有信息**：要清除通用信箱中的所有信息，请依次按下 功能 键、# 删除 键和 启动/记忆 键。
- **清除个人信箱中的所有信息**：要清除个人信箱中的所有信息，请依次按下 功能 键、# 删除 键，并输入该信箱编号，然后输入口令（如有必要）。
- **清除一条信息**：要仅清除一条信息，请在播放此信息时按下 # 删除 键。

录制备忘录

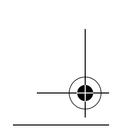
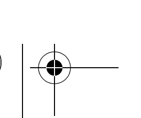
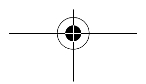
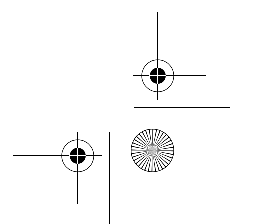
您可以为本人和其他传真机用户录制备忘录。这些备忘录将录制在通用信箱中，并在按下 ▶播放 键时与收到的信息一起播放。

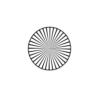
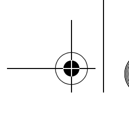
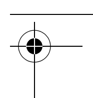
1 **按下 ●录音 键 1 次，然后按下 ▶ 键 1 次。**



2 **拿起听筒，按下 启动/记忆 键，然后对着听筒开始录音。**

3 **在您录音结束后，将听筒放回原位或按下 停止 键。**

录制通话内容

要录制通话内容，请在您要录制通话的过程中按住 ●录音 键。在录音结束后，松开此键。通话内容录制在通用信箱中，并在按下 ▶播放 键时播放此内容。

通过无绳电话收听信息

您可以使用无绳电话收听个人信箱（与无绳电话具有相同编号的个人信箱）或通用信箱中收到的信息。

♦ 个人信箱中收到新信息时，无绳电话显示屏上将出现 NEW MESSAGES（新信息）。

1 **按下 REMOTE/FLASH（遥控/切换）键。**

无绳电话显示屏：

REMOTE MODE

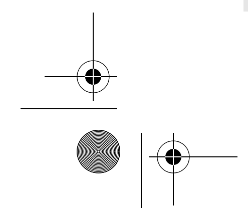
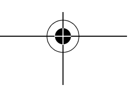
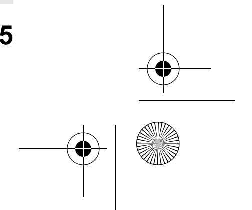
（远程模式）

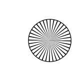
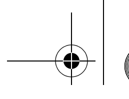
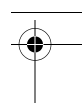
2 **如果您要收听通用信箱中的信息，请按下 0 键。**
（否则，请直接转至第 3 步。）

3 **按下 7 ▶PLAY（放音）键收听信箱中的所有信息，或按下 8 PLAY NEW（放新录音）键仅收听新信息。**

4 **收听信息时，您可执行以下任何一种操作：**

- **重复**：要重复播放信息，请按下 ✱ REPEAT（重复）键。
- **前跳**：要向前跳过此信息，请按下 0 SKIP（前跳）键。
- **删除**：要删除您当前收听的信息，请按下 # DELETE（删除）键。
- **停止**：要停止播放，请按下 9 STOP（停止）键。

5 **要返回 STAND-BY（待机）屏幕，请按下 OFF（挂机）键或 REMOTE/FLASH（遥控/切换）键。**

- 如果收听信息时收到呼叫，系统将自动停止播放。按任意键均可应答呼叫。
- 在 REMOTE MODE（远程模式）下，如果您在 60 秒内未进行任何操作，则无绳电话将自动返回 STAND-BY（待机）屏幕。

通过无绳电话删除所有留言

您可以使用无绳电话删除个人信箱或通用信箱中的所有信息。

1 **按下 REMOTE/FLASH（遥控/切换）键。**

（注释：如果您已处于 REMOTE MODE（远程模式），则不必执行此步。）

无绳电话显示屏：

```
REMOTE MODE
```

（远程模式）

2 **如果您要删除通用信箱中的所有信息，请按下 0 键。**

（否则，请直接转至第 3 步。）

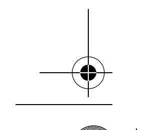
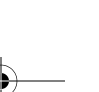
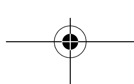
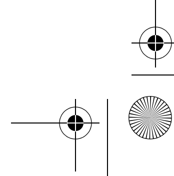
3 **按下 # DELETE（删除）键。**

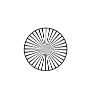
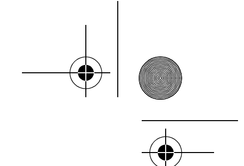
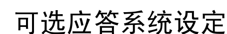
```
REMOTE MODE
DELETE ALL?
PRESS START KEY
```

（远程模式
删除所有留言？
按启动键）

4 **按下 START（启动）键以删除信息，然后按下 OFF（挂机）键或 REMOTE/FLASH（遥控/切换）键以返回 STAND-BY（待机）屏幕。**

- 要取消操作，请按下 9WXYZ STOP（停止）键、OFF（挂机）键或 REMOTE/FLASH（遥控/切换）键。

可选应答系统设定

设定来电留言的时间

来电留言 (ICM) 是呼叫方在您的应答系统上留下的信息。此应答系统在出厂时已设定为允许每位呼叫者最多留言 4 分钟。如果需要，您可以将此设定更改为 15 秒、30 秒或者 60 秒。



1 **按下 功能 键 1 次，然后按下 ▼ 键 1 次。**

传真机显示屏：

A.M. SETTING

（内置答录设定）

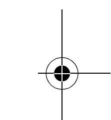
2 **按下 ► 键 1 次，然后按下 ▼ 键 1 次。**

RECORDINGTIME

（录制时间）

3 **按下 ► 键。**

4 **按下号码 1 至 4 以选择所需要的来电留言录制时间。**



1 15 秒

3 60 秒

2 30 秒

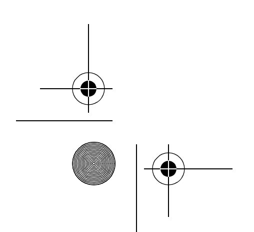
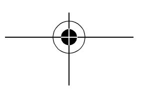
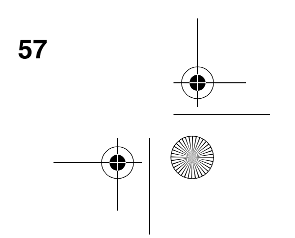
4 4 分钟

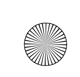
显示屏将短暂地显示您的选择，然后显示：

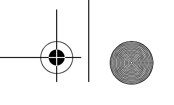
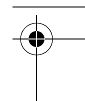
REMOTE CODE

（远程代码）

5 **按下 停止 键返回日期和时间显示。**



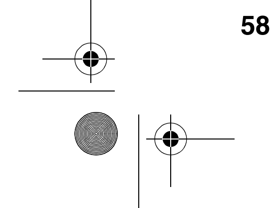
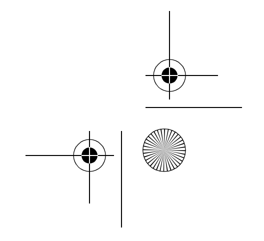
外接答录失败时传真机应答

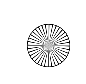
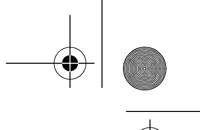
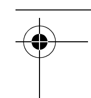
如果在您外出时用于录制来电留言的存储器已满，应答机将无法再录制信息。如果发生这样的情况，ON A.M. FAILURE（外接答录失败时传真机应答）设定选择是否将接收模式切换成传真模式：

- ♦ YES（是）（切换成传真模式）：接收模式将切换成传真模式，从而允许传真机继续自动接收传真。通过此设定，您仍然可以使用远程命令来收听您的信息并在听完后清除信息（请参见第 63 页上的 “*远程操作*”）。
- ♦ NO（否）（不切换至传真模式）：传真机将会在 20 次振铃之后应答，在此之后它将等待接收远程命令。大多数呼叫方会在传真机应答前挂机；如果您从远程位置呼叫此传真机，您可以等到传真机接听之后，再收听您的信息，并在听完后清除信息 （请参见第 63 页上的 “*远程操作*”）。

初始设定为 NO（否）。如果您要将设定更改为 YES（是），请按下面板键，如下所示：

步骤	操作	传真机显示屏：
1	**按下 功能 键 1 次，然后按下 ▼ 键 1 次。**	A.M. SETTING （内置答录设定）
2	**按下 ► 键 1 次，然后按下 ▲ 键 3 次。**	ON A.M. FAILURE （内置答录失败）
3	**按下 ► 键。**	1=YES, 2=NO （1 = 是， 2 = 否）
4	**按下 1 键以选择 YES (是) (切换至传真模式)，或 2 键以选择 NO (否)。**	显示屏将短暂地显示您的选择，然后显示： OGM ONLY MODE （仅限于外出留言模式）
5	**按下 停止 键返回日期和时间显示。**	

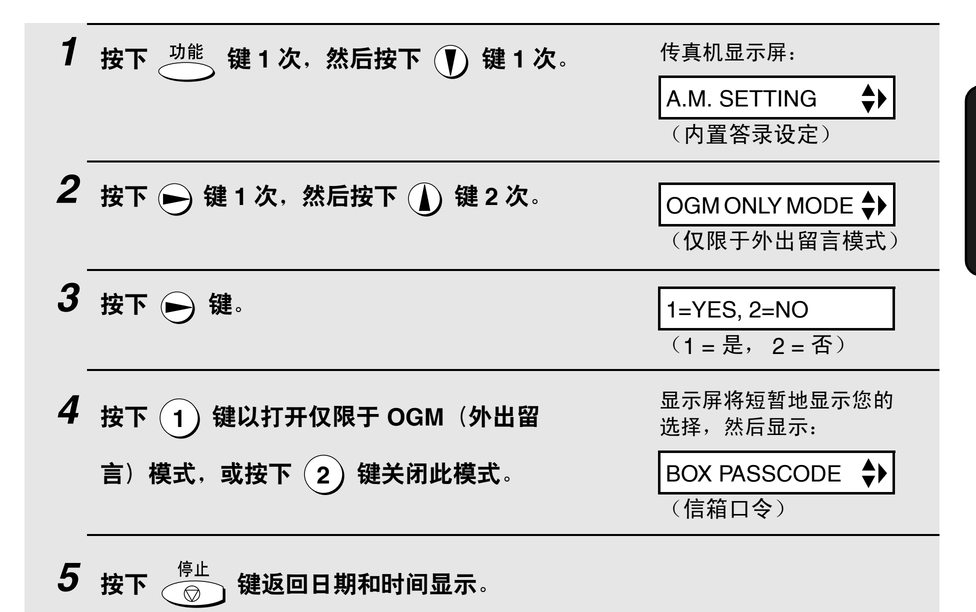





仅限于 OGM （外出留言）模式

如有必要，您可以关闭录制来电留言的功能。在此情况下，应答机将会播放您的外出留言，但呼叫方却无法留言（适用于所有信箱）。（传真机仍然可以接收由自动拨号发送过来的传真。）



1 **按下 功能 键 1 次，然后按下 ▼ 键 1 次。**

传真机显示屏：

A.M. SETTING

（内置答录设定）

2 **按下 ► 键 1 次，然后按下 ▲ 键 2 次。**

OGM ONLY MODE

（仅限于外出留言模式）

3 **按下 ► 键。**

1=YES, 2=NO

（1 = 是， 2 = 否）

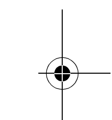
4 **按下 1 键以打开仅限于 OGM（外出留言）模式，或按下 2 键关闭此模式。**

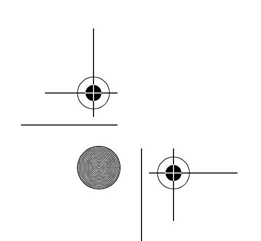
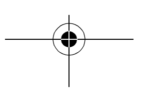
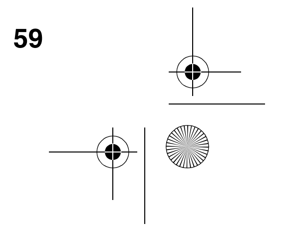
显示屏将短暂地显示您的选择，然后显示：

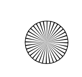
BOX PASSCODE

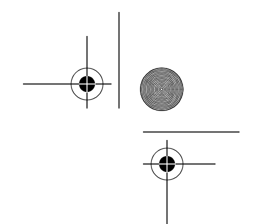
（信箱口令）

5 **按下 停止 键返回日期和时间显示。**









传送功能

传送功能可使传真机在每次于指定信箱内收到来电留言时按您指定的号码自动呼叫您。这样，即使您位于某个远程位置，也可以立即收听到来电留言。

要使用传送功能，您必须首先编制要让传真机呼叫的号码（即传送号码），然后录制您在远程位置接听电话时播放的传送信息。

如果您在外出时要使用传送功能，则可以打开此功能。如果您返回后不再想使用传送功能，则可以将其关闭。

编制传送号码

要使用传送功能，您必须先为传真机设定呼叫号码（即传送号码）。

1 **按下 功能 键 1 次，然后按下 ▼ 键 1 次。**

传真机显示屏：

A.M. SETTING

（内置答录设定）

2 **按下 ► 键 1 次，然后按下 ▼ 键 3 次。**

TRANSFER TEL #

（传送电话号码）

3 **按下 ► 键。**

ENTER TEL #

（输入电话号码）

4 **按下数字键以输入传送号码。**

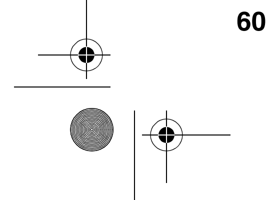
- 要在此号码的任意两个数字之间插入停顿，请按下 功能 键。

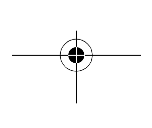
5 **按下 启动/记忆 键。**

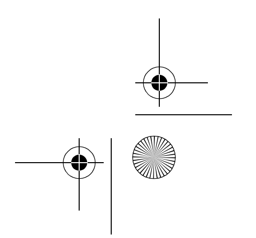
TRASFER FUNC

（传送功能）

6 **按下 停止 键返回日期和时间显示。**







录制传送信息

在您接听电话时，传真机将会播放传送信息并告知您此呼叫为传送呼叫。示例如下：

您好。这是（您的名字）的传送呼叫。现在，请输入您的远程代码。”

注释：在执行下列第 3 步之前，请勿拿起听筒。

1 **按下 ●录音 键 1 次，然后按下 ▲ 键 1 次。**

传真机显示屏：

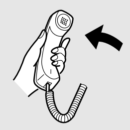
OGM (TRANSFER)

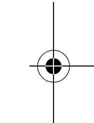
（外出留言 （传送））

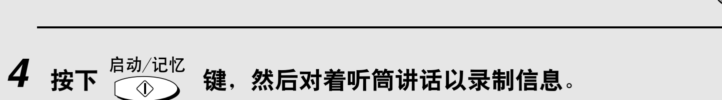
2 **按下 ► 键 1 次**

- 如果已录制信息，您可以按下 ▶播放 键收听此信息或按下 # 删除 键删除信息。

3 **拿起听筒。**







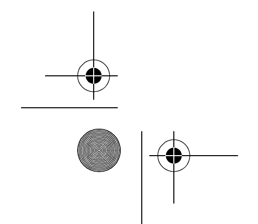
4 **按下 启动/记忆 键，然后对着听筒讲话以录制信息。**

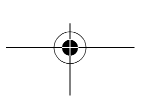
- 传送信息的录制时间可长达 15 秒钟。在录制时，显示屏将会显示剩余的录制时间。

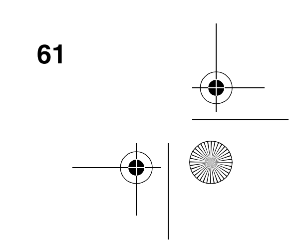
5 **录制完成后，请将听筒放回原位或按下 停止 键。**

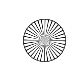
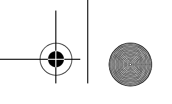
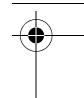
收听或清除传送留言

要检查或清除传送信息，请完成上述过程中的第 1 步和第 2 步，然后按下 ▶播放 键收听信息，或按下 # 删除 键清除信息。







anua2.fm Page 62 Thursday, February 5, 2004 5:58 PM

打开和关闭传送功能

如果您在外出时要使用传送功能，请按照以下步骤打开此功能：

1 **按下 功能 键 1 次，然后按下 ▼ 键 1 次。**

传真机显示屏：

A.M. SETTING

（内置答录设定）

2 **按下 ► 键 1 次，然后按下 ▼ 键 4 次。**

TRANSFER FUNC

（传送功能）

3 **按下 ► 键。**

1=YES, 2=NO

（1 = 是， 2 = 否）

4 **按下 1 键以打开传送功能。（要关闭此功能，请按下 2 键）。**

5 **按下您要应用 “传送”功能的信箱的编号 （对于通用信箱，请按下 0 键）。**

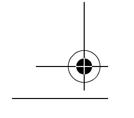
6 **按下 停止 键返回日期和时间显示。**

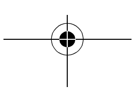
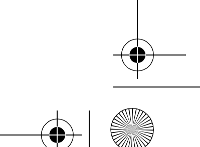
7 **应答系统每次在选定信箱中接收信息时，将按您编制的传送号码向您发出呼叫。在接听电话时，您将听到已录制的信息，告知您此呼叫为传送呼叫。如果在第 5 步中选定了未设口令的通用信箱或个人信箱，请在电话的拨号盘上输入 # 和您的远程代码 （请参见第 63 页）；如果选定了设有口令的个人信箱，请输入信箱口令，然后输入 #。传真机将播放您的信息。**

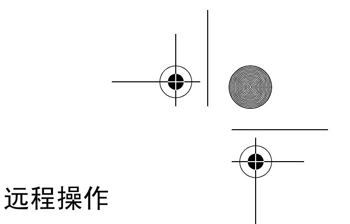
- 您也可以执行在本章后面“*远程操作*”中介绍的所有远程操作（第 63 页）。

注释：在您挂断与传送呼叫的通话后，传真机无法立即恢复正常的操作。如果您要传真机在传送呼叫结束后立即开始接收呼叫，请在挂机前输入 * 两次（如果在留言重放时挂机，请先输入 0 和 # 以停止重放，然后再输入 * 两次）。







远程操作

在外出时，您可以通过任何按键音频电话呼叫传真机，然后使用远程命令播放信息。您还可以使用这些命令来更改接收模式和其它设定。

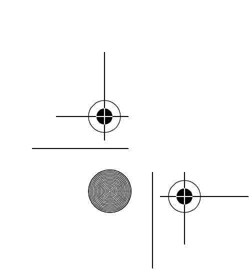
远程代码

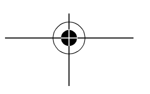


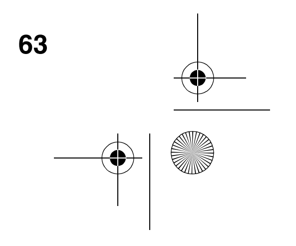
呼叫应答机后，您必须输入远程代码以收听通用信箱或未设口令的个人信箱中的信息（第 65 页对此过程进行说明）。

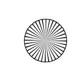
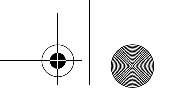
远程代码在出厂时已设定为“001”。要更改此代码，请执行以下步骤。

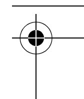
步骤	操作	传真机显示屏：
1	**按下 功能 键 1 次，然后按下 ▼ 键 1 次。**	A.M. SETTING（内置答录设定）
2	**按下 ► 键 1 次，然后按下 ▼ 键 2 次。**	REMOTE CODE（远程代码）
3	**按下 ► 键。**	
4	**按下数字键以输入 3 位远程代码。**	
5	**按下 启动/记忆 键以存储远程代码。**	TRANSFER TEL #（传送电话号码）
6	**按下 停止 键返回日期和时间显示。**	









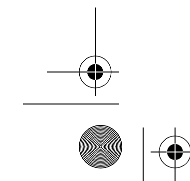
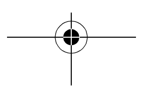
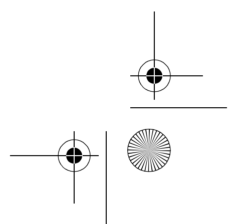
节省话费

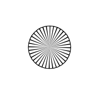
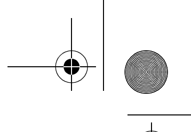
在呼叫传真机以收听信息后，如果传真机至少收到一条信息，则它将在振铃两次后应答；如果传真机未收到任何信息，则它将在振铃四次后应答。

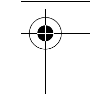
这样，您可以节省电话费用，尤其是您拨打长途电话的情况。如果应答机在第二次振铃之后没有应答，您就可以在它应答之前先挂机，从而节省此次呼叫的电话费用。

如果不想使用节省话费功能，您可以完成以下步骤来关闭此功能。在此情况下，传真机将按“振铃次数”（请参见第 86 页上的“*更改振铃次数*”）设定的振铃次数，在振铃结束后应答。

步骤	操作	显示屏
1	**按下 功能 键 1 次，然后按下 ▼ 键 1 次。**	显示屏： A.M. SETTING （内置答录设定）
2	**按下 ► 键 1 次。**	TOLL SAVER （节省话费）
3	**按下 ► 键 1 次。**	1=YES, 2=NO （1 = 是， 2 = 否）
4	**按下 1 键以打开节省话费功能或按下 2 键以关闭此功能。**	显示屏将短暂地显示您的选择，然后显示： RECORDINGTIME （录制时间）
5	**按下 停止 键返回日期和时间显示。**	



检索您的信息

注释：每次呼叫只能进入一个信箱。如果要进入多个信箱，则您必须对每个信箱进行单独呼叫。

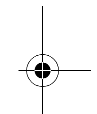
1 **使用按键音频电话呼叫您的传真机。在开始播放通用外出留言时，请按下此电话上的 (#) 键。**

- 您将听到短促的哔声，然后应答机停止播放外出留言。



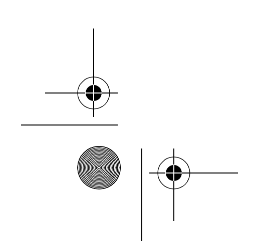
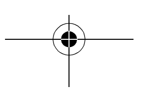
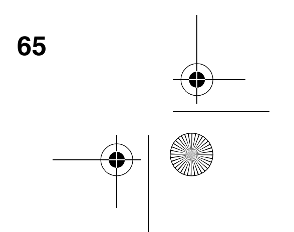
2 **如果您要收听个人信箱中的信息，请输入该信箱的号码（否则，请直接转至第 3 步）。**

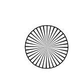
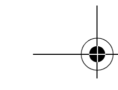
示例：(1) 代表信箱 1

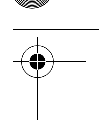


3 **如果要进入通用信箱，请输入您的远程代码。**
如果您要进入个人信箱，请输入该信箱的口令（如果信箱未设口令，请输入您的远程代码）。
完成后，请按下 (#) 键。

- 您将听到与信箱内录制的信息数目相同的一连串哔声，或者一次长哔声（如果传真机已接收到四条或四条以上的信息）。然后，传真机会重放这些信息，并在每条信息播放结束时发出一次哔声。在重放完所有信息后，您将会听到长哔声。
- 如果尚未接收到任何信息，您将会听到短促的哔声。此时，您可以选择挂机，或执行下节“*其它远程操作*”中所述的任何操作。

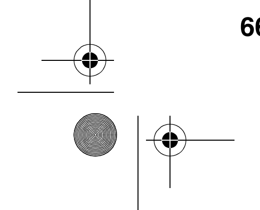
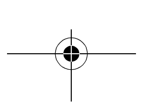
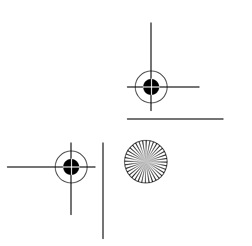


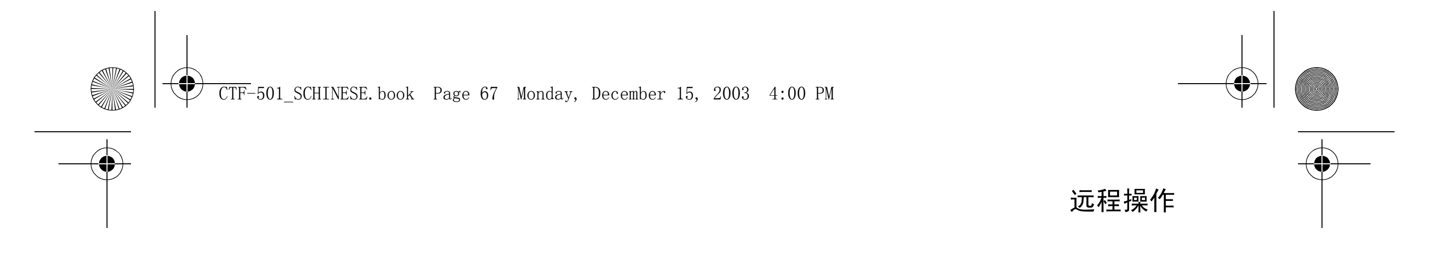
4 **在播放信息时，您可以执行以下任何一种操作：**

- **重复**：要再次收听信息，请在该信息播放结束前按下电话上的 (2) 键和 (#) 键。要返回至上一条信息，请在当前信息开始播放的前 3 秒内按下 (2) 键和 (#) 键。
- **前跳**：要前跳至下一条信息，请按下电话上的 (5) 键和 (#) 键。
- **停止**：要停止重放，请按下电话上的 (0) 键和 (#) 键。然后，您可以输入在下节“*其它远程操作*”播放新信息：
- **仅收听新信息**：仅收听新信息请先按下 (0) 键和 (#) 键，然后按下 (6) 键和 (#) 键。
- **清除信息**：要清除当前您正在收听的信息，请在该信息结束前按下 (3) 键和 (#) 键。

5 **在您听完信息后，您可以执行以下任何一种操作：**

- **清除所有信息**：请按下 (3) 键、(3) 键和 (#) 键。
- **重复播放**：请按下 (7) 键和 (#) 键。
- **执行其它操作**：您可以输入在下节“*其它远程操作*”中所述的任何命令。
- **挂机**：如果您没有先清除信息，传真机将会保存这些信息并在其后录制所有新信息。如果您要传真机立刻恢复正常操作，请在挂机前按下 2 次 (*) 键（在某些情况下，尤其是在使用传送功能时，在您挂机后的一、两分钟内，传真机可能无法接收新的呼叫，除非您先按下 2 次 (*) 键）。



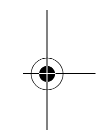
注释：传真机设定为传真接收模式时，您也可以呼叫传真机并执行远程操作。在这种情况下呼叫传真机时，请在传真机应答（听到传真信号音之前）之后立即按下 # 键，然后从以上第 2 步开始继续执行操作。

备注：

♦ 在应答机接收了远程命令后，您将听到一次哔声。如果输入的命令不正确，您将会听到四次哔声。对于后一种情况，请重新输入正确的命令。

♦ 在输入命令的过程中，请勿在每个数字之间停顿超过 10 秒。否则，应答机将发出 4 次哔声的错误信号，并且之前输入的数字也将被清除。在此情况下，请重新开始输入命令。

♦ 如果您在输入命令之前停顿超过 10 秒或者在输入远程代码时出错两次，线路将被中断。（这样可防止未经授权者尝试猜出您的远程代码。）



其它远程操作

在听完信息后，您可以通过按下电话上的相应键来执行以下的任何一种操作。

注释：正在播放信息时，您无法输入以下命令。如果您不想等到重放结束后输入命令，请先按下 0 键和 # 键以停止重放，然后再输入命令。

更改传真接收模式

通过按下以下键，选择新的接收模式：

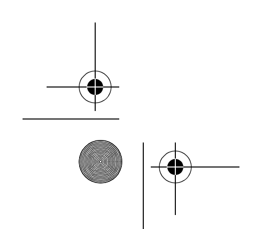
♦ **内置答录模式**：8 、1 和 # 。

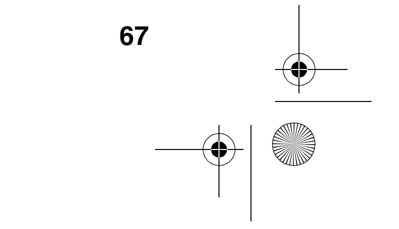
♦ **传真模式**：8 、2 和 # 。

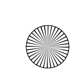
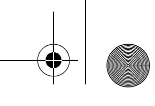
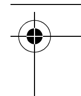
♦ **电话模式**：8 、3 和 # 。

警告：如果选择电话模式，您将无法再更改接收模式。

♦ **自动识别模式**：8 、4 和 # 。





录制新的外出留言

注释：在呼叫开始时，您只能为所进入的信箱录制新的外出留言。

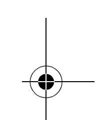
1 **按下电话上的 (4) 键和 (*) 键**。

2 **在听到短促的哔声时，您即可对着电话讲话以录制新的留言**。

- 留言录制时间可长达 15 秒。15 秒钟后或更早（如果应答机在您讲完后没有检测到任何声音），您将听到一次哔声，然后应答机将重放该新留言。

打开或关闭传送功能

要打开传送功能：请按下电话上的 (9) 键、(1) 键和 (#) 键，然后按下您要应用“传送”功能的信箱编号（如果为通用信箱，请按下 (0) 键）和 (#) 键。



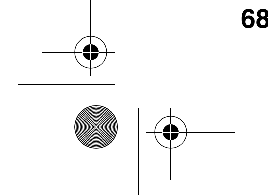
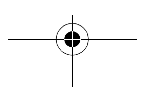
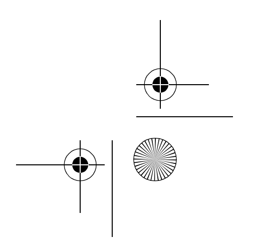
要关闭传送功能：请按下电话上的 (9) 键、(2) 键和 (#) 键。

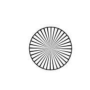
更改传送电话号码

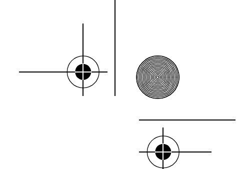
1 **按下 (9) 键、(0) 键和电话上的 (#) 键**。

2 **在听到短促的哔声后，您即可输入新的电话号码。完成后，请按下 (#) 键**。

- 要在此号码的任意两个数字之间插入停顿，请按下 (*) 键。





anua3.fm Page 69 Thursday, February 5, 2004 5:01 PM

录制新的传送信息

1 **按下 (9) 键、(3) 键和电话上的 (#) 键。**

2 **在听到短促的哔声时，您即可对着电话讲话以录制新的信息。**

- 传送信息的时间已固定为 15 秒。15 秒钟后或更早（如果应答机在您讲完后没有检测到任何声音），您将听到一次哔声，然后应答机将自动重放新信息。

录制备忘录

您可以为您本人或传真机的的其他用户录制备忘录。备忘录在通用信箱中进行录制。

1 **按下电话上的 (*) 键和 (#) 键。**

2 **在听到短促的哔声时，您即可对着电话讲话以录制备忘录。**

- 备忘录的时间限制视来电留言录制时间设定而定（参见第 57 页）。

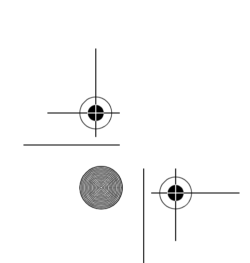
3 **完成后，请按下电话上的 (0) 键和 (#) 键。**

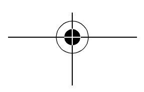
- 如果传真机检测到静音，它将自动停止录制。

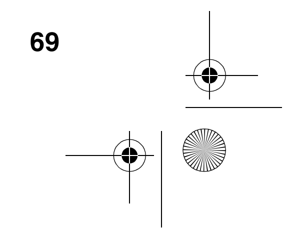
仅限于 OGM（外出留言）模式

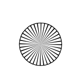
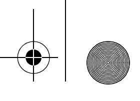
要打开仅限于 OGM 模式：请按下 (1) 键、(1) 键以及电话上的 (#) 键。（在此模式下，传真机将仅播放外出留言，呼叫者无法录制留言。而传真机可接收由自动拨号发送的传真）。

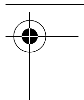
要关闭仅限于 OGM 模式：请按下电话上的 (1) 键、(2) 键和 (#) 键。







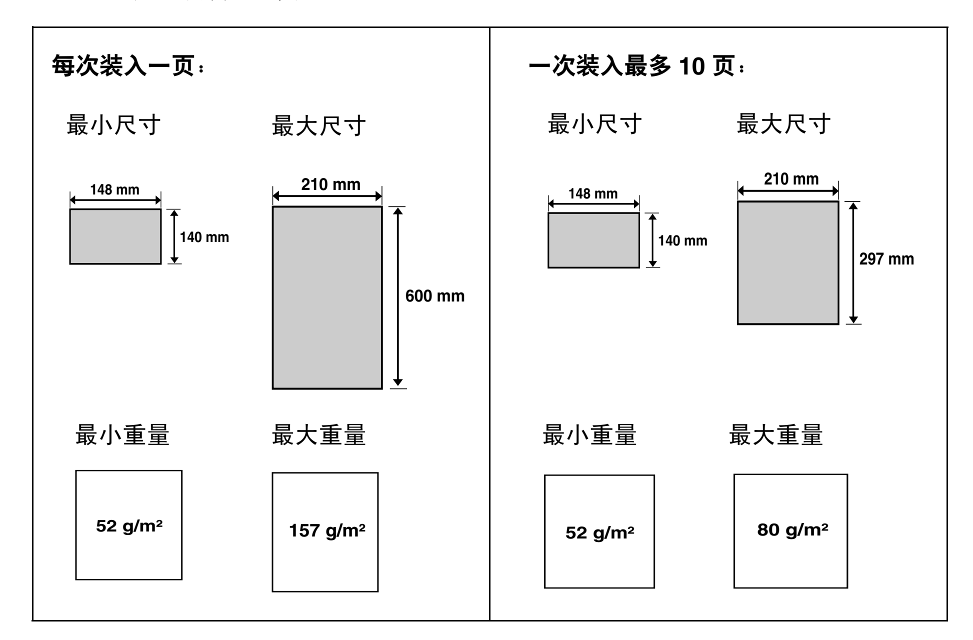


4. 发送传真

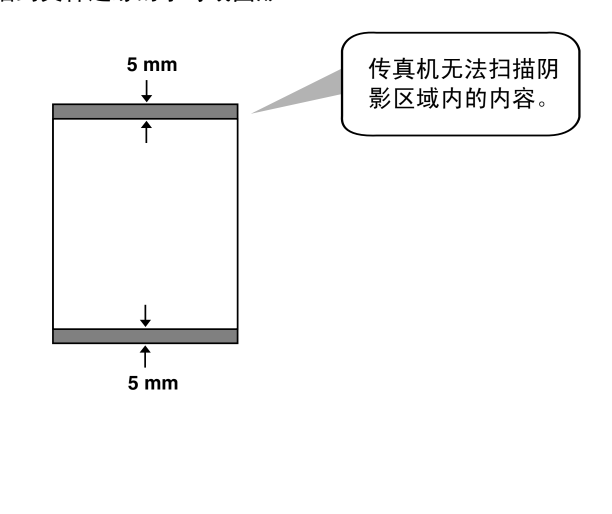
可传送的文件

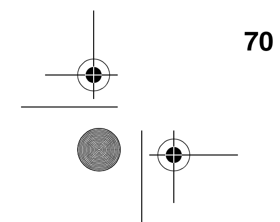
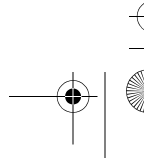
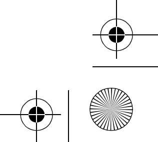
尺寸和重量

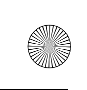
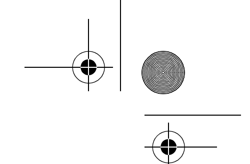
对于您可以装入文件送纸器中的文件，其尺寸和重量取决于您是每次装入一页还是一次装入几页。



注释：传真机无法扫描到文件边缘的字母或图形



其它限制

- ♦ 扫描仪无法识别黄色、黄绿色或浅蓝色的墨水。
- ♦ 文件通过文件送纸器之前，文件上的墨水、胶水和涂改液必须已干透。
- ♦ 将文件装入送纸器之前，必须从文件上取下所有的曲别针、钉书钉和大头针。否则，它们将损坏传真机。
- ♦ 凡拼凑的、卷曲的、撕破的、小于最小尺寸的、背后有复写纸的、易弄脏的或具有光滑涂料层的文件均应事先影印。然后再将复印件装入送纸器中。

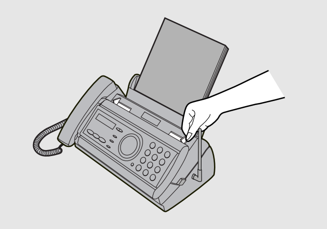
装入文件

送纸器中一次最多可装入 10 页纸。这些纸张将从底部页面开始自动送入传真机中。

- ♦ 如果您要发送或复印的文件页数超过 10 页，您可以在扫描最后一页之前将多出的页面小心轻缓地放入送纸器中。请勿尝试将其用力推入，因为这可能会导致双重送纸或夹纸。
- ♦ 如果您的文件包含几张大的或厚的纸张，而这些纸张必须一次装入一页，请在扫描前一页的同时将下一页插入送纸器中。请轻缓地插入以防双重送纸。

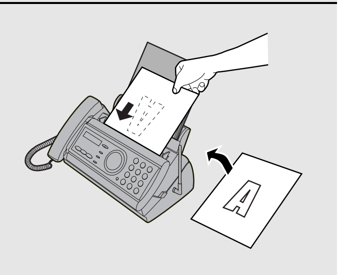


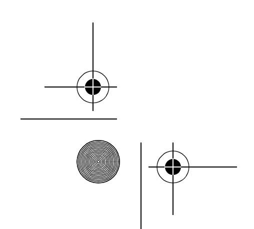
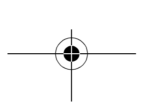
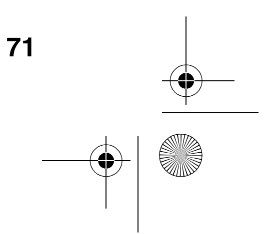
1 **调整导纸板，使之适合文件的宽度。**

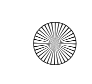
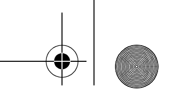
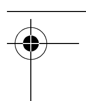


2 **将文件正面朝下放入文件送纸器。文件的顶部边缘应首先插入送纸器。**

- 显示屏将出现 READY TO SEND（发送就绪）。



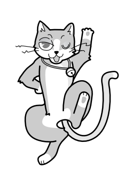
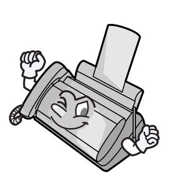
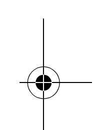
3 **按照以下 “*解晰度和对比度*” 中的说明调整解晰度和 （或）对比度设定，然后按照第 73 页中的说明拨号至接收方传真机。**

调整解晰度和对比度

如果需要，您可以在发送文件之前调整解晰度和对比度。

解晰度的默认设定为 STANDARD（标准），而对比度的默认设定为 AUTO（自动）。

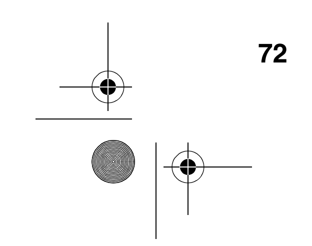
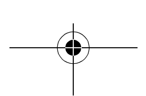
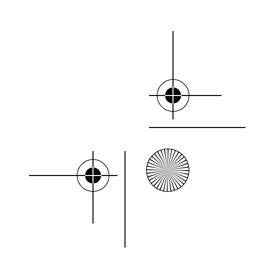
每当您不想使用默认设定时，则必须调整这些设定。

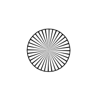
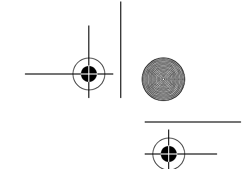




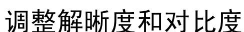
注释：解晰度和对比度设定仅对发送文件有效，它们对接收文件不起作用。

解晰度设定

STANDARD （标准）	对于一般文件，请使用 STANDARD （标准）。它可以使文件传送得最快、最经济。
FINE （精细）	对于含有小字母或精细绘图的文件，请使用 FINE （精细）。
SUPER FINE （超精细）	对于含有极小字母或极精细绘图的文件，请使用 SUPER FINE （超精细）。
HALF TONE （中间色调）	对于图象和插图，请使用 HALF TONE （中间色调）。原件将按 64 灰度的色调复制。



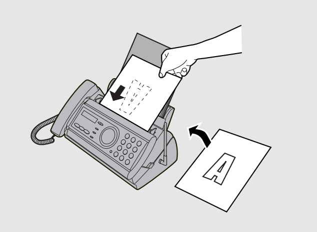


对比度设定

AUTO （自动）	对于一般文件，请使用 AUTO （自动）。
DARK （暗）	对于文字模糊的文件，请使用 DARK （暗）。

1 **装入文件。**

- 您必须先装入文件，然后再调整解晰度和对比度。



2 **按一次或多次 解晰度/接收模式 键，直至所需的分辨率和对比度设定出现在显示屏上。**

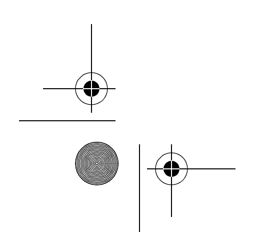
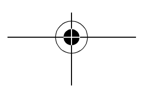
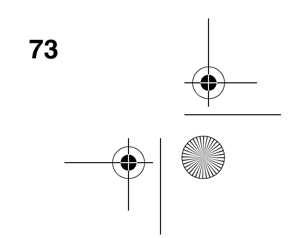
- 第一次滚动查看解晰度设定一览表时，对比度设定 AUTO（自动）将出现在每个解晰度设定旁边。再次滚动查看此一览表时，对比度设定 DARK（暗）将会出现。

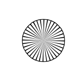
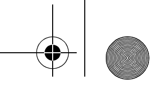
传真机显示屏：

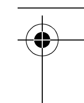


注释：如果您要以 SUPER FINE（超精细）解晰度来传送文件，则接收方传真机也必须具有相同的解晰度。否则，您的传真机将自动使用其次最佳的可用设定。

4. 发送传真



通过正常拨号发送传真

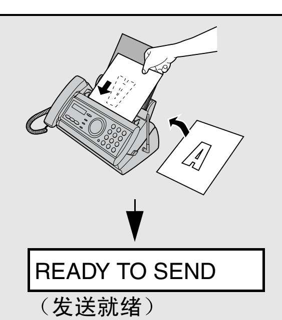
使用正常拨号时，您可以拿起听筒（或按下 免提 键），然后通过按数字键拨号。

♦ 如果有人应答，您可以通过听筒与他们通话，然后再发送传真。（如果您按下 免提 键，则必须拿起听筒才能通话。）

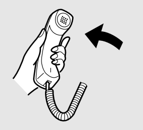
♦ 正常拨号允许您接听电话并确保另一方传真机作出回应。

1 **装入文件。**

● 如果需要，请按下 解晰度/接收模式 键设定解晰度和（或）对比度。



2 **拿起听筒或按下 免提 键。接听拨号音。**



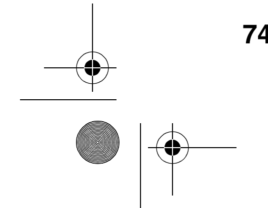
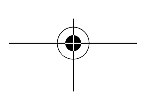
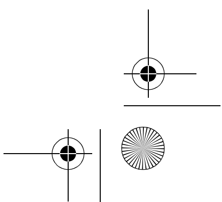


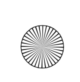
3 **通过按数字键拨打接收方传真机的号码。**

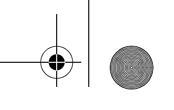


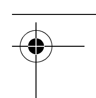
4 **等待连接。您将听到传真接收信号音或对方有人应答（取决于接收方传真机的设定）。**

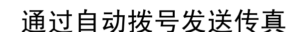
● 如果对方应答，请告诉他们按下他们的启动键（如果您已按下 免提 键，则拿起听筒与他们通话）。这样就可使接收方传真机发出接收信号音。









5 在您听到传真信号音时，按下 启动/记忆 键。将听筒放回原位。

- 如果传送成功完成，传真机将发出一次哔声。
- 如果发生错误，传真机将发出三次哔声，然后打印一份执行报告以通知您出现问题（请参见第 104 页）。

注释：如果传送未成功完成，并且在屏幕上出现 DOCUMENT JAMMED（文件被夹住），则按照第 122 页中的说明取出文件。（如果其它传真机在您尝试发送文件时未正确响应，也会夹住文件。）

通过自动拨号发送传真

您可将最常用的传真号码或电话号码存储在传真机内，以进行自动拨号。

- ♦ 用户可以通过传真机或无绳电话存储自动拨号号码（要使用无绳电话存储号码，请参见第 37 页）。
- ♦ 通过传真机存储的号码存储在通用电话簿中。总共可以存储 40 个号码。



将传真和电话号码存储为自动拨号

1 按下 功能 键 1 次，然后按下 ► 键 1 次。

传真机显示屏：

<NEW NUMBER> ►

（新号码）

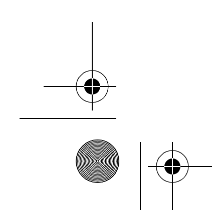
2 按下 ► 键 1 次。

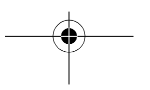
ENTER FAX #

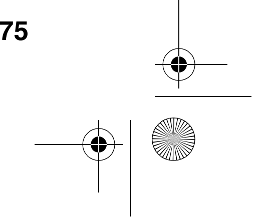
（输入传真号码）

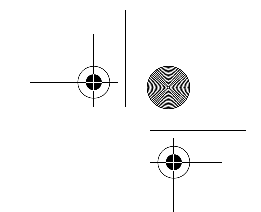
3 通过按数字键输入传真或语音号码。（注释：不能输入空格。）

- 要清除错误，请按下 免提 键。
- 如果任意数位间需要停顿以访问某个特殊服务或接通外线，请按下 功能 键。停顿将显示为连字符（每次停顿为两秒钟），您可以在一行内输入多次停顿。





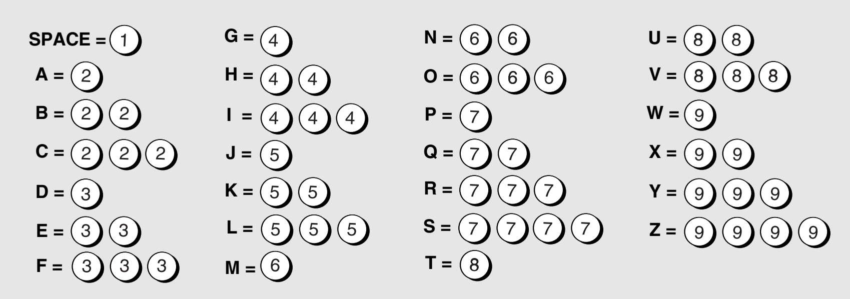




4 **按下 启动/记忆 键。**

5 **按下代表每个英文字母的数字键以输入名称，如下图所示。您最多可以输入 15 个字符。（如果您不想输入名称，请直接转至第 6 步。）**

示例：SVA = 7777 888 2



- 要连续输入需要用同一个键输入的两个英文字母，请在输入第一个字母后按下 ▶ 键。
- 要输入小写字母，请持续按住该字母所在的按键，直至出现小写字母。
- 要输入以下任意一个符号，请重复按下 # 键或 * 键：
  . / ! " # $ % & ' ( ) * + , - : ; < = > ? @ [¥] ^ _ ' { | } → ←

6 **按下 启动/记忆 键。**

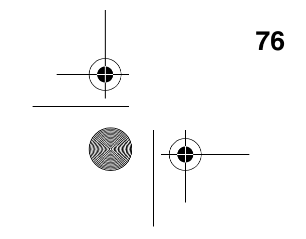
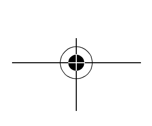
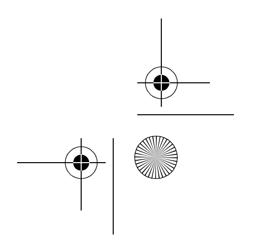
传真机显示屏：

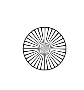
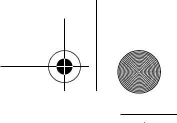
<NEW NUMBER>

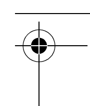
（新号码）

7 **返回第 2 步以存储另一个号码，或者按下 停止 键返回日期和时间显示。**

注释：传真机使用的是锂电池，可以在电源关闭时将自动拨号号码和其它已编制好的数据存储在存储器中。电源关闭后，所消耗的主要是电池电能。如果电源一直关闭，则电池的使用使用时间大约为 5 年。如果电池电能耗尽，可以请您的代理商或零售商将其更换。请勿尝试自己更换。



bosd1.fm Page 77 Thursday, February 5, 2004 5:02 PM



编辑和清除自动拨号号码

如果您需要对以前存储的自动拨号号码进行更改或清除某个号码，请执行以下步骤：

1 **按下 功能 键 1 次，然后按下 ► 键 1 次。**

传真机显示屏：

<NEW NUMBER>

（新号码）

2 **按下 ▲ 键或 ▼ 键直至屏幕上出现您要编辑或清除的号码。**

3 **按下 ► 键。**

1=EDIT, 2=CLEAR

（1 = 编辑， 2 = 清除）

4 **按下 1 键选择 EDIT（编辑），或者按下 2 键选择 CLEAR（清除）。**

- 如果您选择 CLEAR（清除），请转至第 8 步。

5 **如果您选择 EDIT（编辑），请对号码进行必要的更改。**

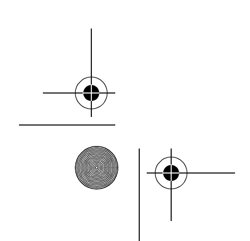
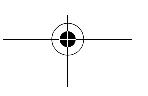
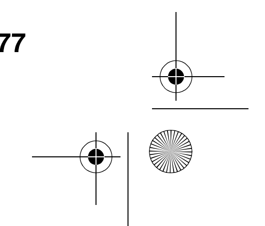
- 按下 ◄ 或 ► 键以将光标移至要更改的数字，然后输入新的数字。新数字将会替换旧数字。
- 如果您不想更改号码，请直接转至第 6 步。

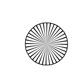
6 **按下 启动/记忆 键。**

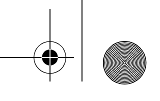
7 **对名称进行必要的更改。**

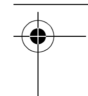
- 按下 ◄ 键或 ► 键，将光标移至您要更改的字母，然后反复按适当的数字键直至出现所需的字母（请参见第 76 页中的第 5 步）。新字母将替换旧字母。
- 如果您不想更改名称，请直接转至第 8 步。









8 **按下 启动/记忆 键。**

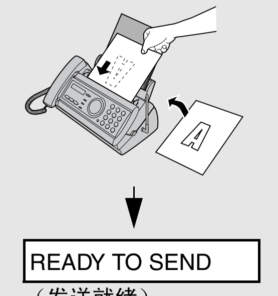
9 **返回至第 2 步以编辑或清除另一个号码，或按下 停止 键返回日期和时间显示。**

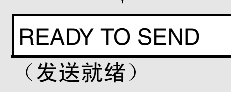
使用自动拨号号码

一旦您已存储传真或电话号码，即可将其用于发送传真或拨打电话。

1 **如果您发送传真，请装入文件。**

- 如果需要，请按下 解晰度/接收模式 键设定解晰度和（或）对比度。





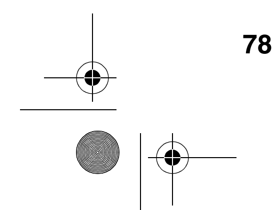
（发送就绪）

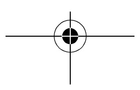
2 **按下 ► 键（或 ◄ 键），直至对方的名称出现在显示屏上（如果未存储名称，则会显示号码）。**

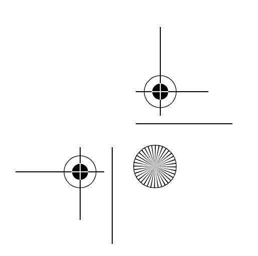
3 **如果您发送传真，请按下 启动/记忆 键。传真机将开始拨号和传送。**

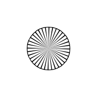
- 如果传送成功完成，传真机将发出一次哔声。
- 如果发生错误，传真机将发出三次哔声，然后打印一份执行报告以通知您出现问题（请参见第 104 页）。

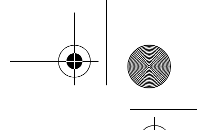
如果您拨打电话呼叫，请拿起听筒。然后开始拨号。

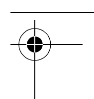










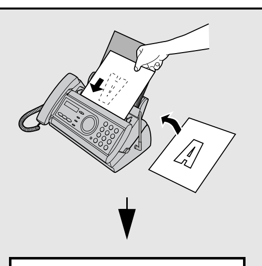


通过小键盘直接拨号发送传真

您也可以使用数字键来输入完整的号码，然后按下 启动/记忆 键以开始拨号。如果您无需在传真前与对方通话，则可以使用此方法来拨打完整的号码。

1 **装入文件。**

- 如果需要，请按下 解晰度/接收模式 键设定解晰度和（或）对比度。



READY TO SEND

（发送就绪）

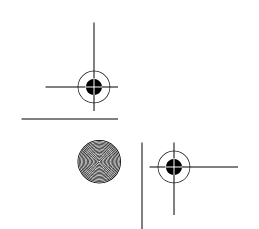


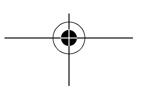
2 **通过按数字键输入接收方传真机的号码。**

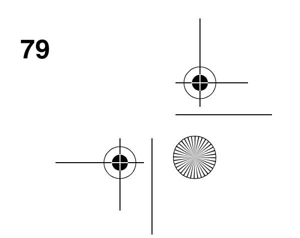
- 如果任意数位间需要停顿以访问某个特殊服务或接通外线，请按下 功能 键。停顿将显示为连字符（每次停顿将持续两秒），您可以在一行内输入多次停顿。

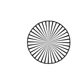
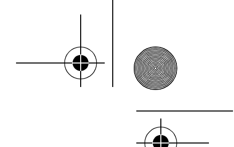
3 **查看显示屏。如果正确地显示了接收方传真机号码，请按下 启动/记忆 键。**

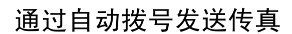
- 如果号码不正确，请按下 停止 键退格并每次清除一位数，然后重新输入正确数字。







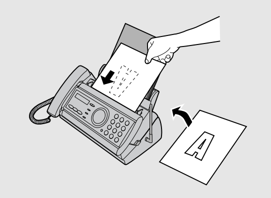


重拨

您可以在传真机上自动重拨上一次拨打的号码。此过程既可用于发送传真，也可用于拨打电话。

注释：传真机和无绳电话可以保留各自的重拨号码。

1 **如果您发送传真，请装入文件。**



- 如果需要，请按下 解晰度/接收模式 键设定解晰度和（或）对比度。

2 **按下 ◄ 键 1 次。显示屏上将出现 <REDIAL>（重拨），后面是上一次拨打的号码。请确定显示的号码就是您要拨打的号码。**

3 **如果您发送传真，请按下 启动/记忆 键。然后开始拨号。**

如果您拨打电话呼叫，请拿起听筒。然后开始拨号。

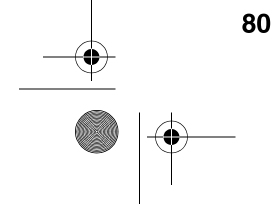
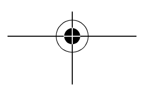
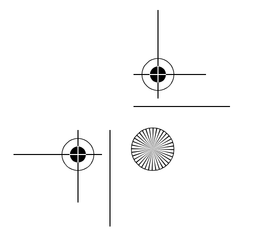
注释：如果传送未成功完成，并且在屏幕上出现 DOCUMENT JAMMED（文件被夹住），则按照第 122 页中的说明取出文件。（如果其它传真机在您尝试发送文件时未正确响应，也会夹住文件。）

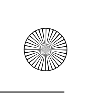
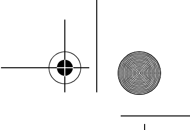
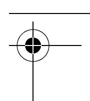
自动重拨

如果您使用自动拨号（包括小键盘直接拨号）发送传真，则在占线的情况下，传真机将会自动重拨该号码。传真机将以五分钟为间隔尝试重拨三次。在此期间，显示屏上将出现 RECALLING（正在重拨），后面是分配给传真作业的两位数编号。显示此信息时，您将无法拨打其它号码。

♦ 您可以按下 停止 键，清除该信息并停止自动重拨。

♦ 在某些情况下（例如有人使用电话应答呼叫），传真机可能未重拨三次即停止自动重拨。

纠错模式

传真机已设定为在接收方一端进行打印前，自动纠正传送中由于电话线路噪音导致的失真。此功能称为“纠错模式”(ECM)。ECM 对于传送和接收均起作用，且仅在另一方的传真机也具有 ECM 功能时才有效。

如果线路出现明显的噪音，在打开 ECM 功能的情况下传送时可能会比平时需要更长的时间。如果您希望加快传送速度，可以尝试关闭 ECM。

1 **按下 功能 键 1 次，然后按下 ▲ 键 1 次。**

OPTION SETTING
（选项设定）

2 **按下 ► 键 1 次，然后按下 ▲ 键 4 次。**

ECM MODE
（ECM 模式）

3 **按下 ► 键 1 次。**

1=YES, 2=NO
（1 = 是， 2 = 否）

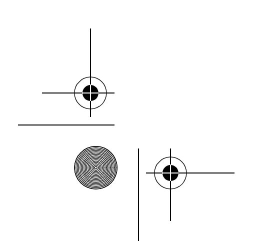
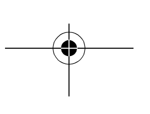
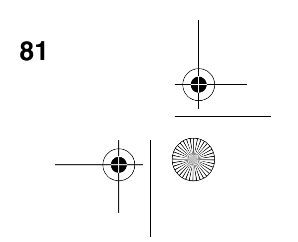
4 **按下 1 键以选择 YES（是），或者按下 2 键以选择 NO（否）。**

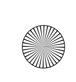
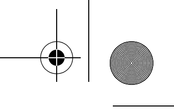
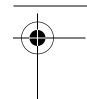
显示屏将短暂地显示您的选择，然后显示：

RECEIVE RATIO
（接收比例）

5 **按下 停止 键返回日期和时间显示。**



通过存储器发送传真

您可以将文件扫描至传真机的存储器中，然后通过存储器发送文件。这样不但可以提高传送速度，还允许您通过一次操作向多个目的地发送传真。传送完毕后，文件会从存储器中自动清除。

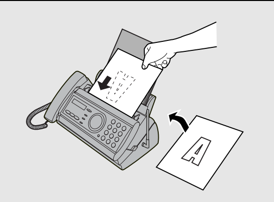
注释：如果在通过存储器发送传真时电源出现故障，则必须重复该操作。

广播（向多个目的地发送一份传真）

通过使用此功能，只需一次操作即可将同一份传真发送至最多 20 个不同的地点。

♦ 发送至多个地点时，只能使用自动拨号号码来拨打接收方传真机的号码。

1 **装入文件。**



- 如果需要，请按下 解晰度/接收模式 键设定解晰度和（或）对比度。

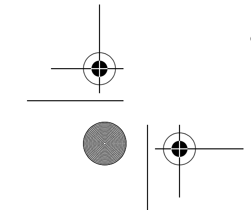
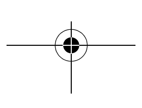
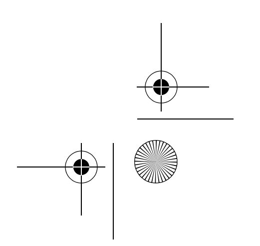
2 **按下**  **键。**

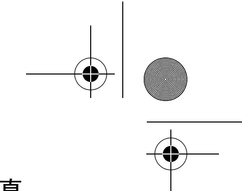
3 **按下 ► 键（或 ◄ 键），直至目标对应的名称出现在显示屏上（如果未存储名称，则会显示号码）。**

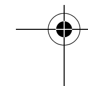
4 **按下 ▼ 键以选择目标地点。**

5 **为要发送传真的其它每一个地点（最多 20 个）重复第 3 步和第 4 步。**

- 要检查您选定的地点，请按下 ▲ 键以滚动查看。要删除目标地点，请滚动至目标地点，然后按下 停止 键。





6 传送准备就绪后，按下 启动/记忆 键。

- 广播传送完成后，传真机将自动打印出“执行报告”。请检查报告中的 NOTE（注释）栏以查看是否有任何地点标记为 Busy（占线），或者是否存在通信错误代码。如果出现上述情况，请将文件再次发送至那些地点。

存储器传送

向单个地点发送传真时，您也可以通过存储器发送。向线路较忙的地点发送传真时，此方法非常方便，因为您无需等待拿起原件并清空送纸器以便执行其它操作。

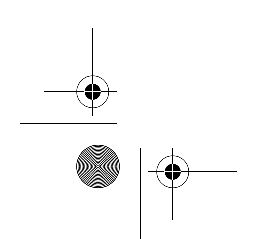
要通过存储器发送传真，请装入文件，按下 启动/记忆 键，然后使用以下一种方法拨号：

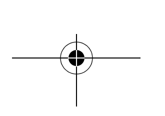
- ♦ 按数字键输入传真号码，然后按下 启动/记忆 键。
- ♦ 重复按下 ► 键以选择自动拨号号码，然后按下 启动/记忆 键。
- ♦ 按 ◄ 键 1 次以选择上一次拨打的号码，然后按下 启动/记忆 键。

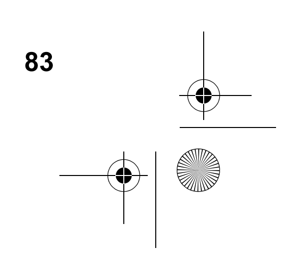
如果存储器已满 ...

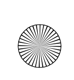
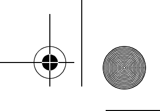
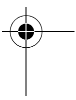
如何存储器在扫描文件期间已满，显示屏上将交替出现 MEMORY IS FULL（存储器已满）和 SEE MANUAL（请参见手册）。

- ♦ 如果您想要传送已存储在存储器中的页面，请按下 启动/记忆 键。传真机将会从送纸器中弹出剩余的页面。传送结束后，存储器将清除已传送的页面，您可以接着传送剩余的页面。此外，您还需要传送那些恰好在存储器已满时扫描到的页面。
- ♦ 如果您想要取消整个传送，请按下 停止 键。



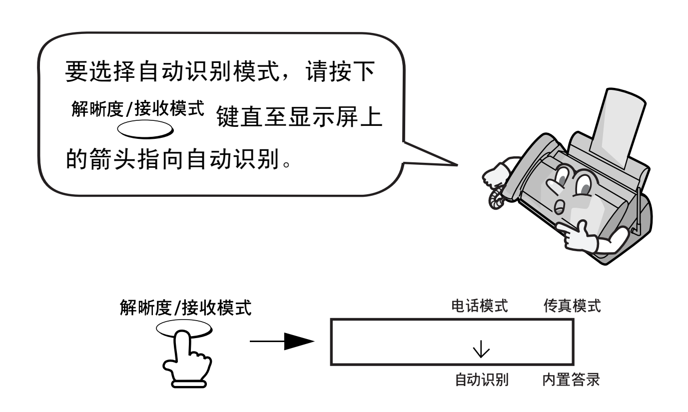




5. 接收传真

使用自动识别模式



将接收模式设定为自动识别后，传真机将在两次振铃后自动应答所有呼叫。在应答呼叫后，传真机会监控线路约五秒钟，以查看是否正在发送传真信号音。

♦ 如果您的传真机检测到传真信号音（这意味着该呼叫为自动拨号传真），则会自动开始接收发过来的文件。

♦ 如果您的传真机未检测到传真信号音（这意味着该呼叫为语音呼叫或人工拨号传真），则会振铃 15 秒（称为伪振铃）以提醒您接听。无绳电话也将振铃。如果您未在 15 秒内接听，传真机会向对方传真机发送传真信号音，以便允许呼叫方在必要时人工发送传真。

注释：只有传真机会通过伪振铃提醒您接听语音呼叫或接收人工拨号传真。连接至同一线路的分机电话在接通后不会振铃。

自动识别模式的伪振铃持续时间

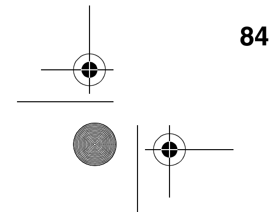
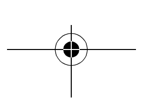
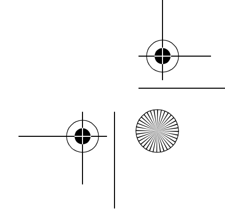
如果需要，您可以更改自动识别模式下的伪振铃持续时间。

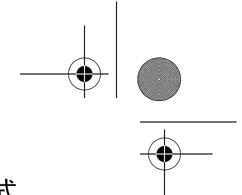
1 **按下 功能 键 1 次，然后按下 ▲ 键 1 次。**

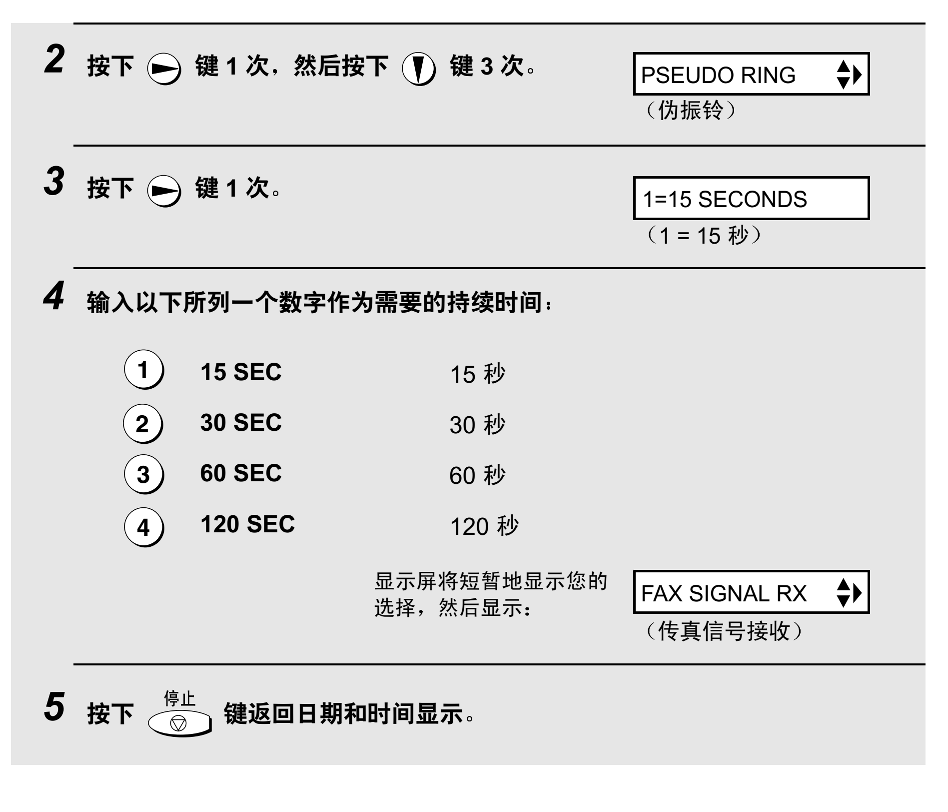
传真机显示屏：

OPTION SETTING

（选项设定）





2 按下 ⊖ 键 1 次，然后按下 ⊕ 键 3 次。

PSEUDO RING
（伪振铃）

3 按下 ⊖ 键 1 次。

1=15 SECONDS
（1 = 15 秒）

4 输入以下所列一个数字作为需要的持续时间：

1	**15 SEC**	15 秒
2	**30 SEC**	30 秒
3	**60 SEC**	60 秒
4	**120 SEC**	120 秒

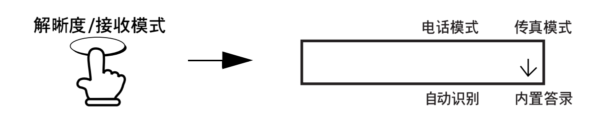
显示屏将短暂地显示您的选择，然后显示：

FAX SIGNAL RX
（传真信号接收）

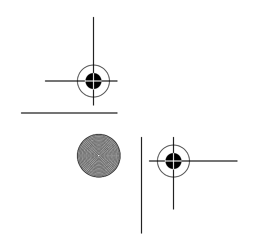
5 按下 停止 键返回日期和时间显示。

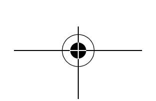
使用内置答录模式

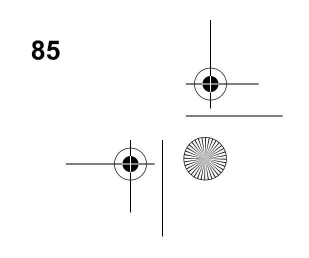
要选择内置答录模式，请按下 解晰度/接收模式 键直至显示屏上的箭头指向内置答录。

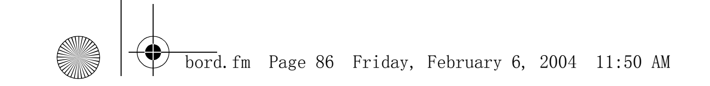


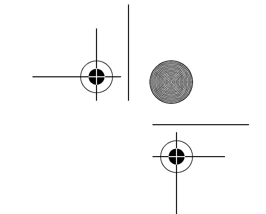
在内置答录模式中，您的传真机将自动接收语音信息和传真。有关详情，请参见第 3 章。





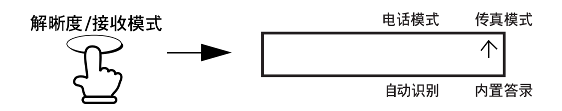






使用传真模式

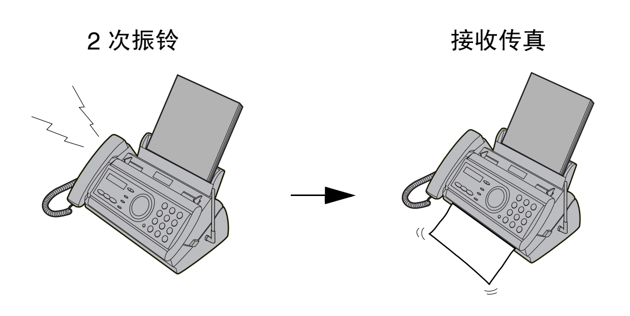
要选择传真模式，请按下 解晰度/接收模式 键直至显示屏上的箭头指向传真模式。



将接收模式设定为传真模式后，传真机将在两次振铃后自动应答所有呼叫，并接收发过来的传真。

♦ 如果您在传真机应答之前拿起听筒，则可以按照第 87 页上的“*使用电话模式*”中的说明，与对方通话和（或）接收传真。

2 次振铃　　　　接收传真

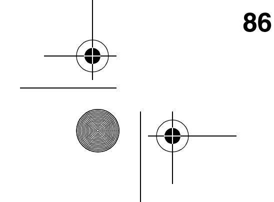


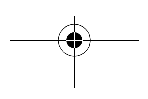
更改振铃次数

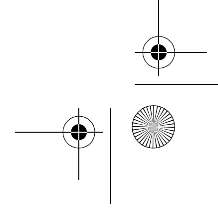
如果需要，您可以更改传真机在传真模式和自动识别模式下应答发过来呼叫的振铃次数。您可以选择 2 至 5 之间的任意数字。

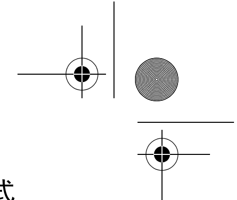


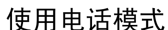


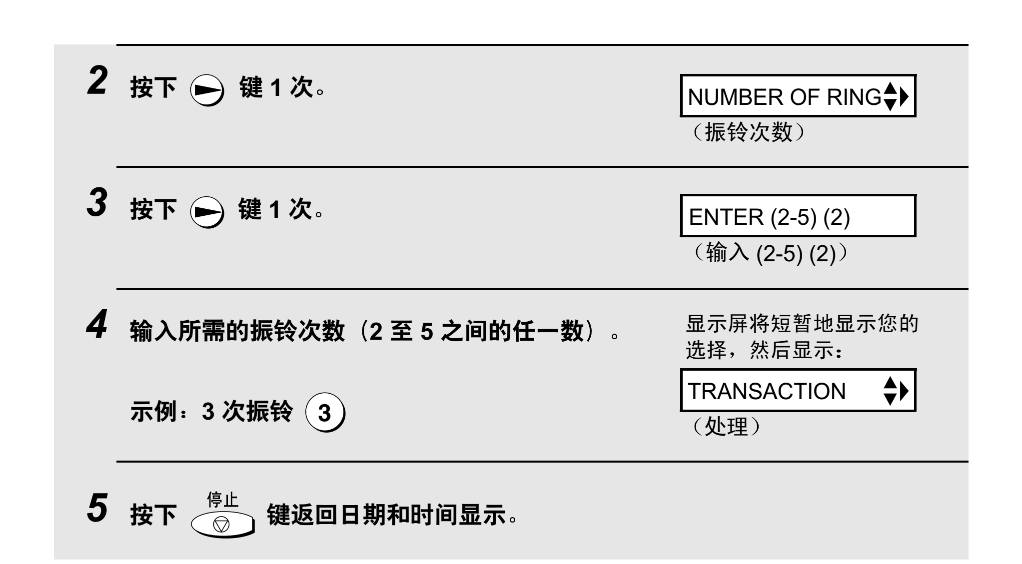












2 **按下 ⊖ 键 1 次。**

NUMBER OF RING
（振铃次数）

3 **按下 ⊖ 键 1 次。**

ENTER (2-5) (2)
（输入 (2-5) (2)）

4 **输入所需的振铃次数（2 至 5 之间的任一数）。**

示例：3 次振铃 ③

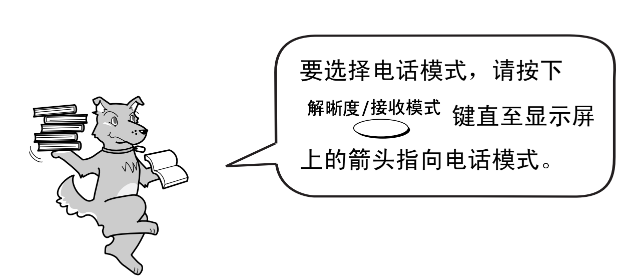
显示屏将短暂地显示您的选择，然后显示：

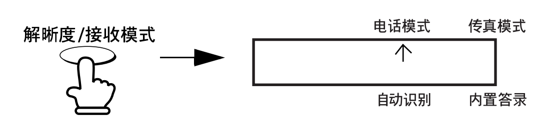
TRANSACTION
（处理）

5 **按下 停止 键返回日期和时间显示。**

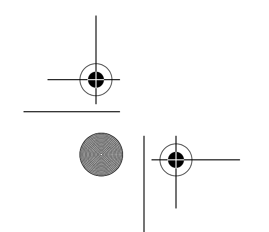
使用电话模式

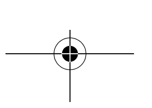
5. 接收传真

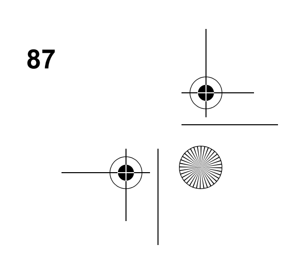


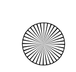
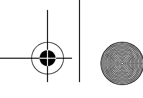


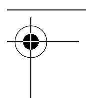
将接收模式设定为电话模式后，您必须拿起传真机听筒或连接至同一线路的分机电话来接听所有呼叫。





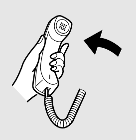


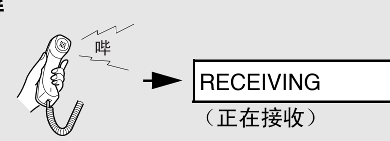


使用传真机听筒接听

1 **在传真机振铃时，拿起听筒。**



2 **如果您听到传真信号音，请等到显示屏上出现 RECEIVING（正在接收）信息之后，再将听筒放回原位。**



RECEIVING
（正在接收）

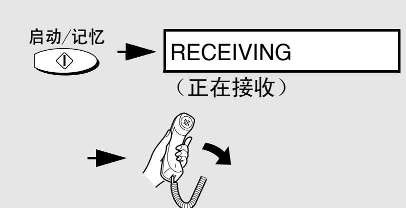
> **注释：**如果您已将 Fax Signal Receive（传真信号接收）（参见第 90 页）设定为 NO（否），请按下 启动/记忆 键以开始接收。

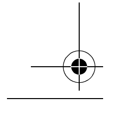
3 **如果对方先与您通话，并且随后要发送传真，请在通话结束后按下 启动/记忆 键。（请在发送方按下他们的启动键之前按下此键。）**

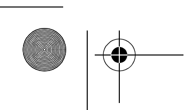
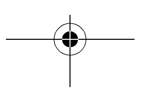
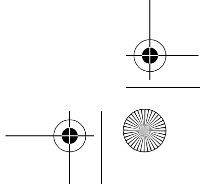
- 在显示屏上出现 RECEIVING（正在接收）时挂机。

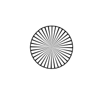
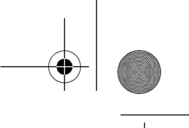
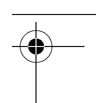
启动/记忆

RECEIVING
（正在接收）



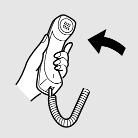


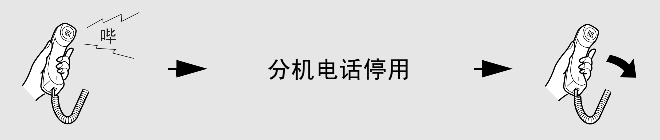




使用连接至同一线路的分机电话接听

1 **在分机电话振铃时接听。**



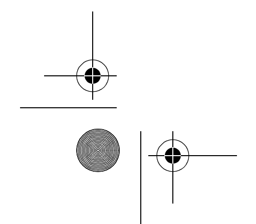
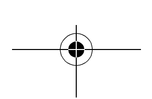
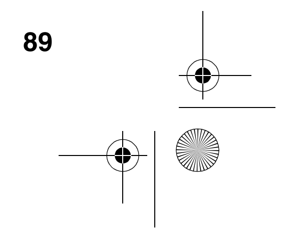
2 **如果您听到柔和的传真信号音，请等待至传真机作出应答（分机电话将停用），然后挂机。**

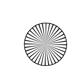
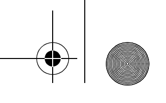
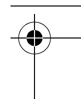


3 **如果传真机没有应答，或者对方在与您通话后要发送传真，请放下电话（不要挂机），走到传真机旁边，拿起传真机听筒，然后按下 启动/记忆 键。**

- 如果您已将 Fax Signal Receive（传真信息接收）设定为 NO（否），则必须执行以上步骤。



可选接收设定

传真信号接收

如果您在使用传真机或分机电话接听呼叫后，听到柔和的传真信号音，则传真机将自动开始接收传真。如果您要在同一条线路上使用计算机传真调制解调器来发送文件，则必须关闭此功能，以防止传真机错误地尝试接收发自计算机传真调制解调器的文件。请执行以下步骤以更改此设定。

1 **按下 功能 键 1 次，然后按下 ▲ 键 1 次。**

传真机显示屏：

OPTION SETTING

（选项设定）

2 **按下 ► 键 1 次，然后按下 ▼ 键 4 次。**

FAX SIGNAL RX

（传真信号接收）

3 **按下 ► 键 1 次。**

1=YES, 2=NO

（1 = 是， 2 = 否）

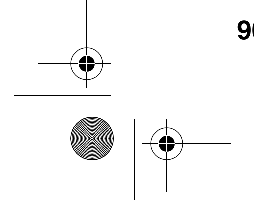
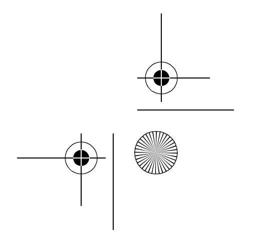
4 **按下 1 键以打开此功能，或按下 2 键以关闭此功能。**

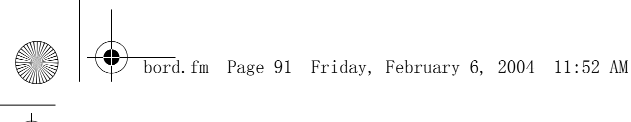
显示屏将短暂地显示您的选择，然后显示：

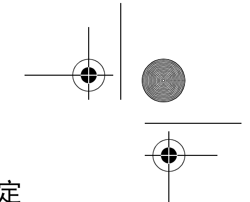
CALLER-ID

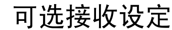
（来电显示）

5 **按下 停止 键返回日期和时间显示。**







接收比例

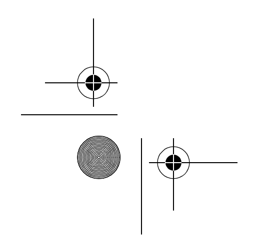
传真机出厂时已设定为自动缩小接收文件尺寸，以适合打印纸的尺寸。这可确保不会丢失文件边缘的数据。如果需要，您可以关闭此功能，以原件尺寸打印文件。

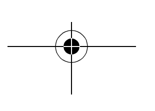
- ♦ 如果文件太长，无法全部打印至一张打印纸上，则剩余部分将会被打印至下一页。这种情况下，分界点可能会出现在一行的中间。
- ♦ 如果接收的文件太大（其中包含许多精细图形或图象），或者文件是以较高的解晰度发送，则不能进行自动缩小。在此情况下，文件的剩余部分将会打印至下一页。

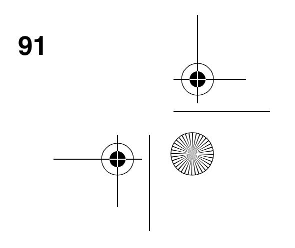


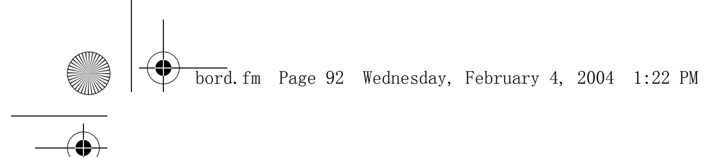
步骤	操作	显示屏
1	**按下 功能 键 1 次，然后按下 ▲ 键 1 次。**	传真机显示屏： OPTION SETTING （选项设定）
2	**按下 ► 键 1 次，然后按下 ▲ 键 3 次。**	RECEIVE RATIO （接收比例）
3	**按下 ► 键 1 次。**	1=AUTO, 2=100% （1 = 自动， 2 = 100%）
4	**按下 1 键以选择 AUTO（自动），或者** **按下 2 键以选择 100%。**	显示屏将短暂地显示您的选择，然后显示： PRINT CONTRAST （打印对比度）
5	**按下 停止 键返回日期和时间显示。**	

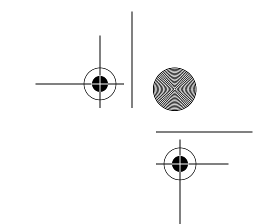








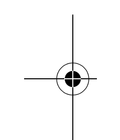
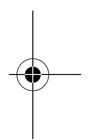


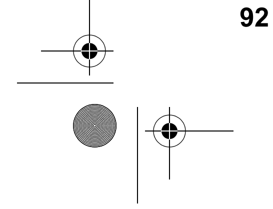
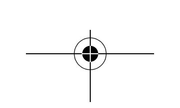
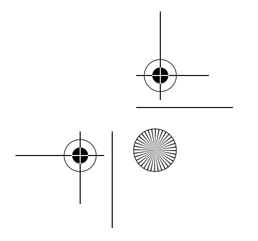


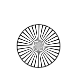
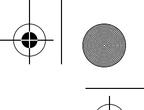
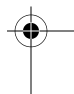

用存储器替代接收

在无法打印的情况下（例如传真机的打印纸用完、色带需要更换或出现夹纸），发过来的传真将被接收至存储器中。

如果文件被接收至存储器中，显示屏上将出现 FAX RX IN MEMORY（文件接收至存储器），同时交替显示 ADD PAPER & PRESS START KEY（添加纸张并按启动键）或 CHECK FILM / CHECK COVER / CHECK PAPER JAM（检查胶片/检查机盖/检查夹纸）。一旦您添加了纸张（并按下 启动/记忆 键）、更换了色带或清除了夹纸，存储的文件就会自动打印出来。

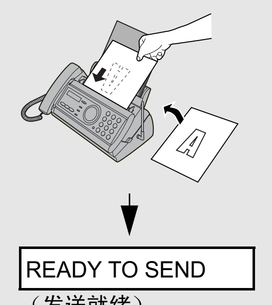




6. 复印

您的传真机还可以用来复印文件。您可以利用传真机复印一份和多份复印件（每份原件最多复印 99 份），这样您的传真机就兼具了办公用复印机的功能。

1 将文件正面朝下装入。（最多可装 10 页。）

- 如果需要，请按下 解晰度/接收模式 键设定解晰度和（或）对比度。（复印的默认解晰度设定为 FINE（精细）。）



READY TO SEND

（发送就绪）

2 如果需要，请选择放大/缩小设定，并且（或者）选择每份原件需要复印的份数：

- 放大/缩小：按下 ▲ 键或 ▼ 键，直至显示屏上出现需要的设定。设定值包括 100%、125%、135%、50%、73%、88%、94% 以及 AUTO（自动）（自动调节尺寸，使之与打印纸的尺寸相符）。默认设定为 100%。

  示例：按下 ▲ 键 2 次 ► RATIO: 125%

  （复印比例：125%）

- 每份原件需要复印的份数：按下数字键，输入从 1 到 99 的任意一个数字。默认设定为 1。

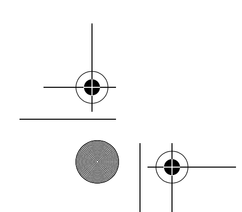
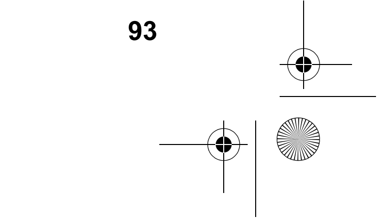
  示例：按下 (5) 键复印五份 ► 5

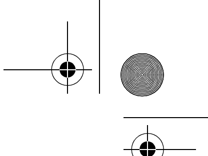
3 在您准备开始复印时，按下 复印/疑问求助 键。

如果出现 MEMORY IS FULL（存储器已满）...

如果在扫描文件期间存储器已满，显示屏上将交替显示 MEMORY IS FULL（存储器已满）和 SEE MANUAL（请参见手册），并且文件会自动退出来。在以下三种情况下可能出现上述情形：解晰度设成了 SUPER FINE（超精细）；选择了放大/缩小设定；每份原件复印多份副本。为尽量避免使用存储器，请将解晰度设定为 STANDARD（标准）或 FINE（精细），将放大/缩小比例设定为 100%，并且每份原件只复印一份。



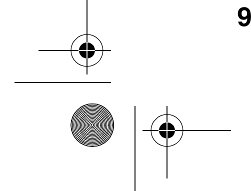



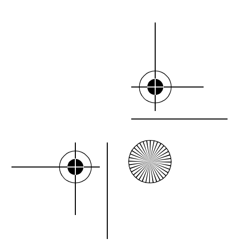


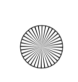
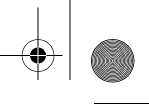
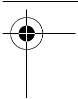
复印截止

当要复印的文件太长，不能全部打印到一张打印纸时，请使用复印截止设定，以选择是将文件的剩余部分截去还是打印到下一页上。初始设定为 YES（是）（截去剩余部分）。要更改此设定，请执行以下步骤。

步骤	操作	显示
1	**按下 功能 键 1 次，然后按下 ▲ 键 1 次。**	传真机显示屏： OPTION SETTING （选项设定）
2	**按下 ► 键 1 次，然后按下 ▲ 键 1 次。**	COPY CUT-OFF （复印截止）
3	**按下 ► 键 1 次。**	1=YES, 2=NO （1 = 是， 2 = 否）
4	**按下 1 键将复印截止功能设定为 YES（是）（不打印文件的剩余部分），或按下 2 键将复印截止功能设定为 NO（否）（将剩余部分打印至下一页）。**	显示屏将短暂地显示您的选择，然后显示： NUMBER OF RING （振铃次数）
5	**按下 停止 键返回日期和时间显示。**	





7. 特殊功能

来电显示 （需要申请服务）

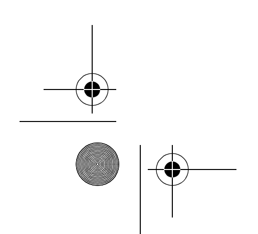
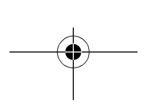
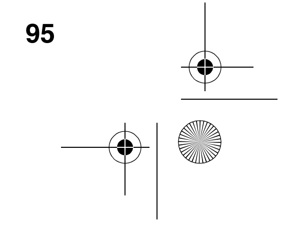
如果您向电话公司申请了来电显示服务，则可以使您的传真机和无绳电话在接收呼叫时显示呼叫方的名称和号码。

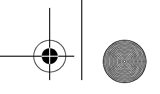
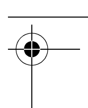
重要：

- ♦ 要使用此功能，您必须向您的电话公司申请来电显示服务。
- ♦ 本传真机来电显示仅支持 FSK 制式。
- ♦ 您的传真机可能与某些来电显示服务不兼容。

步骤	操作	传真机显示屏：
1	**在传真机上按下 功能 键 1 次并按下 ▲ 键 1 次。**	OPTION SETTING （选项设定）
2	**按下 ► 键 1 次，然后按下 ▼ 键 5 次。**	CALLER-ID （来电显示）
3	**按下 ► 键 1 次。**	1=YES, 2=NO （1 = 是， 2 = 否）
4	**按下 1 键，打开来电显示功能。** （**按下 2 键关闭此功能。**）	显示屏将短暂地显示您的选择，然后显示： ECM MODE （ECM 模式）
5	**按下 停止 键返回日期和时间显示。**	



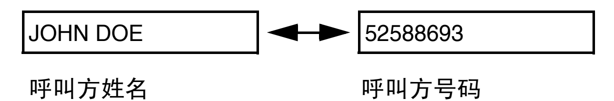





如何操作来电显示功能

接收呼叫时，传真机和无绳电话的显示屏将在第二次振铃前显示呼叫方的姓名和号码。此信息会持续显示直至线路被中断。

注释：有些来电显示服务可能不提供呼叫方的名称。在此情况下，显示屏上仅会出现电话号码。

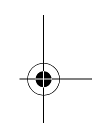
显示屏示例（传真机显示屏）

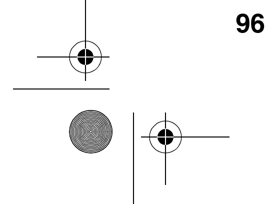
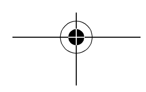
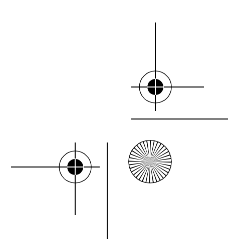


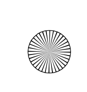
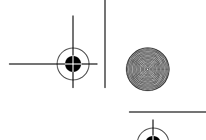
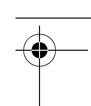
显示信息

如果在传真机振铃时未显示呼叫方信息，则显示屏上将出现以下其中一条信息。

NO SERVICE （无服务）	没有接收到来自于您电话公司的呼叫方信息。请确保电话公司已启动了您的服务。
CALLER-ID ERROR （来电显示错误）	电话线路上的噪音妨碍了呼叫方信息的接收。
OUT OF AREA （超出范围）	呼叫来自不具备来电显示服务的区域，或者呼叫方的服务与您当地的电话公司服务不兼容。
PRIVATE CALL （私人呼叫）	电话公司根据呼叫方的请求不提供呼叫方信息。



查看来电显示一览表

如果您申请了来电显示服务，并且已打开来电显示功能，则您的传真机将会保存您最近收到的 30 个呼叫和传真的信息。您可以在来电显示一览表中查看此类信息，其中包含每个呼叫方的名称和电话号码，以及接收呼叫的日期与时间。

♦ 一旦您接收到 30 个呼叫，其后的每个新收到的呼叫将会删除最早收到的呼叫。但是，如果您从同一呼叫方接收多个呼叫，则该呼叫方的每次新呼叫将覆盖前一呼叫，以便在一览表中显示每位呼叫方的最新呼叫。

♦ 如果您拔下传真机的电源插头或者电源出现故障，将删除所有呼叫。

请完成以下步骤以在传真机显示屏上查看来电显示一览表。如果需要，您可以立即拨打显示屏上出现的电话号码。

1 **按下 键 2 次。**

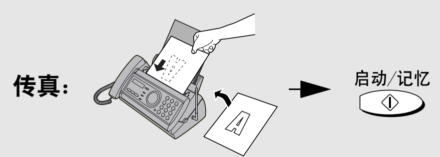
<REVIEW CALLS>
（复查呼叫）

2 **按下 键或 键以滚动查看一览表。**

3 **如果您要拨打一览表中的某个号码，请滚动显示一览表直至显示屏上出现该号码。**

- **传真：**如果您要发送传真，请先装入文件，然后按下 启动/记忆 键。传真机将开始拨号和传送。

传真：



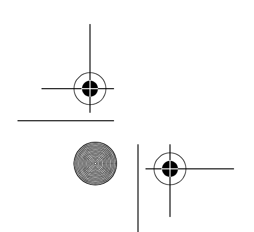
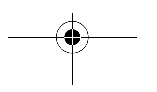
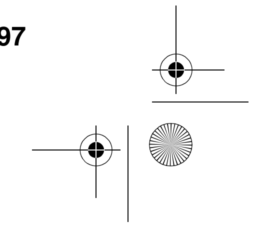
启动/记忆

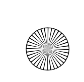
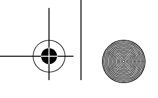
- **语音呼叫：**如果您要进行语音呼叫，请拿起听筒（或者按下 免提 键）。传真机将开始自动拨号。（如果您按下 免提 键，请在对方应答时拿起听筒。）

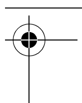
语音呼叫：



4 **查看完一览表后，请按下 停止 键。**



删除来电显示一览表中的呼叫

如果您要删除来电显示一览表中的单个呼叫，请在显示屏上出现该呼叫时按下 0 键。如果您想要删除一览表中的所有呼叫，请在查看一览表中的任何号码时，按住 0 键至少 3 秒钟。

使用无绳电话查看来电显示一览表

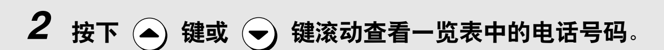
您可以在无绳电话显示屏上查看来电显示一览表，并自动拨打该一览表的某个号码。（请注意，无绳电话和传真机使用同一来电显示一览表。）

1 **按下 REVIEW （来电查询）键。**

无绳电话显示屏：

```
REVIEW CALLS
▲▼: REVIEW
```

（复查呼叫
▲▼: 复查）

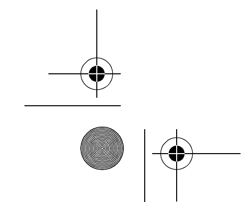
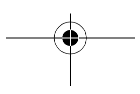
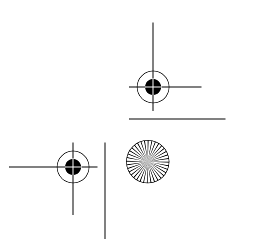


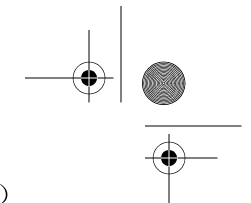
2 **按下 ▲ 键或 ▼ 键滚动查看一览表中的电话号码。**

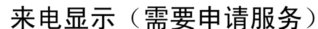
3 **查看一览表时，您可执行以下操作：**

- **拨打号码**：滚动至所需要的电话号码，然后按下 TALK （通话）键。
  （注释：您只能使用无绳电话拨打电话；无法通过其发送传真。）
- **清除呼叫**：滚动至您要清除的呼叫，按下 HOLD ERASE （清除）键，然后按下 START （启动）键。

4 **查看完一览表后，请按下 OFF （挂机）键。**





使用无绳电话清除呼叫

执行下列步骤，使用无绳电话清除来电显示一览表中的所有呼叫。



步骤	操作	无绳电话显示屏：
1	**按下 REVIEW（来电查询）键。**	REVIEW CALLS ▲▼: REVIEW （复查呼叫 ▲▼: 复查）
2	**按下 HOLD ERASE（清除）键。**	ERASE ALL? PRESS START KEY （清除全部？ 按启动键）
3	**按下 START（启动）键。** • 要取消操作，请按下 OFF（挂机）键。	

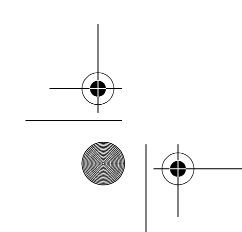
优先呼叫

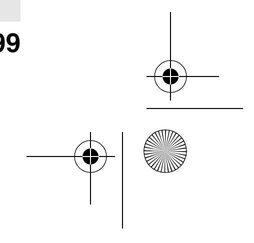
如果您已启用来电显示功能，您可以设定您的传真机，使其在收到来自指定电话号码的呼叫时发出特殊的振铃声。这样，您不必查看显示屏即可知道呼叫方是何许人。

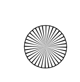
要使用此功能，请完成以下步骤以输入所需的电话号码（仅可输入一个电话号码）。

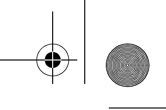


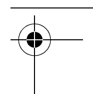
步骤	操作	传真机显示屏：
1	**按下 功能 键 1 次，然后按下 ▼ 键 3 次。**	ENTRY MODE （录入模式）
2	**按下 ► 键 1 次，然后按下 ▲ 键 2 次。**	PRIORITY # （优先号码）
3	**按下 ► 键 1 次。**	1=SET, 2=CLEAR （1 = 设定，2 = 清除）











4 **按下 (1) 键存储号码。**

（要清除以前存储的号码，请按下 (2) 键，然后转至第 6 步）。

5 **按数字键输入号码（最多 20 位数）。**

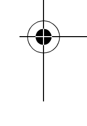
6 **按下 启动/记忆 键存储（或清除）号码。**

HS NAME SET

（HS 名称设定）

7 **按下 停止 键返回日期和时间显示。**

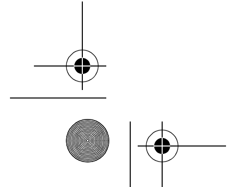
阻止接收语音呼叫

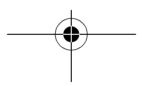


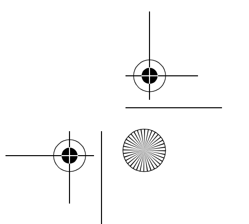
如果已打开了来电显示功能，则您可以使用本章中“*阻止接收无用传真*”部分介绍的过滤传真功能，阻止语音呼叫以及来自指定过滤号码的传真。

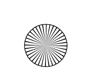
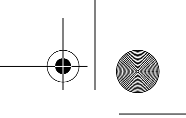
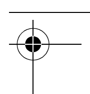
在此情况下，如果发过来的语音呼叫或传真来自于您已指定为“无用号码”的号码，您的传真机将在通过来电显示服务接收到呼叫方电话号码的同时，立即中止呼叫。

要使用此功能，请按照“*阻止接收无用传真*”部分的说明输入要阻止的号码（请参见第 101 页）。只能阻止一个号码。







阻止接收不需要的传真

“过滤传真”功能允许您阻止接收您所指定的某些发送方的传真。通过不打印出这些不需要的“无用”传真，从而可以节省纸张用量。要使用此功能，请按以下步骤输入您不想接收其传真的传真号码。您可以输入一个传真号码。

1 按下 功能 键 1 次，然后按下 ▼ 键 3 次。

ENTRY MODE
（录入模式）

2 按下 ► 键 1 次，然后按下 ▼ 键 2 次。

ANTI JUNK #
（过滤传真号码）

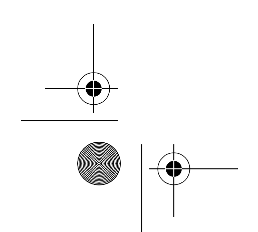
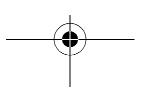
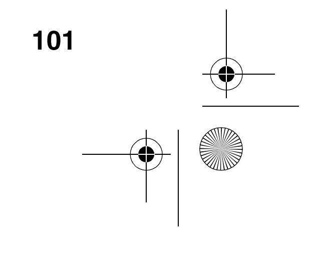
3 按下 ► 键 1 次。

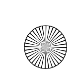
1=SET, 2=CLEAR
（1 = 设定，2 = 清除）

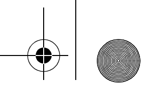
4 按下 1 键以存储过滤号码，或者按下 2 键以清除以前存储的号码（如果您清除号码，请转至第 6 步）。

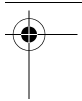
5 通过按数字键输入传真号码（最多 20 位数）。

6 按下 启动/记忆 键，然后按下 停止 键返回日期和时间显示。







8. 打印一览表

您可以打印显示有设定和传真机中所输入信息的一览表，这些一览表如下所述。要打印一览表，请执行以下步骤。



1 **按下 功能 键 1 次，然后按下 ▼ 键 2 次。**

传真机显示屏：

LISTING MODE

（一览表模式）

2 **按下 ► 键 1 次。**

TEL # LIST

（电话号码一览表）

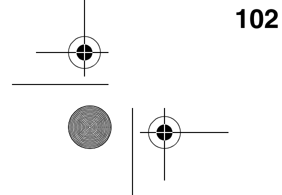
3 **按下 ▲ 键或 ▼ 键，直至显示屏上出现需要的一览表。**

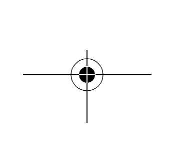
4 **按下 ► 键 1 次。**

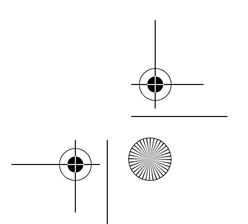
PRESS START KEY

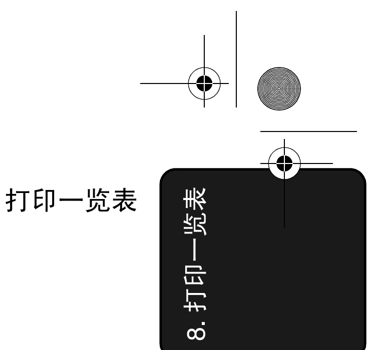
（按启动键）

5 **按下 启动/记忆 键以打印一览表。**











电话号码一览表

此一览表显示已经在通用电话簿中存储为自动拨号的传真和电话号码。

设定一览表

此一览表显示“**功能**”键设定的当前选择。另外，它还会显示您在传真机中输入的姓名和传真/电话号码，以及在您传送的每页纸顶部打印的题头样本（**打印题头**）。

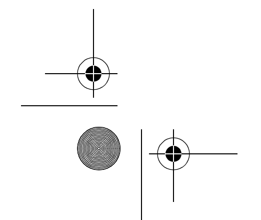
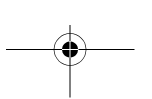
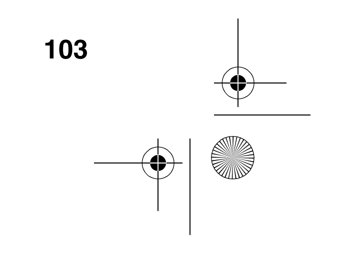
```
                         SETUP LIST
                                         26-MAR-2004 15:14
     FOR:SVA-SHOP                  605 1515
-----------------------------------------------------------
***A.M. SETTING***
   TOLL SAVER                      YES
   RECORDING TIME                  4 MIN.
   REMOTE CODE NO.                 001
   TRANSFER TELEPHONE NO.
   TRANSFER TELEPHONE CALLING      NO
   ON A.M. FAILURE                 NO
   (UNIT SETS TO AUTO FAX RCV.)
   OGM ONLY MODE                   NO
   BOX PASSCODE NO.                BOX-1:     NOT STORED
                                   BOX-2:     NOT STORED
                                   BOX-3:     NOT STORED
                                   BOX-4:     NOT STORED
-----------------------------------------------------------
***ENTRY MODE***
   ANTI JUNK NUMBER
   PRIORITY CALL NO.
   SENDER'S NAME                   SVA-SHOP
   SENDER'S TELEPHONE NUMBER       794 8675
   HS NAME SET                     HANDSET-1: BOB
                                   HANDSET-2: SUE
                                   HANDSET-3: TOM
                                   HANDSET-4: SALLY
   HEADER PRINT
26-MAR-2004 15:14     SVA-SHOP               794 8675          P.01
-----------------------------------------------------------
***OPTION SETTING***
   NUMBER OF RINGS IN AUTO ANSWER MODE   2 RINGS
   TRANSACTION PRINT SELECT              ERROR ONLY
   DIAL MODE                             TONE
   PSEUDO RINGING DURATION               15S
   FAX SIGNAL RECEIVE                    YES
   CALLER-ID                             NO
   ECM MODE                              YES
   RECEPTION RATIO                       AUTO
   PRINT CONTRAST                        NORMAL
   COPY CUT OFF                          YES
-----------------------------------------------------------
```

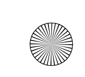
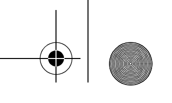
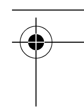
信息一览表

此一览表显示有关应答机中的当前录制信息的资讯，其中包括录制日期和时间、录制长度和类型。

来电显示一览表

此一览表显示了您最近呼叫的 30 则信息。（只有在使用“来电显示”功能时，此一览表才可用。）

执行报告

此报告将在操作完成之后自动打印出来，以便您核对结果。传真机出厂时设为只在发生错误的情况下打印此报告。

♦ 执行报告不能一经要求即可打印。

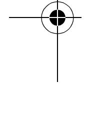
执行报告中的标题

SENDER/ RECEIVER （发送方/接收方） 传真中所涉及的其它传真机的名称或传真号码。如果该传真机不具有 “标识” 功能，就会显示通信模式 （例如， “G3”）。

START（启动） 启动传送/接收的时间。

TX/RX TIME （传送/接收时间） 传送/接收所占用的总时间。

PAGES（页数） 已传送/接收的页数。



NOTE（注释） （以下的注释之一将出现在报告的 **NOTE （注释）**栏中，以指明是否成功完成各项处理，如果未能成功完成，还将提供失败原因。）

OK （成功） — 传送/接收成功。

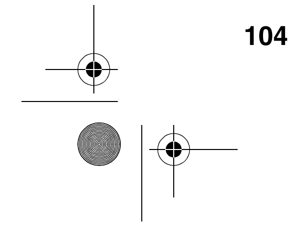
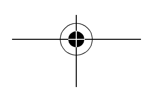
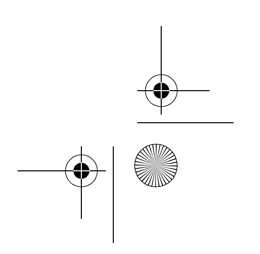
P.FAIL （电源故障） — 因电源故障阻碍了处理的执行。

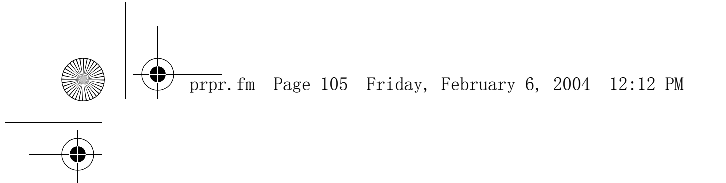
JAM （卡塞） — 因打印纸或文件卡塞阻碍了处理的执行。

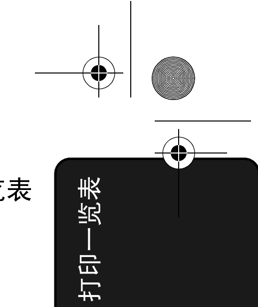
BUSY （占线） — 因线路忙未能发送传真。

COM.E-X — （此处的 “X” 是一个数字。）电话线路错误阻碍了处理的执行。请参见第 111 页上的 “*线路错误*”。

CANCEL （取消） — 由于按下 “**停止**” 键，送纸器中无文件或另一方传真机使用您传真机不具有的功能来请求传送，所以取消处理的执行。如果您要尝试传真，请确保文件已装入送纸器中。如果您要接收传真，请联系发送方以查明对方尝试发送传真的方式。

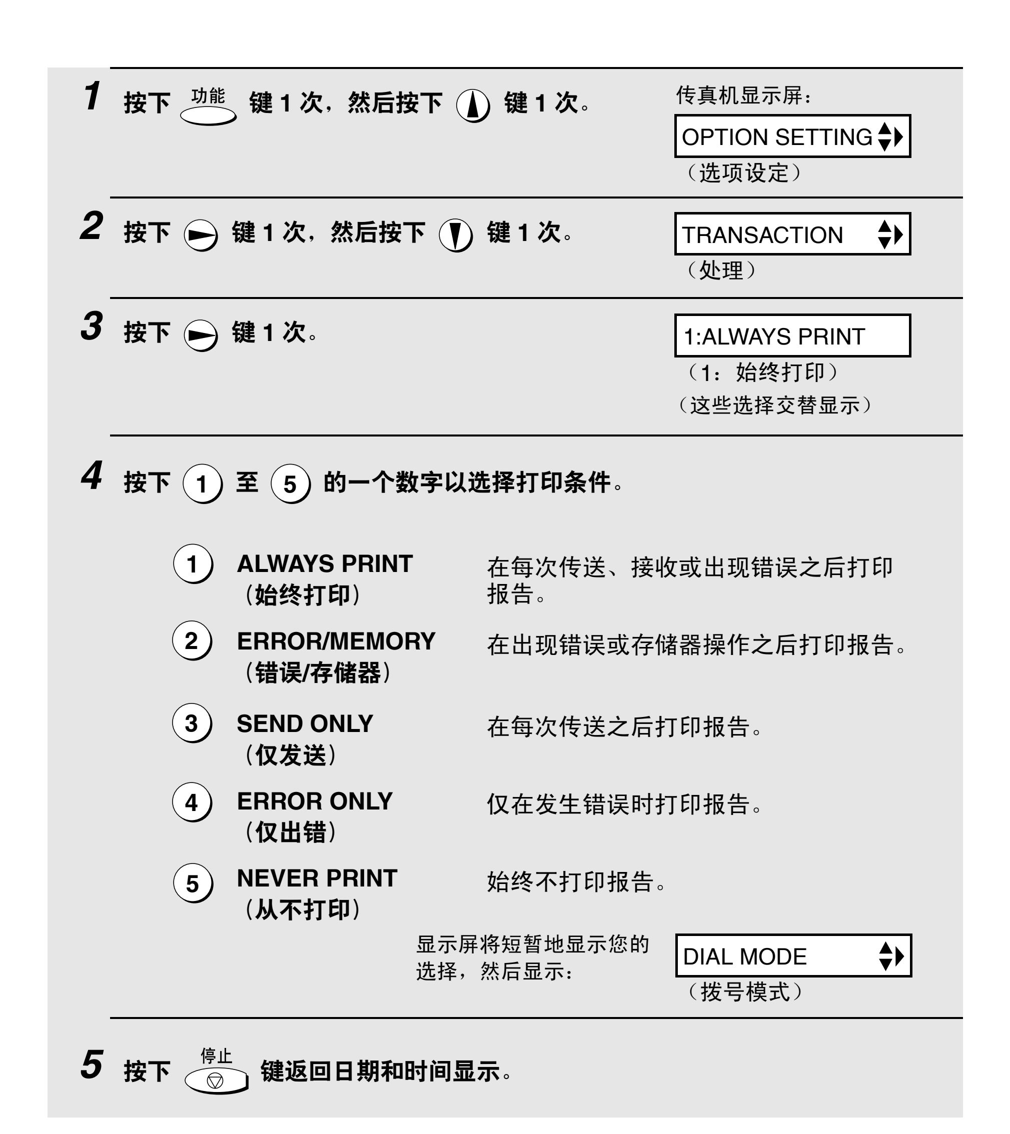








执行报告的打印状态

您可以更改“执行报告”的输出状态。请执行以下步骤。



1 **按下 功能 键 1 次，然后按下 ▲ 键 1 次。**

传真机显示屏：

OPTION SETTING

（选项设定）

2 **按下 ▶ 键 1 次，然后按下 ▼ 键 1 次。**

TRANSACTION

（处理）

3 **按下 ▶ 键 1 次。**

1:ALWAYS PRINT

（1：始终打印）

（这些选择交替显示）

4 **按下 1 至 5 的一个数字以选择打印条件。**

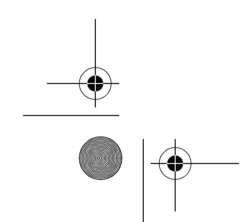
1	**ALWAYS PRINT（始终打印）**	在每次传送、接收或出现错误之后打印报告。
2	**ERROR/MEMORY（错误/存储器）**	在出现错误或存储器操作之后打印报告。
3	**SEND ONLY（仅发送）**	在每次传送之后打印报告。
4	**ERROR ONLY（仅出错）**	仅在发生错误时打印报告。
5	**NEVER PRINT（从不打印）**	始终不打印报告。

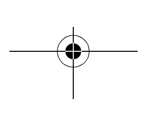
显示屏将短暂地显示您的选择，然后显示：

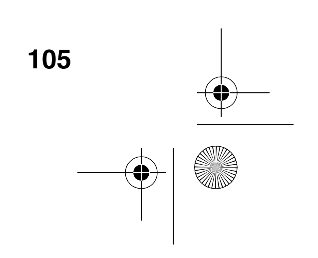
DIAL MODE

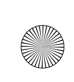
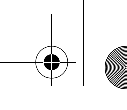
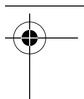
（拨号模式）

5 **按下 停止 键返回日期和时间显示。**







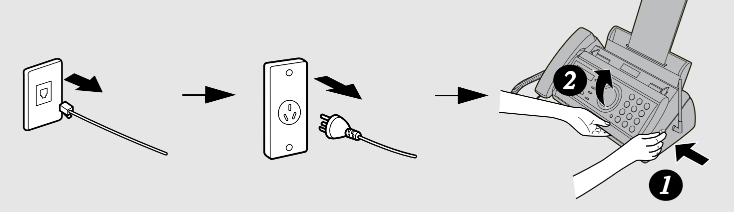
9. 保养

打印头

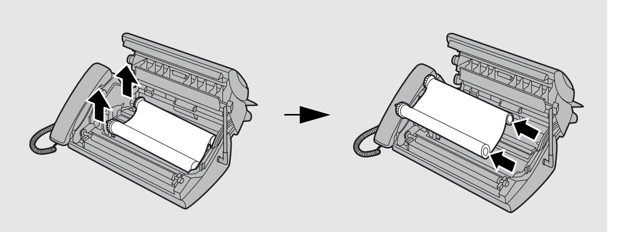
经常清洁打印头可确保获得最佳的打印效果。

注释：清洁打印头之前，请取出纸盘中的纸张。

1 **断开传真机电话线和电源，并打开操作面板（按下 ❶）。**



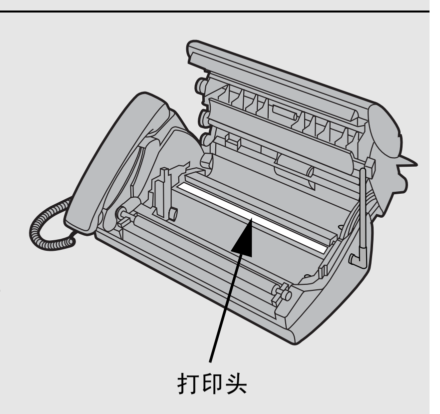
2 **从打印仓中取出色带，将其放在一张打印纸上。**

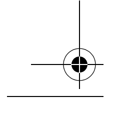
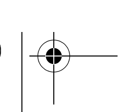
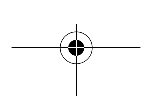
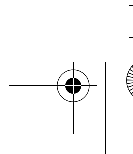
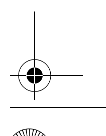


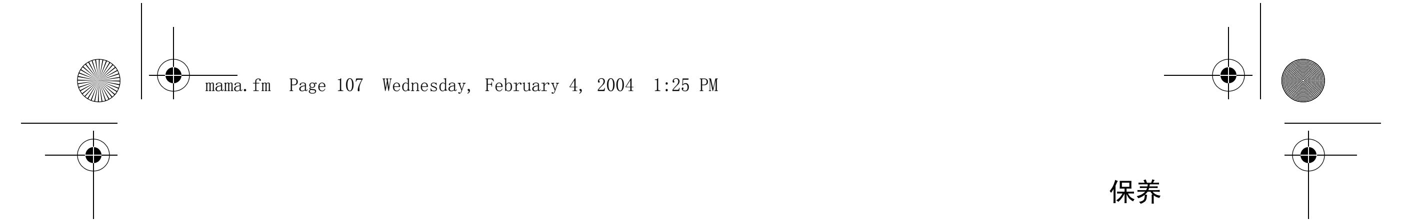
3 **使用异丙醇或工业酒精擦拭打印头。**

警告！

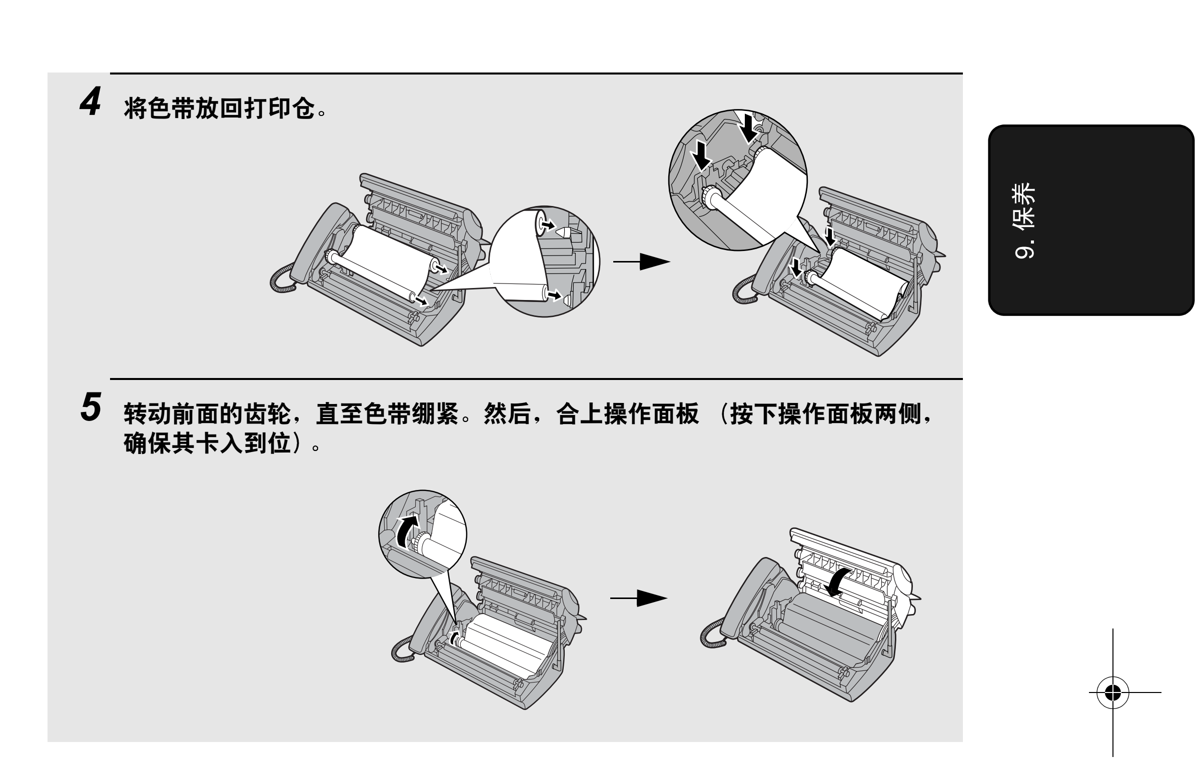
- 请勿用苯或稀释剂清洁传真机，避免坚硬物体接触打印头。
- 如果传真机刚刚接收了大量的文件，则打印头可能会变得很热。在此情况下，请等待打印头冷却，然后再进行清洁。





4 **将色带放回打印仓。**



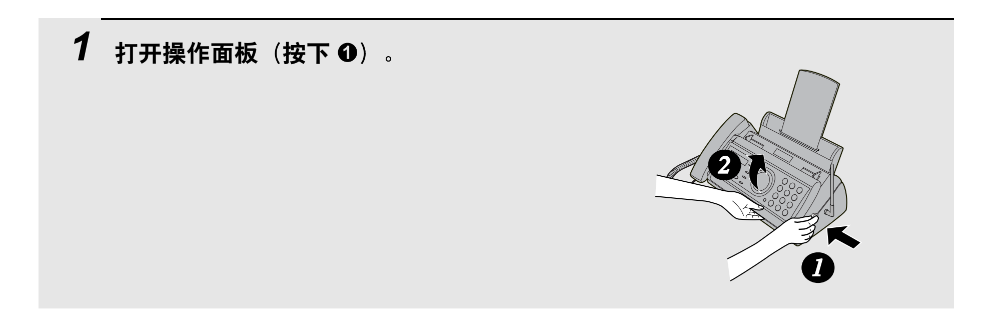
5 **转动前面的齿轮，直至色带绷紧。然后，合上操作面板 （按下操作面板两侧，确保其卡入到位）。**

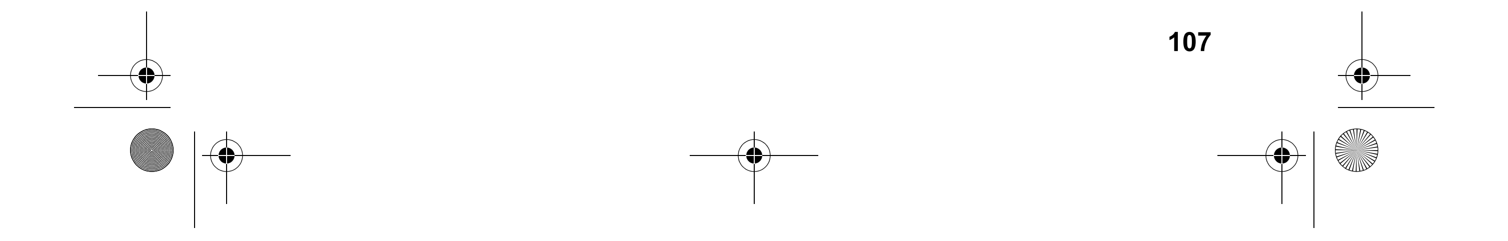
扫描玻璃和辊筒

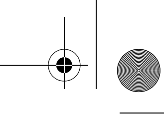
请经常清洁扫描玻璃和辊筒，从而保证传送的图象和复印件的质量最佳。

注释：清洁扫描玻璃和辊筒之前，请取出纸盘中的纸张。

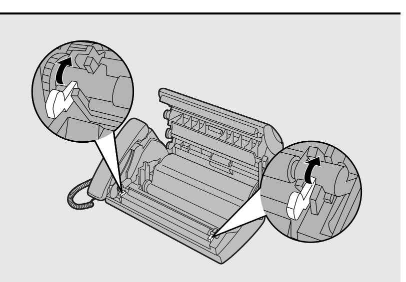
1 **打开操作面板（按下 ❶）。**





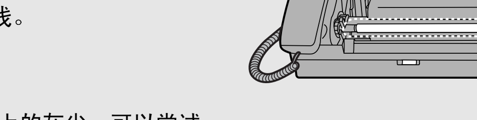


2 **向上扳开白色辊筒两侧的绿色手柄。**

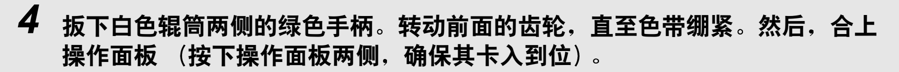


3 **使用棉签擦拭扫描玻璃（在白色辊筒下）和辊筒。**

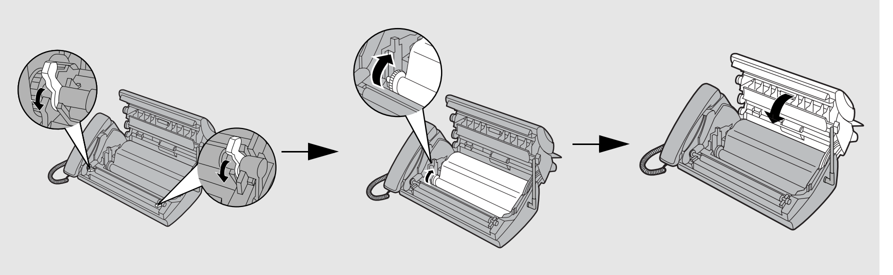
- 请确保除去所有灰尘和污渍（例如涂改液），因为这些污垢会在传送的图象和复印件上形成垂直线。



如果扫描玻璃难以清洁
如果很难除去扫描玻璃上的灰尘，可以尝试将棉签用异丙醇或工业酒精浸湿。注意不要将酒精弄到辊筒上。



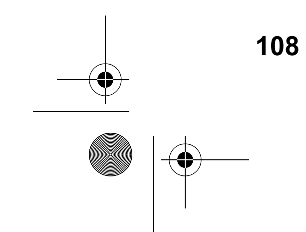
4 **扳下白色辊筒两侧的绿色手柄。转动前面的齿轮，直至色带绷紧。然后，合上操作面板 （按下操作面板两侧，确保其卡入到位）。**

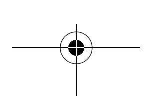


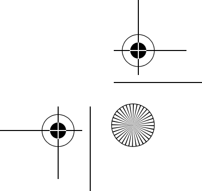
机壳

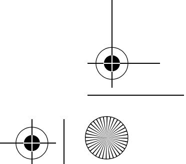
请用干布擦拭传真机的外部部件和表面。

警告!
请勿用苯或稀释剂清洁传真机，这些溶剂可能使传真机受损或褪色。









更换无绳电话电池

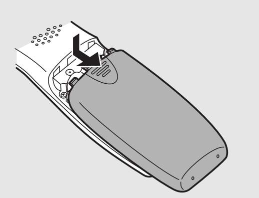
同其它电池一样，可充电电池最终会老化。正常情况下，电池大约可以使用两年，具体视使用条件而定。

如果在电池充电不久，无绳电话显示屏上出现 LOW BATTERY（电池电量不足），则使用下列电池进行更换：

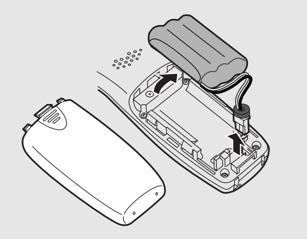
更换电池：只能使用 **SVA CTF-BA01** 电池（3.6 伏镍氢电池；容量：850 毫安）

警告：
如果电池更换不当，可能发生爆炸。请仅使用厂家推荐的相同或等效类型电池进行更换。
请根据制造商的说明处理废旧电池。

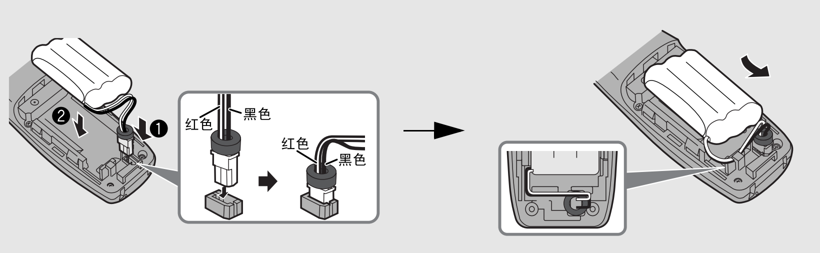
1 **如图所示，按住凹痕处卸下电池护盖。**

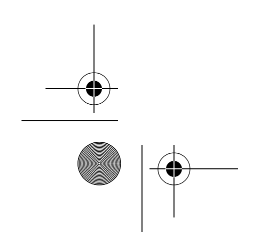


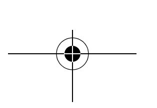
2 **拔下电池接头并取出旧电池。**

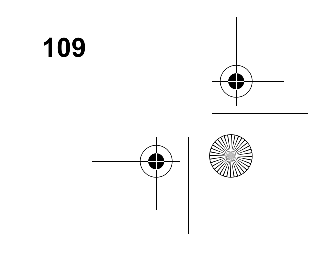


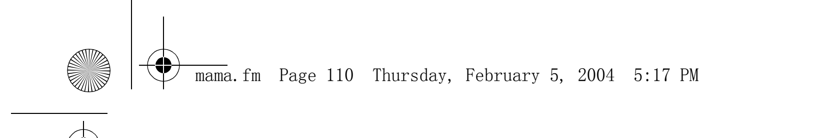
3 **如图所示，连接新电池的接头 ，然后将电池放入无绳电话，并放置电线。**

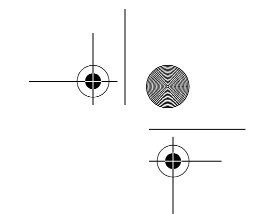




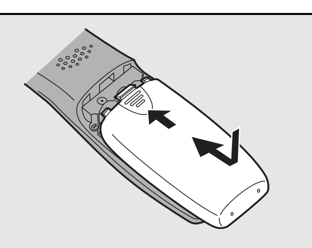






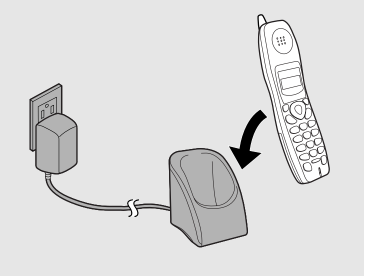


4 **将电池护盖放置在无绳电话上，确保其固定到位。**

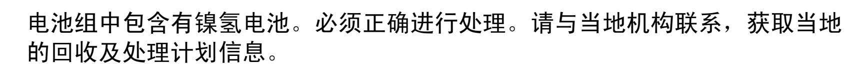


5 **将无绳电话放置在充电器中，拨号盘朝前。**

- 首次使用电池至少充电 **10** 小时。



电池处理



电池组中包含有镍氢电池。必须正确进行处理。请与当地机构联系，获取当地的回收及处理计划信息。

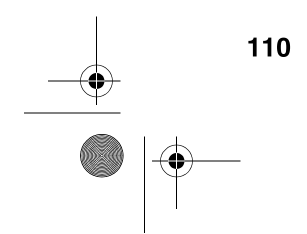


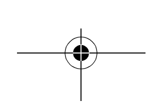
擦拭充电器接点

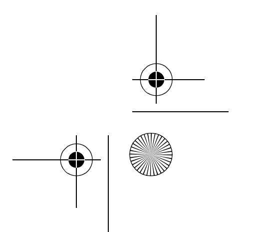
为确保电池能正常充电，请每月使用棉签擦试一次充电器接点。

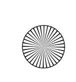
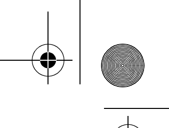
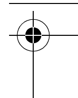


充电器接点







10. 故障检修

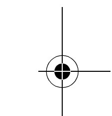
故障与解决方法

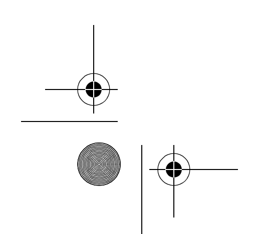
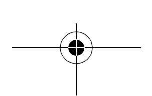
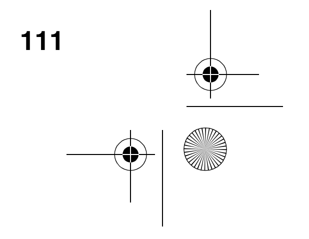
如果您的传真机出现任何故障，请参见下面的故障检修指南。

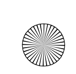
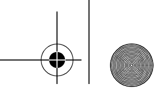
线路错误

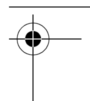
故障	解决方法
显示屏上出现 LINE ERROR（线路错误）。	尝试重新执行。如果错误仍然存在，请检查以下项： • 检查连接。从 **TEL. LINE**（**电话线路**）插孔到墙上插座的电线应不超过两米。 • 确保没有共用同一条电话线的调制解调器设备。 • 与对方核实以确保他们的传真机工作正常。 • 请人检查您电话线的线路噪音。 • 尝试将传真机连接到另一条电话线上。 • 如果故障仍然存在，您的传真机可能需要维修。





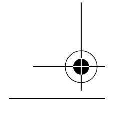
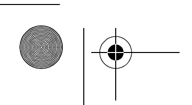
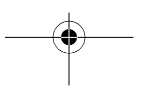
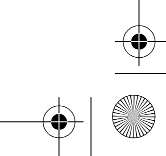
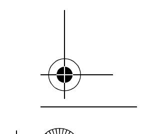




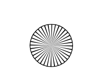
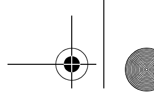
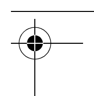
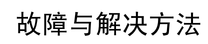





拨号和传送故障

故障	解决方法
拿起听筒或按下 “**免提**” 键后未听到拨号音。	• 确保听筒软线连接至正确的插孔。请参见第 15 页中的 *“连接听筒”*。
不能拨号。	• 确保电源线正确地插入电源插座中。 • 确保电话线正确地同时连接到 **TEL. LINE** （**电话线路**）插孔和墙上插座（请参见第 16 页）。 • 确保将传真机设定为您电话线路的正确拨号模式。请参见第 16 页的 *“拨号模式”*。
电源已打开，但无传送发生。	• 确保接收方传真机有纸。 • 如果接收方传真机正处于无话务员的人工模式，则将不能接收。 • 查看显示屏上是否有错误信息。 • 拿起听筒并检查是否听到拨号音。
接收方一端打印空白。	• 确保要传送的文件正面朝下放置在送纸器中。
对方收到的图象失真。	• 电话线路上的噪音可能会导致失真。尝试重新发送文件。 • 在您的传真机上复印文件。如果复印件也失真，则您的传真机可能需要维修。

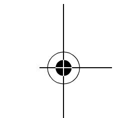






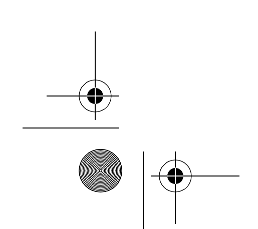
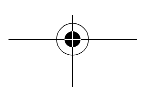
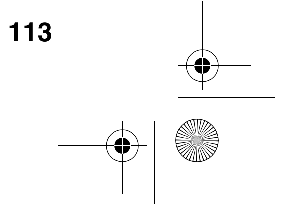





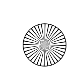
接收和复印故障

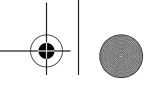
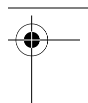
故障	解决方法
尝试接收文件时，输出的打印纸空白。	• 确保将文件正确装入发送方传真机的送纸器中。复印或打印一份报告以确认您传真机的打印性能。
总体打印质量较差。	• 您必须选择适用于传真机中传热式打印机的纸张。建议使用光洁度较高的激光打印纸。复印纸也可使用，但有时会使打印出来的字迹较浅。
收到的文件字迹模糊。	• 请求对方发送较高对比度的文件。如果收到文件的对比度仍然过低，则您的传真机可能需要维修。复印或打印一份报告以检测您的传真机打印性能。
收到的图象失真。	• 电话线路上的噪音可能会导致失真。请对方尝试重新发送文件。 • 打印头可能有污渍。请参见第 106 页的 “*打印头*”。 • 在您的传真机上复印或打印一份报告。如果复印件或报告也失真，则您的传真机可能需要维修。
收到的文件或复印件打印出来时有条纹。	• 确保操作面板完全合上 （按下面板的两侧）。
复印质量较差并且 （或者）出现黑色垂直线。	• 扫描玻璃上的任何灰尘或杂质将导致在复印件和已发送的传真上出现黑点。按照第 107 页中的说明清洁扫描玻璃。
接收/复印中断。	• 如果接收或复印工作持续进行了很长一段时间，打印头就可能会过热。关闭电源，使其冷却。如果频繁出现过热现象，请尝试将打印对比度设定更改为 LIGHT （淡）（请参见第 26 页）。
复印件和收到的传真上出现黑色垂直线。	• 尝试将打印对比度设定更改为 LIGHT （淡）（请参见第 26 页）。





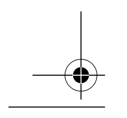




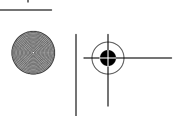
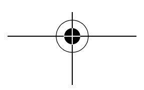
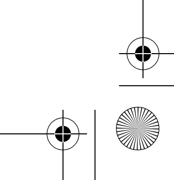


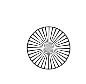
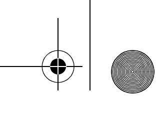



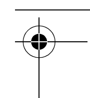
一般故障

故障	解决方法
使用扬声器时发出尖锐刺耳的噪音。	• 如果您在打开扬声器的情况下放回听筒，则可能会发出噪音 （尖锐刺耳的声音）。为避免发出噪音，请在放回听筒之前先关闭扬声器 （按下 免提 键）。
传真机中不能存储自动拨号号码。	• 确保将传真机电源插头插入电源插座并且装入色带。（如果没有装入色带，则不能存储自动拨号号码）。请参见第 1 章中的 “*装入色带*”。
显示屏上无显示。	• 确保电源线正确地插入电源插座中。 • 将其它电器设备与电源插座连接以查看此插座是否有电。
按下任何键后，传真机均无反应。	• 如果在您按下键时无哔声，请拔下电源线，然后在数秒后重新将其插入。
传送或复印时无法自动送纸。	• 检查文件的尺寸和重量 （请参见第 70 页中的 “*可传送的文件*”）。



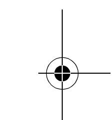



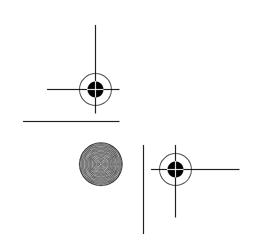
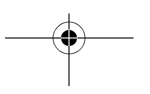
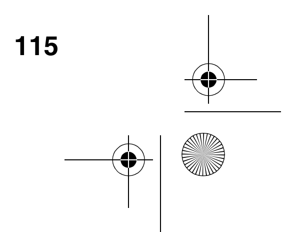


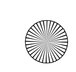
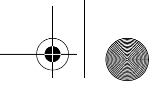
无绳电话故障

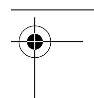
故障	解决方法
无绳电话不工作且显示屏未出现任何信息。	• 确保电池已正确装入无绳电话 （请参见第 19 页）。 • 电池电量可能不足。请将无绳电话放置在充电器中对其进行充电。
无法使用无绳电话拨出电话或接收呼叫。	• 确保传真机电源线已插入电源插座并且通电。 • 确保电话线两端正确地连接至传真机和墙上插座上的 **TEL. LINE** （**电话线**）插孔 （请参见第 16 页）。（如果电话线连接正确，则拿起传真机听筒时将听到拨号音）。 • 电池电量可能不足。请将无绳电话放置在充电器中对其进行充电。 • 传真机使用过程中不能拨出电话或接收呼叫 （同时，无绳电话显示屏将显示 BUSY （占线））。请等待直至不再使用传真机。 • 发生电源故障时无法拨出电话或接收呼叫。 • 您可能不在通话范围内。请向传真机靠近。



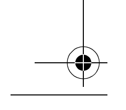
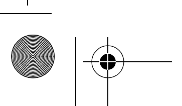
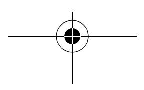
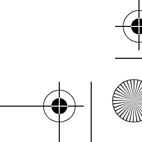
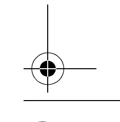


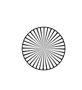
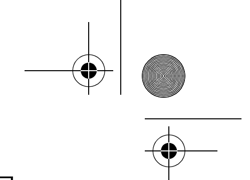






电池无法充电。	• 确保无绳电话已放入充电器，拨号盘朝前。 • 确保交流电源适配器已正确连接至充电器和电源插座 （请参见第 18 页）。 • 用棉签擦拭充电器接点。 • 确保电池已正确装入无绳电话 （请参见第 19 页）。 • 电池可能需要更换 （请参见第 109 页）。
在呼叫过程中听到噪音或干扰声。	• 确保传真机上的基准天线已完全直立 （请参见第 18 页）。 • 其它电气设备可能导致干扰。请远离任何电气设备。 • 请向传真机靠近。请注意，如果传真机与无绳电话之间隔有大型金属物体、金属结构以及过厚的墙体，则无绳电话通话范围降低。如有必要，请尝试将传真机移至其它位置。
在呼叫过程中听到哔声。	• 如果电池电量不足，则呼叫过程中将听到哔声，并且显示屏上显示 LOW BATTERY （电池电量不足）。请将无绳电话放置在充电器中对其进行充电。如果在呼叫过程中听到哔声，而您要继续呼叫，请按下 **INTERCOM** （**内部通话**）键以将该呼叫传送至传真机。 • 如果呼叫过程中您不在通话范围内，则您将听到哔声，并且显示屏上将显示 OUT OF RANGE （不在范围内）。请向传真机靠近。
按下 **INTERCOM** （**内部通话**）键后，虽然已为无绳电话编辑名称，但一览表中未显示该无绳电话的对应名称 （仅显示号码）。	• 输入名称时，名称未传送至无绳电话 （很可能因为您的无绳电话正在使用中）。要传送名称，请再次执行第 21 页的名称录入步骤。在第 6 步中，显示屏上将自动出现名称，按下 启动/记忆 键传送名称，然后在第 8 步退出此步骤。

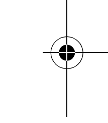



tsdm.fm Page 117 Friday, February 6, 2004 11:21 AM

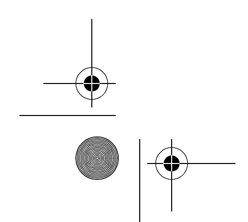
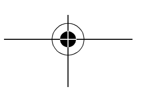
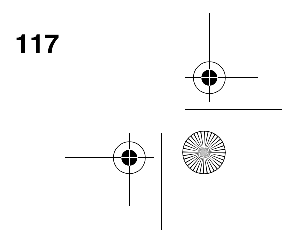
信息与信号

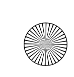
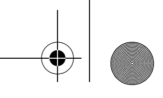
显示屏信息 （传真机）

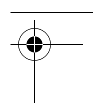
注释：如果打开了 “来电显示”功能，请参见第 96 页，以便了解有关 “来电显示”的显示信息。



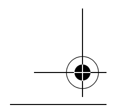
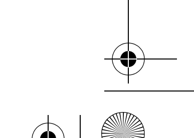
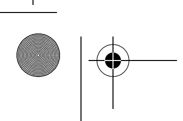
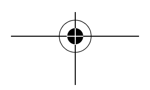
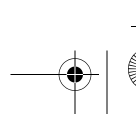
ADD PAPER & PRESS START KEY （添加纸张并按启动键） （交替信息）	检查打印纸。如果纸盘空了，请加纸，然后按下 “**启动/记忆**”键。如果纸盘中有纸，请确保纸张放置正确（取出纸叠，将其边缘对齐，然后重新放入纸盘），然后按下 “**启动/记忆**”键。
BUSY （占线）	系统正忙，或者您要向其传送信息的无绳电话正忙，无法响应。
CALL TRANSFER （呼叫传送）	正在传送呼叫。
CHECK FILM/ CHECK COVER/ CHECK PAPER JAM （检查色带/检查机盖/检查夹纸） （交替信息）	当打印仓出现故障妨碍打印时，显示屏上会交替显示这些信息。检查是否错误地装入了色带，或者色带是否已用完需要更换。确保操作面板完全合上 （按下两侧）。如果出现夹纸现象，请按下节 “*清除夹纸*” 中的说明清除夹纸。
CHECK PAPER SIZE （检查纸张尺寸）	装入纸盘中的纸张尺寸不正确。取出纸张并装入 A4 纸。
HSn IN USE （正在使用 HSn） （其中，“n”是 1 到 4 之间的数字）	“n”表示的无绳电话正在使用。请等待此信息消失再发送传真或拨打电话。
DOCUMENT JAMMED （文件被夹住）	原文件被夹住。请参见下节 “*清除夹纸*”。如果一次装入的纸张超过 10 页或装入的文件太厚，则会夹住文件 （请参见第 70 页）。如果传真机在您尝试发送传真时未正确响应，也会夹住文件。

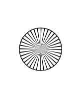
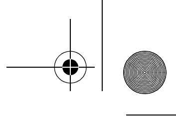
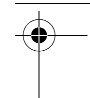




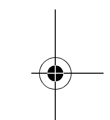


FAX RX IN MEMORY （传真接收至存储器中）	由于色带需要更换、打印纸用完或夹纸等原因，传真已被接收至存储器中。问题解决之后，传真将自动打印出来。
FUNCTION MODE （功能模式）	按下了 “**功能**”键。
INTERCOM （内部通话）	无绳电话正向传真机传送信息 （拿起听筒即可通话），或传真机正向无绳电话传送信息。无绳电话的名称和编号与 INTERCOM （内部通话）交替出现。
LINE ERROR （线路错误）	传送或接收失败。按下 “**停止**”键以清除此信息，然后再次尝试操作。如果错误仍然存在，请参见第 111 页中的 *“线路错误”*。
MEMORY IS FULL SEE MANUAL （存储器已满/请参见手册） （交替信息）	存储器已满。您可能在应答系统中录制了过多的信息。要清除信息，请参见第 54 页。 如果在打印页面之前，传真机接收过多的数据，则此信息也可能会出现。如果由于不能打印而使传真被接收至存储器中 （将由另一则信息指示此故障），请排除故障以便继续打印 （参见第 92 页中的 *“用存储器替代接收”*）。 如果您试图通过存储器传送传真，请参见第 83 页中的 *“如果存储器已满”*。 如果要复印，请参见第 93 页中的 *“如果出现 MEMORY IS FULL （存储器已满）”*。
MEMORY PRINTING （存储器打印）	传真机准备或正在打印存储器中的文件。
NO DATA （无数据）	如果您试图在未存储自动拨号号码时搜寻号码，则会出现此信息。
OFF HOOK （摘机）	使用听筒拨打和发送传真后忘记将听筒放回时，此信息会出现。将听筒放回原位或按下 “**停止**”键以清除此信息。
ON HOOK DIAL （挂机拨号）	已按下了 “**免提**”键，传真机正等待您拨号。

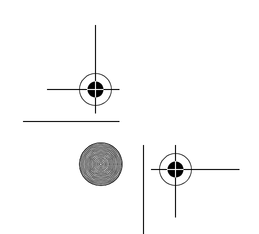
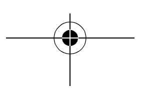
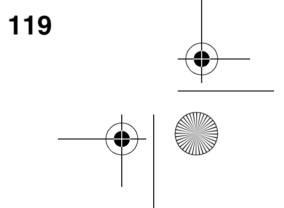






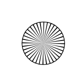
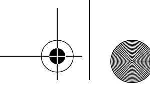
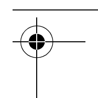








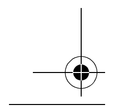
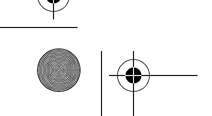
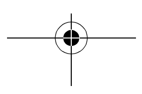
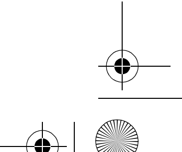
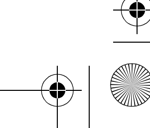
OVER HEAT （过热）	打印头过热。请等待打印头冷却后再继续操作。如果频繁出现过热现象，请尝试将打印对比度设定更改为 LIGHT （淡）（请参见第 26 页）。
PRINT HEAD FAIL YOU NEED SERVICE （打印头故障/需要维修） （交替信息）	打印头出现故障，需要维修。
READY TO SEND （发送就绪）	已装入文件，传真机正等待您开始传真或复印。
RECALLING （重拨）	如果您试图通过自动拨号来发送传真，但是对方线路正忙或其传真机未应答，此信息会出现。您的传真机将自动重拨。（请参见第 80 页中的 *"自动重拨"*。）
REPLACE HANDSET （将听筒放回原位）	如果在您使用内部通话功能传送信息或与无绳电话通话时收到外部呼叫，则出现此信息。将传真机听筒放回原位以停止内部通话呼叫，然后再次拿起听筒应答外部呼叫。将呼叫传送至无绳电话后，也将出现此信息。
A.M. TRANSFER （内置答录传送）	已打开应答系统的传送功能 （请参阅第 60 页）。
TOTAL MSGS:XX （总信息数：XX）	显示您在应答系统中已接收到的信息。"XX"是信息的个数。
TOTAL PAGE(S) 01 （总页数 01）	传送、接收或复印的页数。

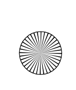
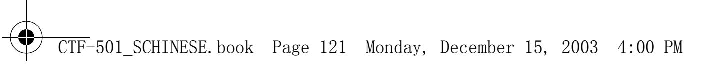




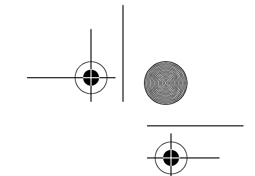




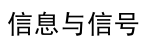
显示屏信息 （无绳电话）

BUSY （占线）	如果您在系统或该设备正忙时尝试向另一设备 （传真机或无绳电话）拨打电话或传送信息，则无法响应。请等待直至系统或设备不再繁忙。如果关闭传真机电源，也将显示此信息。
CALL TRANSFER （呼叫传送）	正在传送呼叫。
CHARGING （正在充电）	无绳电话已放入充电器且电池正在充电。
CHECK FAX （检查传真）	如果传真机出现问题，以致您无法通过无绳电话存储或编辑自动拨号号码时，则会出现此信息。传真机显示屏将显示一条信息，指出问题。
HOLD （保留）	已通过按下 **HOLD （保留）**键保留某呼叫。要恢复该呼叫，请再次按下 **HOLD （保留）**键。
IN CHARGER （位于充电器中）	无绳电话位于充电器中且已完全充电 （无绳电话可留在充电器内而不损坏电池）。
INTERCOM （内部通话）	有人向您的无绳电话传送了信息 （按下 **TALK （通话）**键即可通话），或您的无绳电话正向传真机或其它无绳电话传送信息。其它无绳电话的编号和相应名称与 INTERCOM （内部通话）交替出现。
LOW BATTERY （电池电量不足）	无绳电话的电池电量不足。请将无绳电话放置在充电器中对其进行充电。如果充电后仍出现此信息，则电池可能需要更换 （请参见第 109 页）。在来电过程中出现此信息 （同时听到哔声）时，如果您要应答该呼叫，请按下 **INTERCOM （内部通话）**键以将呼叫传送至传真机。
NEW MESSAGES （新信息）	应答系统中的个人信箱 （与您的无绳电话相对应的信箱）内收到新信息您可以使用无绳电话收听该信息（请参见第 55 页），或使用传真机收听 （请参见第 53 页）。

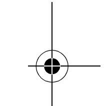








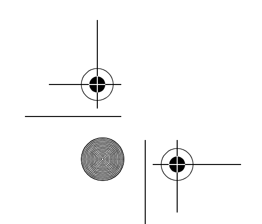
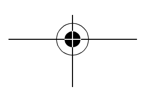
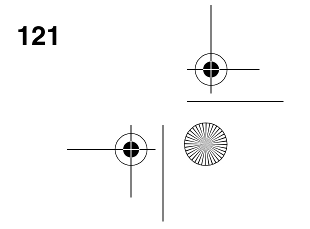


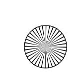
OUT OF RANGE （不在范围内）	无绳电话不在传真机的通话范围内。如果使用无绳电话通话，则电话将发出哔声，同时，您可能听到干扰声。请向传真机靠近。如果关闭传真机电源，也可能显示此信息。
PLEASE REGISTER （请注册）	作为附件的无绳电话第一次充电时，显示屏上将出现此信息。无绳电话必须经注册才能使用 （请参见附无绳电话附带的手册）。
REMOTE MODE （远程模式）	按下了 **REMOTE/FLASH （遥控/切换）**键。
TALK （通话）	按下了 **TALK （通话）**键以拨打电话。

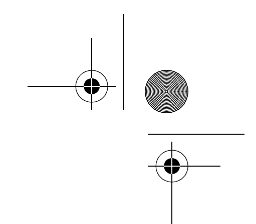


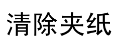
声频信号

连续音	3 秒钟	指示传送、接收或复印的结束。
断续音 （3 次哔声）	5 秒钟 （响 1 秒钟， 停 1 秒钟）	指示不完整的传送、接收或复印。
快速断续音	35 秒钟 （响 0.7 秒钟， 停 0.3 秒钟）	指示听筒摘机。







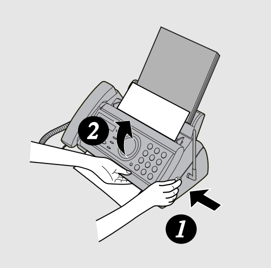
清除夹纸

清除被夹住的文件

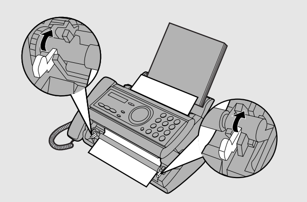
如果在传送或复印过程中原件未正确送入，或者显示屏上出现 DOCUMENT JAMMED（文件被夹住），请先尝试按下 启动/记忆 键。如果文件无法退出，请按照下面的说明取出文件。

重要：
如果未按照下面的说明释放被夹住的文件，请勿将其取出。否则，可能损坏送纸器机件。

1 **按下 ❶ 并且慢慢打开操作面板，直至操作面板半开为止。**



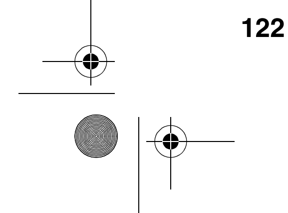
2 **向上扳开白色辊筒两侧的绿色手柄。**

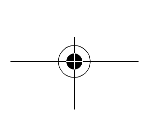


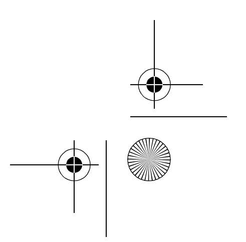
3 **轻轻取出文件。**

- 小心不要撕破文件。



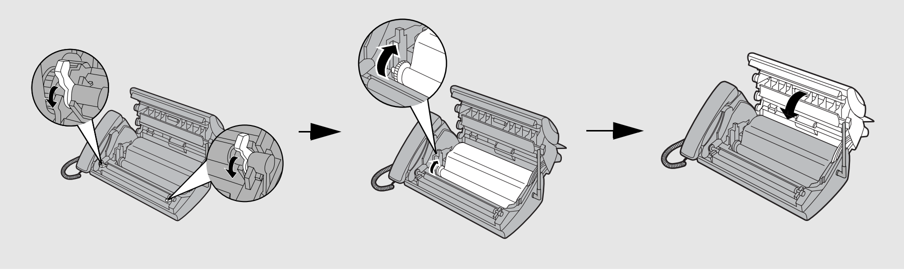






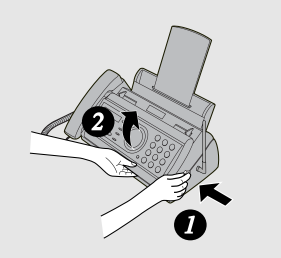


4 **扳下白色辊筒两侧的绿色手柄。转动前面的齿轮，直至色带绷紧。然后，合上操作面板 （按下操作面板两侧，确保其卡入到位）。**

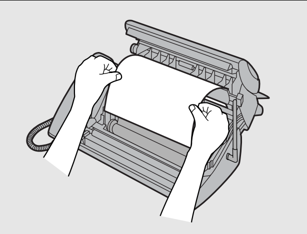


清除被夹住的打印纸

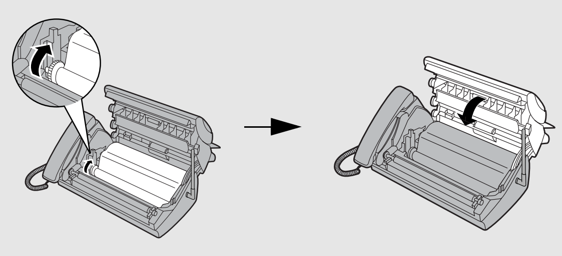
1 **打开操作面板（按下 ❶）。**

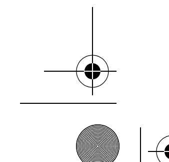


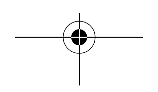
2 **轻轻将夹住的纸拉出传真机，确保打印仓或辊筒中无残留的碎纸片。**

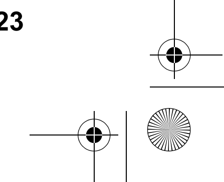


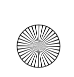
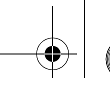
3 **转动前面的齿轮，直至色带绷紧。然后，合上操作面板 （按下操作面板两侧，确保其卡入到位）。**

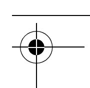








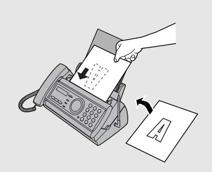




快速参考指南

发送传真

将文件（最多 10 页）正面朝下放入文件送纸器中。



正常拨号

1. 拿起听筒或按下 免提 键。
2. 拨打传真号码。
3. 等待接收信号音（如果有人应答，则请他们按下他们的启动键）。
4. 按下 启动/记忆 键。

自动拨号

1. 按下 ► 键或 ◄ 键，直至显示屏上出现需要的目标地点。
2. 按下 启动/记忆 键。

小键盘直接拨号

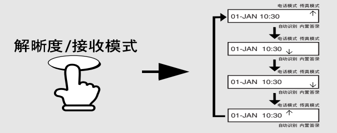
1. 拨打传真号码。
2. 按下 启动/记忆 键。

录制外出留言

1. 按下 ●录音 键，按下 ▼ 键直至显示屏出现所要的外出留言，然后按下 ► 键 1 次。
2. 拿起听筒，按下 启动/记忆 键，然后对着听筒开始录音。
3. 完成后，请按下 停止 键。

接收传真

按下 解晰度/接收模式 键，直至显示屏上的箭头指向需要的接收模式。



传真模式：传真机自动应答并接收传真。

电话模式：拿起听筒应答所有呼叫（包括传真）。要开始接收传真，请按下 启动/记忆 键。

自动识别模式：传真机自动应答并接收传真。语音呼叫通过特殊的响铃声来表示。

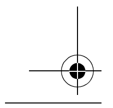
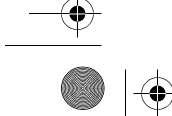
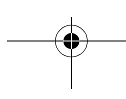
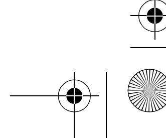
内置答录模式：您可以在外出时选择此模式，以接收语音信息和传真。

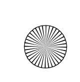
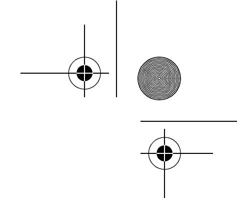
存储自动拨号号码

1. 按下 功能 键 1 次，然后按下 ► 键 2 次。
2. 输入完整的传真/电话号码。
3. 按下 启动/记忆 键。
4. 通过按数字键输入姓名。（要连续输入需要用同一个键输入的两个英文字母，请在输入第一个字母后按下 ► 键。）

SPACE = 1	G = 4	N = 6 6	U = 8 8
A = 2	H = 4 4	O = 6 6 6	V = 8 8 8
B = 2 2	I = 4 4 4	P = 7	W = 9
C = 2 2 2	J = 5	Q = 7 7	X = 9 9
D = 3	K = 5 5	R = 7 7 7	Y = 9 9 9
E = 3 3	L = 5 5 5	S = 7 7 7 7	Z = 9 9 9 9
F = 3 3 3	M = 6	T = 8	

5. 按下 启动/记忆 键，然后按下 停止 键。

使用无绳电话

拨打电话

1. 拿起无绳电话，然后按下 TALK（通话）键。
2. 听到拨号音后，请拨打号码。
3. 准备结束通话时，请按下 OFF（挂机）键。

使用自动拨号功能拨打电话

1. 按下 ▶SEARCH（搜寻）键一次。
2. 按下 ▲ 键或 ▼ 键选择电话簿。
3. 按下 ▲ 键或 ▼ 键，直至显示屏上出现您要拨打的号码。
4. 按下 TALK（通话）键。

接听电话

1. 无绳电话振铃，拿起电话并按任意键即可应答。
2. 准备结束通话时，请按下 OFF（挂机）键。

使用无绳电话接收传真

如果通过无绳电话应答呼叫时听到传真信号音，或者对方在与您通话后要发送传真，请按下 START（启动）键。

存储自动拨号号码

1. 按下 ▶SEARCH（搜寻）键、▲ 键或 ▼ 键以选择电话簿，然后按下 FUNCTION/PAUSE（功能/暂停）键。
2. 输入完整的传真/电话号码。要清除错误，请按下 HOLD ERASE（清除）键。要插入停顿，请按 FUNCTION/PAUSE（功能/暂停）键。
3. 按下 START（启动）键。
4. 通过按数字键输入姓名。（要连续输入需要用同一个键输入的两个英文字母，请在输入第一个字母后按下 ▶ 键。）

SPACE = 1	G = 4	N = 6 6	U = 8 8
A = 2	H = 4 4	O = 6 6 6	V = 8 8 8
B = 2 2	I = 4 4 4	P = 7	W = 9
C = 2 2 2	J = 5	Q = 7 7	X = 9 9
D = 3	K = 5 5	R = 7 7 7	Y = 9 9 9
E = 3 3	L = 5 5 5	S = 7 7 7 7	Z = 9 9 9 9
F = 3 3 3	M = 6	T = 8	

5. 按下 START（启动）键，然后按下 OFF（挂机）键。

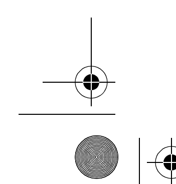
收听信息

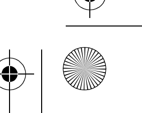
1. 按下 REMOTE/FLASH（遥控/切换）键。

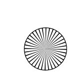
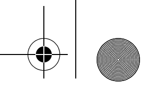
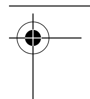
（对于通用信箱，请按下 0 键。）

2. 按下 7 ▶PLAY（放音）键收听所有信息，或按下 8 PLAY NEW（放新录音）键仅收听新信息。
3. 收听过程中，您可以按下 ✱ ⏮REPEAT（重复）键、0 ⏭SKIP（前跳）键、# DELETE（删除）键或 9 STOP（停止）键。

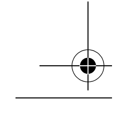
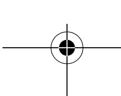
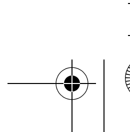
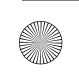
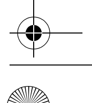
4 完成后，请按下 OFF（挂机）键。

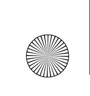
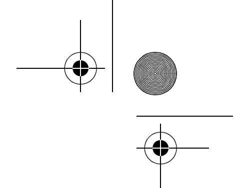




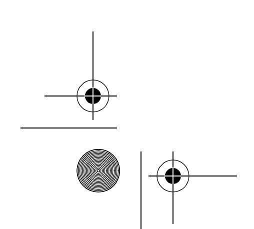
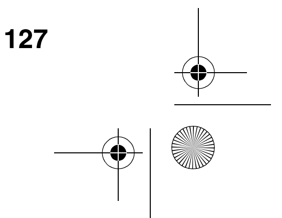




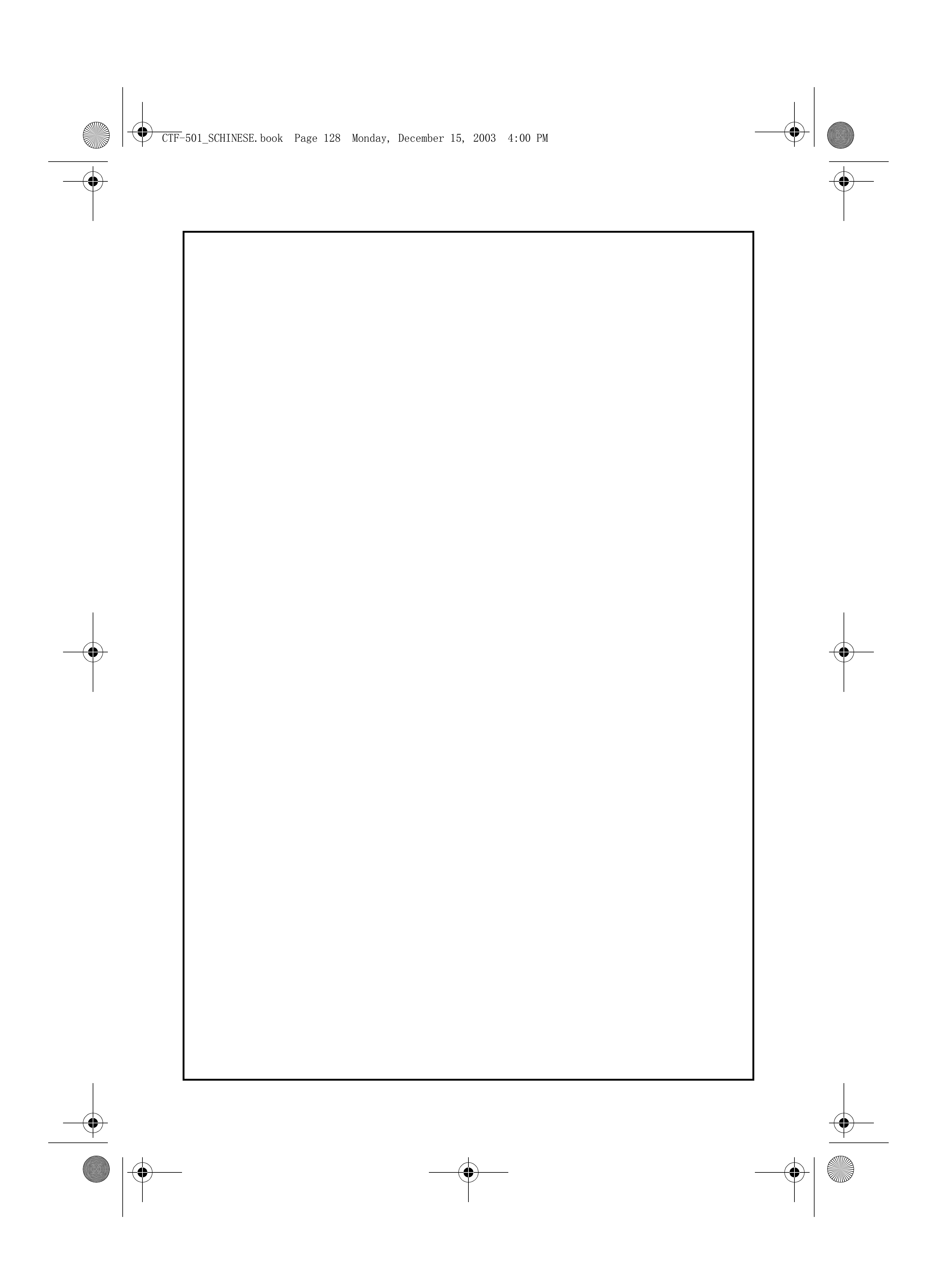
索引

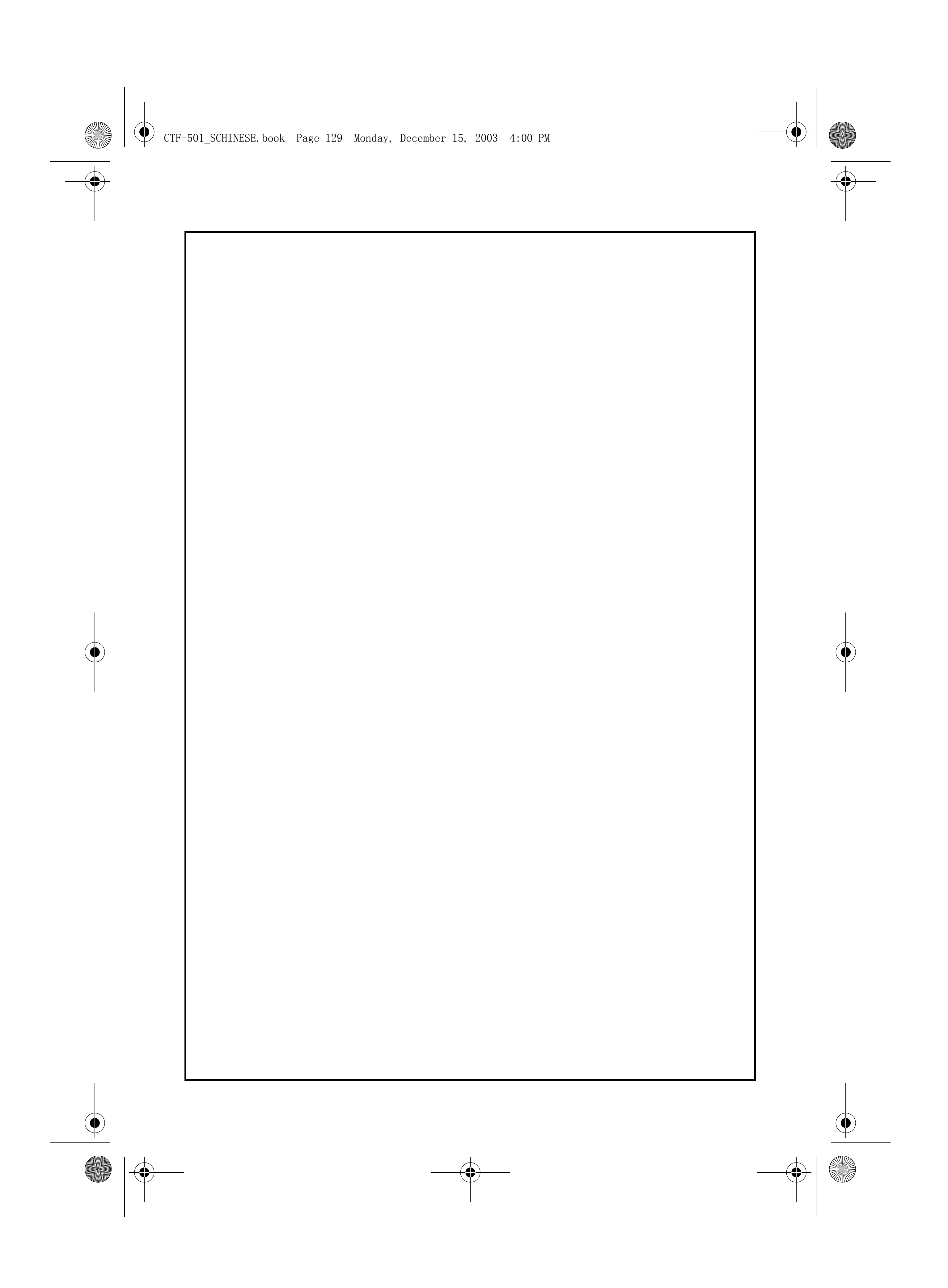







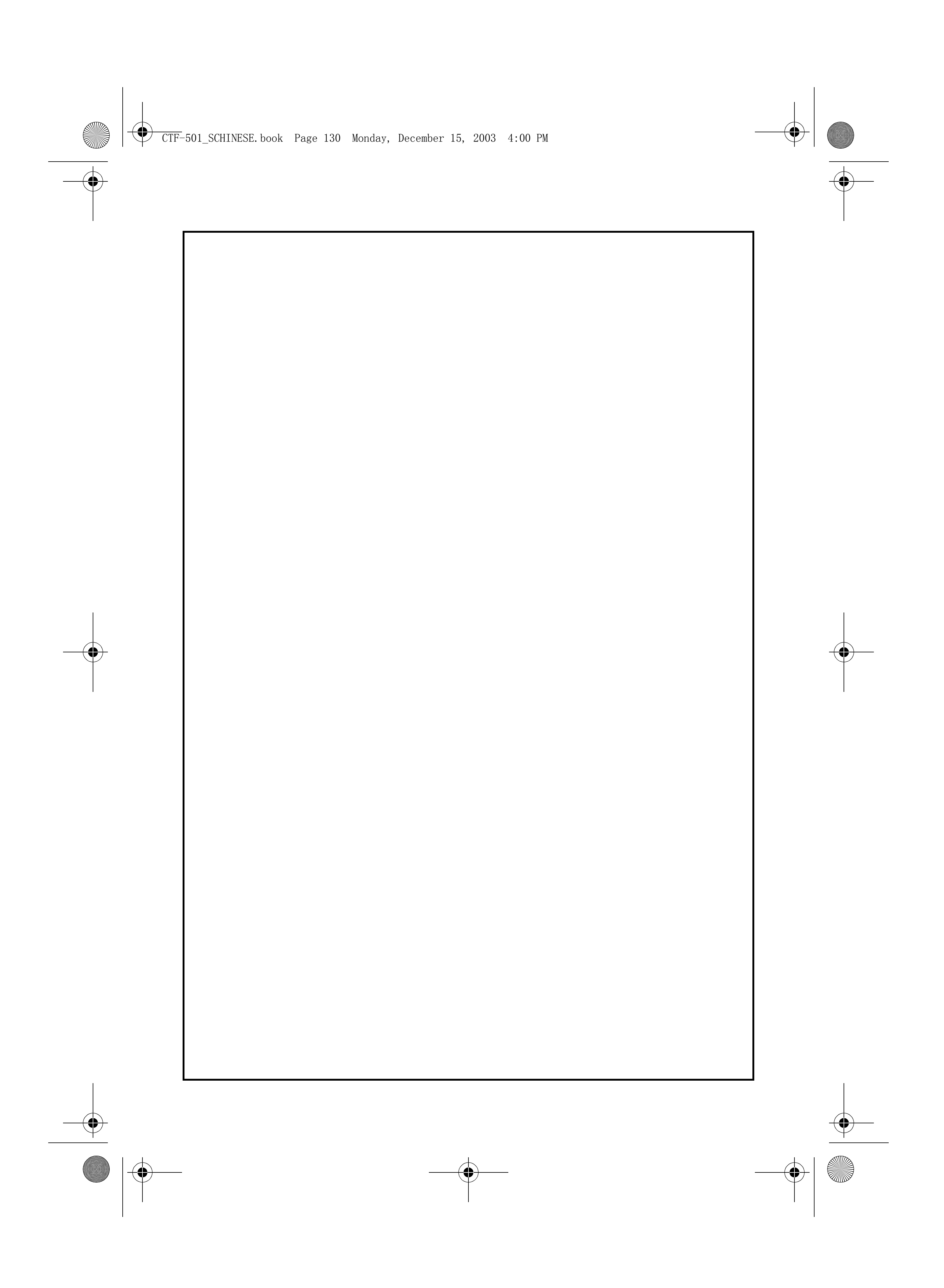



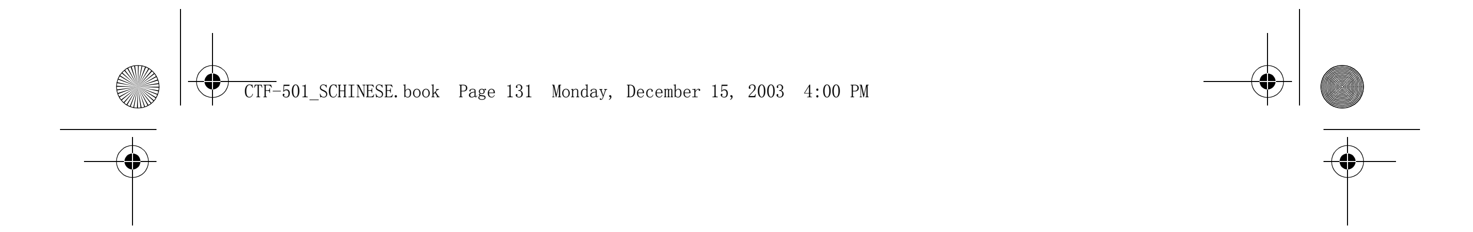










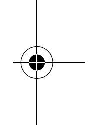
远程操作卡

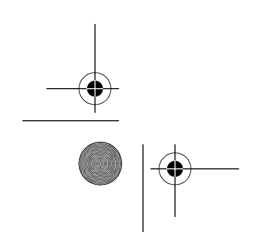
以下卡片提供远程操作的快速指南。剪下将此卡片，并在外出时随身携带。

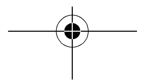
远程操作指南

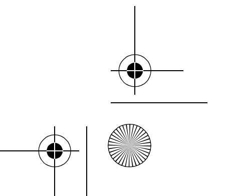


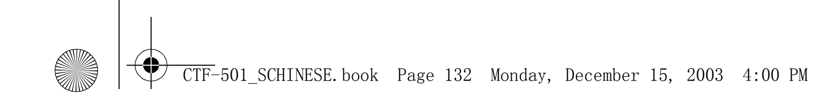
1. 使用按键音频电话呼叫您的传真机，然后在外出留言开始时按下 # 键。
2. 如果要收听个人信箱中的信息，请输入其号码。
3. 输入您口令或远程代码：□□□
4. 按下 # 键。
5. 在听完信息后，您可以挂机以保存信息，或输入背面的命令之一。

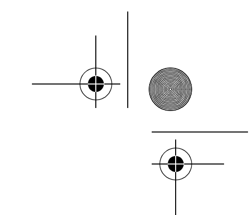


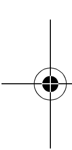






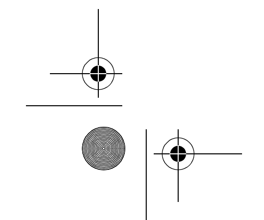


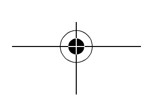


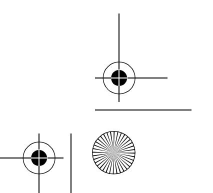


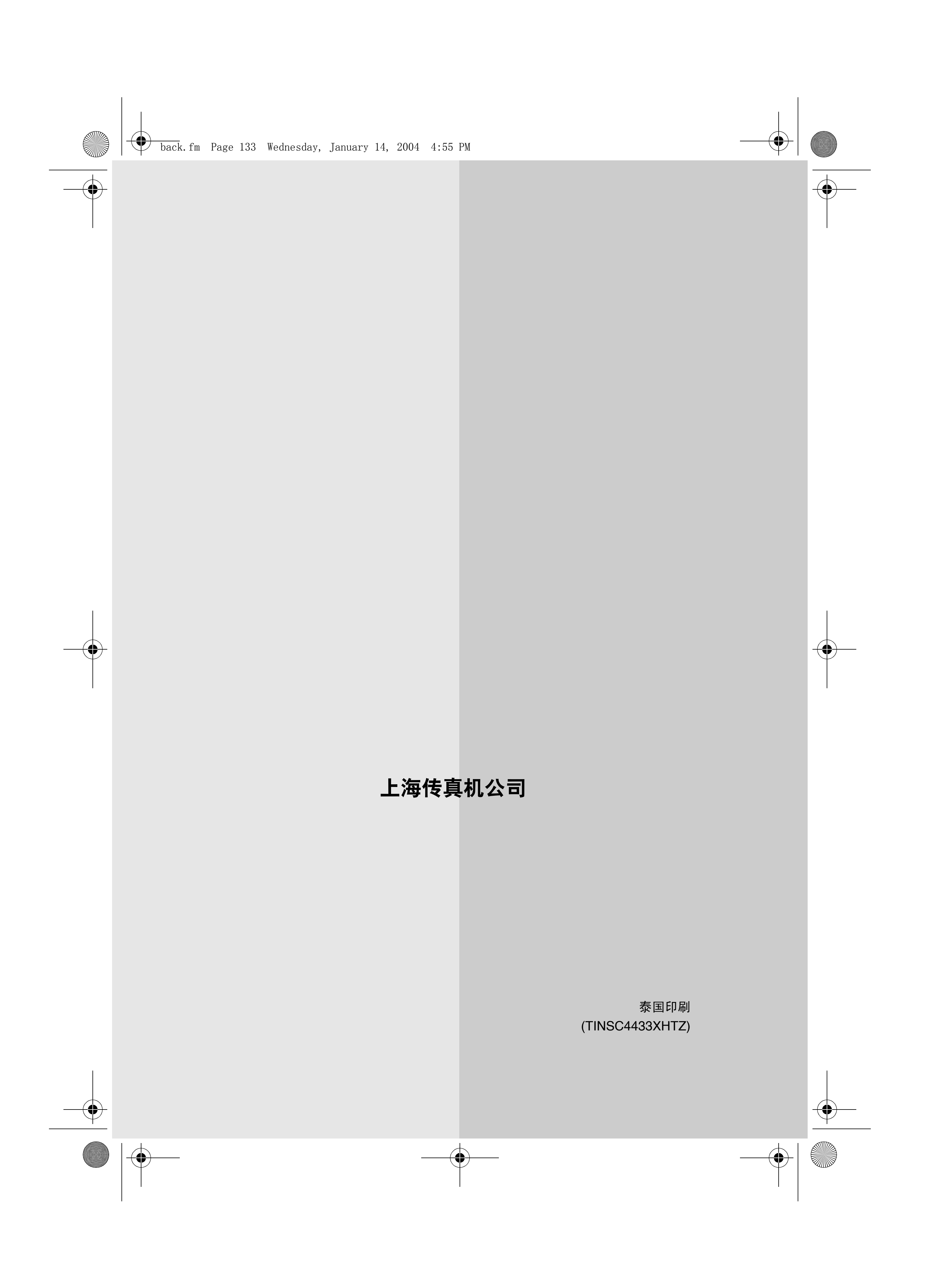
远程命令

- **播放**
  - 播放留言............... [7] [#]
  - 后退/重复.............. [2] [#]
  - 前跳................... [5] [#]
  - 停止................... [0] [#]
  - 仅播放新的留言 .... [6] [#]
    （首先停止播放）
- **清除留言**
  - 清除单条留言 .... [3] [#]
  - 清除所有留言 .... [3] [3] [#]
- **录制备忘录**
  - 开始................... [*] [#]
  - 结束................... [0] [#]
- **录制新的外出留言**
  - 开始................... [4] [*]
- **传真接收模式**
  - 内置答录模式 .... [8] [1] [#]
  - 传真模式 .... [8] [2] [#]
  - 电话模式 .... [8] [3] [#]
  - 自动识别 .... [8] [4] [#]
- **传送功能**
  - 打开 .... [9] [1] [#]
    → **（信箱编号）**
    → [#]
  - 关闭 .... [9] [2] [#]
  - 新的传送号码 .... [9] [0] [#]
    → **（电话号码）**
    → [#]
  - 录制传送外出留言 ...... [9] [3] [#]
  - 快速断开 .... [*] [*]
- **仅限于外出留言模式**
  - 打开 .... [1] [1] [#]
  - 关闭 .... [1] [2] [#]









上海传真机公司

泰国印刷
(TINSC4433XHTZ)